



Clément, Marie-Louise,
Alvin, Monique, Charlotte
et Nolan souhaitent à tous

**un joyeux Noël
et une bonne
et heureuse année**

**Salon funéraire
ADAM**

Notre-Dame-de-Lourdes
téléphone: 248-2201

Joyeux Noël

**Sainte-Anne T.V.
& Furniture Ltée.**

Sainte-Anne-des-Chênes,
Manitoba



**SERVICE
ET VENTE**

Téléphone: 422-5486
Propriétaire: Jos Tougas

Joyeux Noël!



**Gérance
d'investissement
Bouchard**

Investissement à la bourse
Épargne retraite et logement
Certificats d'épargne de 1 à 5 ans
Bons d'épargne du Canada
Service d'impôt
Service de comptabilité par ordinateur

Téléphone: 424-5423

46, baie Normandeau
La Broquerie, Manitoba

Bonne année!

**Hébert's
Electric**

Saint-Malo, Manitoba

Téléphone: 347-5554

Propriétaires:
Gilles et Jocelyne Hébert

Bonne année
et joyeux Noël!

LA 70e anniversaire

Tirage: 12,000

LIBERTÉ

Volume 70 No 34 Saint-Boniface, le vendredi 9 décembre 1983

JOYEUX NOËL

de la part

**des maisons d'affaires
des villages
du Manitoba**



La (future) régionale d'Ile-des-Chênes a ouvert ses huttes en septembre dernier, mais elle en est à son 4e comité de parents. Le Comité vient d'être honoré à l'échelle nationale pour sa persévérance dans l'obtention d'une école française. Voir l'entrevue avec Raymond Poirier.

LES CHIENS DANS LA MANGEOIRE

IL Y AVAIT UNE FOIS
DES CHIENS GALEUX, AFFAMÉS ET ENVIEUX
QUI DANS UNE MANGEOIRE, S'ÉTAIENT ÉVACHER.
GROGNANT, GRONDANT ET MONTRANT LES DENTS
AFIN DE QUINDRE À L'ÉCART
DEUX SAGES BÊTES
DE LEUR REPAS QUOTIDIEN.
"R'GARDE MOË CES PAUVRES MISÉRABLES,"
DIT L'UN DES JOUALS.
"CES CHIENS NE PEUVENT PAS
S'NOURIR D'AVOÛÈNE
MAIS PAR CONTRE
CHOISIRONT DE CREVER
DANS LEUR CARCASSE
AFIN DE NOUS EMPÊCHER
DE MANGER LA PORTION
QUI NOUS APPARTIENT!"

D'APRÈS UNE FABLE DE ÉSOPE



La 26e saison de la Hanover-Taché a débuté le 1er décembre

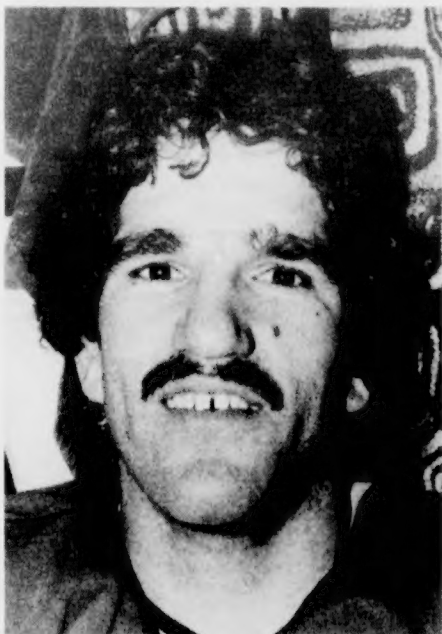
Les As ont perdu sept joueurs. Mais...

Bien qu'il soit encore trop tôt pour étudier les tendances chez les dix équipes qui composent la HT, les premières parties de hockey permettent de croire que la compétition sera aussi acharnée que par les années passées.

D'abord les favoris pour cette saison, la dynastie des As de Sainte-Anne-des-Chênes, ont débuté la saison avec deux victoires, contre La Broquerie (7 à 4) et contre Landmark (9 à 4), la nouvelle équipe du circuit rural.

Les champions de l'an dernier ont un nouvel entraîneur, Jacques St-Vincent, gardien de but jusqu'à l'an dernier. L'expérience de l'an dernier avec un entraîneur-joueur, Robert Lafrenière, a convaincu l'équipe, malgré une victoire en finale, de changer de formule.

Pour ce qui est de la saison actuelle, Robert Lafrenière a expliqué qu'au début, les As étaient un peu découragés: pas moins de sept joueurs ne reviendront plus, pour toutes sortes de raison. Il y en avait des bons dans ceux-là.



Luc Therrien: les Habs plus forts au centre.

Ce qui fait qu'en partant, chez les As, "on doutait de notre talent mais on s'est aperçu qu'on en a encore plus que l'année passée," a dit Robert Lafrenière. Parmi les recrues de talent, il faut compter Francis St-Hilaire, Earl Coleman et Gérald Lafrenière. Maintenant, d'après l'ancien star des Bisons de l'Université du Manitoba, "on a trois bonnes lignes pour compter des buts".

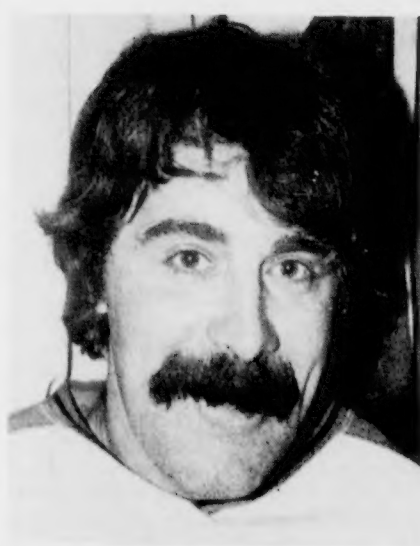
Pour remplacer Jacques St-Vincent dans les buts et pour seconder Rick Lévesque, les As ont rapatrié Phil Grégoire qui a porté l'uniforme des Habs de La Broquerie l'an dernier.

Les Habs ont commencé leur saison avec fracas par une victoire de 15 à 3

contre les Comets de Lorette, lesquels avaient battu les As dans un match de pré-saison. "Je ne recommande pas que la première partie soit gagnée 15 à 3," a dit le capitaine Louis Tétreault. La 2e partie a fini en défaite aux mains des As.

Mais "en général, ça va bien pour nous" affirme Louis Tétreault. L'équipe tiendra en fin de semaine sa première pratique sur la patinoire locale, qui n'est pas dotée de glace artificielle. Le fait de pratiquer ailleurs, et à des drôles d'heures, a-t-il expliqué, a nui à la préparation mentale des joueurs.

En général, la formation sénior de La Broquerie se présente très semblable à celle de l'an dernier, avec l'addition de Luc Therrien au centre: une amélioration pour l'équipe. Aussi, avec le départ de Phil Grégoire dans les filets, on a assisté au retour de Kevin Tyndall. Il sera secondé par Claude Moquin.



Jacques St-Vincent: le nouveau "coach" des As.
J.P.D.



Steak, pizza, spaghetti
Air climatisé - restaurant licencié

lundi à vendredi: 11h00 à 02h00
samedi: 16h00 à 02h00
dimanche et jours fériés: 16h00 à 24h00

Tél.: 233-1666
411, rue Marion, Winnipeg

The Supreme racquet courts
présente



Joignez-vous à nous maintenant et participer à l'un des tournois, et peut-être serez-vous le gagnant d'une randonnée en ski à Penticton, une courtoisie de Pacific Western ou un voyage à Palm Springs, une courtoisie de Pacific Western Holidays.

maintenant au bas prix de

75\$


DEVENEZ MEMBRE

520, avenue Portage
Téléphone: 786-8738

Un joyeux Noël à tous

GERARDY CONSTRUCTION

La Broquerie, Manitoba
Téléphone: 424-5222



& efficace en énergie

Meilleurs vœux des familles Pineau



Saint-Claude Garage

Saint-Claude, Manitoba

Téléphone: 379-2021

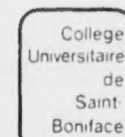

De la part de Yvette et Roger, nous souhaitons un joyeux Noël à tous nos amis franco-manitobains.

R. Godard



Richer, Manitoba
Téléphone: 422-5608

Bonne année!

COURS DU SOIR DE LA FACULTÉ D'ÉDUCATION SEMESTRE D'HIVER 1984

43.302	Orientation dans les classes (secondaire)	Mardi	19h00 à 22h00	Binette, F.
43.303	Orientation dans les classes (élémentaire)	Mardi	19h00 à 22h00	Binette, F.
116.101	Problèmes actuels en éducation	Mercredi	19h00 à 22h00	Asper, L./ Millier, R.
63.208	Cours d'expression orale (44.203: Arts)	Mardi et jeudi	16h30 à 18h00	Ferland, M.
81.303	Informatique en éducation II (niveau sous-gradué)	Jeudi	19h00 à 22h00	Lafortune, H.
81.529	Informatique en éducation II (niveau prémaîtrise)	Jeudi	19h00 à 22h00	Lafortune, H.

Tous ces cours sont de trois (3) crédits et commencent le lundi 2 janvier 1984 pour se terminer, en incluant la période d'examen, le 20 avril.
Date limite d'inscription: **le 4 janvier 1984**

Radio-Canada Winnipeg sera-t-elle victime de la rationalisation?

Depuis plusieurs mois, conscients de la crise économique, les gros boss de Radio-Canada cherchent à rationaliser les opérations de la société d'État. En clair, à mieux utiliser l'argent. Bien entendu, Radio-Canada Winnipeg n'échappe pas aux grandes manœuvres.

Si on s'en tient à l'Ouest, Radio-Canada dispose actuellement de centres de production à Vancouver, Edmonton, Regina et Winnipeg. C'est-à-dire des endroits où la Société d'État produit des émissions. Généralement des nouvelles télé, mais parfois aussi des affaires publiques, des variés ou des dramatiques.

Toutefois, Radio-Canada estime que la structure régionale actuellement en place coûte trop cher. Alors pour réduire les frais généraux d'administration et mettre l'argent ainsi économisé dans la programmation, les penseurs radio-canadiens envisagent une série d'options. Elles viennent d'être publiées dans un document baptisé "La stratégie de Radio-Canada".

Parmi les options envisagées pour l'Ouest, notons "la concentration de toute la production régionale des Prairies à Winnipeg ou Edmonton". Une solution que les rédacteurs du document rejettent pourtant d'emblée: "Incompatible avec le mandat de Radio-Canada".

L'option qui semble retenir le plus l'intérêt des boss de la Société d'État c'est la production d'émissions d'information dans tous les centres, avec le reste de la programmation produit dans des centres-clés. Il ne reste plus qu'à savoir si Winnipeg sera considéré comme un centre-clé.

Actuellement, une seule chose est certaine: des décisions seront prises dans les prochains mois.

"Selon moi, précise Max Desaulniers, le patron de la radio/télé au Manitoba, ça bougera d'ici les prochains six mois." Il se

refuse cependant de spéculer sur les solutions proposées dans "La stratégie de Radio-Canada". Car "rien n'est arrêté encore. Les décisions se feront à la lumière d'autres travaux."

48 000 téléspectateurs

"C'est vrai qu'il y a beaucoup en jeu pour toutes les stations régionales. Mais si la rationalisation se faisait au détriment de Winnipeg, alors je ne comprendrais plus grand chose. Parce que la communauté franco-manitobaine, en dehors du Nouveau-Brunswick, est probablement la mieux organisée et la plus active."

C'est d'ailleurs du fait qu'il y a des "ressources, côté talent, comme le Cercle Molière" que Radio-Canada Winnipeg peut produire des dramatiques et des variétés.

Une politique qui laisse moins d'argent pour le service de nouvelles. Ainsi, 9 journalistes travaillent à Radio-Canada Winnipeg, contre 11 à Regina, 14 à Edmonton et 10 à Vancouver. Alors que la télé, selon de récents chiffres, est regardée au Manitoba au moins 15 minutes par semaine par 48 000 personnes (seulement 21 000 à Regina; 33 000 à Edmonton et 49 000 à Vancouver).

Max Desaulniers affirme néanmoins qu'on "fait autant de nouvelles qu'Edmonton", notamment à cause de la plus grande concentration de la francophonie au Manitoba. De toute façon, même si les stations de l'Ouest échangent plus souvent des



Max Desaulniers, le patron de la radio-télé au Manitoba. Il y a beaucoup en jeu.

reportages, "il n'est pas question de rétrécir les effectifs journalistiques".

D'ici quelques mois, on devrait savoir si la rationalisation radio-canadienne s'est

vraiment déroulée de manière à respecter les orientations de la programmation de chaque station régionale.

Si oui, Winnipeg ne devrait pas courir un gros danger.

Bernard BOCQUEL

Salle du Centenaire
C. de C.

BINGO

410 De Salaberry
le dimanche - 19h30

ligne du haut
500\$ - 13 numéros

"Empty House"

1 600\$ 42 numéros

Si non gagné,
le dimanche précédent

Une des principales maisons de travail graphique à Winnipeg est à la recherche de personnel pour combler les postes suivants:

REPRÉSENTANT PUBLICITAIRE

Ce poste cadre requiert une personne ayant de l'expérience en publicité et en relations publiques. La personne choisie aura la responsabilité de desservir un client national et devra être familière avec les techniques de production audio-visuelle et imprimée. Prière de faire parvenir votre curriculum vitae et demande salariale.

DIRECTEUR DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

La connaissance du travail graphique et de la typographie est un élément essentiel à ce poste. La personne choisie devra servir les clients actuels et développer également une nouvelle clientèle. De l'expérience dans le domaine de la vente serait un atout.

DIRECTEUR DES SERVICES D'IMPRIMERIE

Une connaissance approfondie de l'imprimerie et de la préparation graphique est essentielle à ce poste. La personne choisie devra faire affaire directement avec les clients, préparer des soumissions et superviser le travail de production. Elle devra assurer le service d'une clientèle établie et développer également une nouvelle clientèle.

TRADUCTEUR/RÉDACTEUR PUBLICITAIRE

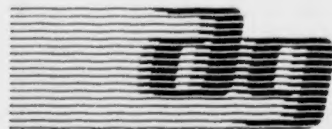
Un poste qui requiert la traduction de textes généraux et commerciaux, la vérification d'épreuves et la rédaction de textes publicitaires, rapports, etc. Doit avoir un esprit créatif et une excellente connaissance de l'anglais et du français.

ARTISTE COMMERCIAL

Un minimum de trois ans d'expérience de mise en page est requis pour ce poste. Doit pouvoir travailler sous pression avec peu de supervision et accomplir un travail propre et précis. Une connaissance pratique des procédures de typographie et de caméra offset est essentielle.

ARTISTE-CONCEPTEUR

Cette personne répondra au concepteur cadre et devra avoir une formation en conception ainsi que de l'expérience dans le travail de mise en page et de production général. Doit démontrer une capacité artistique supérieure et être prêt à travailler en équipe.



AVANT-GARDE/
COMMUNICATIONS

193 Dumoulin St-Boniface (Man.) R2H 0E4

Les personnes choisies bénéficieront d'un salaire au-dessus de la moyenne ainsi que d'excellentes conditions de travail. Prière d'envoyer votre curriculum vitae et toute demande d'emploi avant le 14 décembre à 16h00.

Supermarché de Winnipeg Liquidation de tapis

27, rue Watt
au sud de l'avenue Nairn

Amenez-nous les mesures de votre chambre et nous vous couperons du tapis de votre choix. Vous pourrez choisir parmi notre grande variété. Venez et comparez nos prix de tous les jours. Pendant la semaine jusqu'à 20h00; le samedi jusqu'à 17h00.

A & R Carpets 669-2829



Don's Bakery

Steinbach Manitoba

- Pain frais tous les jours
- grande variété de pâtisseries



Commission de la Fonction
publique du Canada

Public Service Commission
of Canada

Infirmière

Service correctionnel du Canada
Région des Prairies

Nous sommes à la recherche d'infirmières autorisées prêtes à relever le défi d'un poste en milieu correctionnel.

Les candidats doivent avoir de l'expérience en soins infirmiers relatifs à la psychiatrie, à la chirurgie médicale ou au traitement d'urgence. La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.

Le salaire offert se situe entre 24 421 \$ et 28 648 \$, auxquels viennent s'ajouter une prime au bilinguisme et une indemnité de facteur pénologique. Nous prévoyons certaines vacances dans les différents établissements situés dans les trois provinces des prairies.

Prière de faire parvenir un curriculum vitae ou une demande d'emploi à la personne suivante, en indiquant bien le numéro de référence 83-PSC-52-OC-0272 (1143):

Paul Lizée (306) 359-5720

Commission de la Fonction publique du Canada

1867, rue Hamilton, pièce 1010

Regina (Saskatchewan)

S4P 2C2

Téléphone (après les heures de bureau): (306) 359-5720

Visuor: (306) 359-6719

Prière de faire parvenir la demande avant le 17 décembre 1983.
Information is available in English by contacting the above-mentioned.

La Fonction publique du Canada
offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

Une nouvelle approche pour obtenir le contrôle de l'éducation

Dans les milieux éducatifs, on parle beaucoup du contrôle de l'éducation française par les francophones. Pour l'instant, les discussions et autres rapports n'ont pas donné grand chose. Il paraît que c'est dû à une mauvaise approche.

"On parle des problèmes, mais on n'a pas fait une étude systématique des histoires d'horreur qui touchent les francos," affirme Raymond Poirier, le président de la

Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

Pour procéder à cette étude systématique, la FPCP et la SFM ont mis sur pied un comité conjoint voilà deux mois. "Le comité va rencontrer des parents à travers le Manitoba pour chercher les problèmes causés par le système actuel."

La première étape consistera donc à identifier et documenter les problèmes créés par la non-gérance des écoles.

Une approche qui ne semble pas avoir été suivie jusqu'à présent. L'étude menée par le Centre de recherche et de consultation (CERECO) a étalé des possibilités de structures scolaires, mais "n'a pas apporté de solution, parce que les problèmes n'étaient pas identifiés".

Or des problèmes, il y en a. De l'enseignement de l'éducation physique et religieuse en passant par le transport. Exemple classique: "Mon enfant a accès à

tions permanentes une fois que les problèmes auront été documentés?

Raymond Poirier pense que le gouvernement, une fois au courant, pourrait établir une commission d'enquête chargée de proposer des recommandations. Évidemment, les recommandations d'une commission lancée par la province auraient plus d'impact auprès du gouvernement que celles des parents.

Mais une chose à la fois. Le comité conjoint FPCP/SFM doit d'abord remettre son rapport sur l'ensemble des problèmes identifiés. Quand? "Il faut absolument que ce travail soit fini en mars pour que les parents puissent prendre des décisions lors de l'assemblée annuelle de la FPCP."

Bernard BOCQUEL



Raymond Poirier, président de la FPCP. Il faut arriver à des solutions permanentes.

l'école française, mais ce sont les anglos qui déterminent les circuits d'autobus. Donc, techniquement, on peut saboter une école française en jouant avec le circuit de l'autobus scolaire."

"Comme il faut régler la question de façon globale, on va donc commencer par documenter les problèmes, puis trouver des solutions permanentes. On veut pas du patchwork."

"Dans les derniers 10 ans, on a patagé dans les problèmes. On a trouvé des éléments de solutions temporaires et on a été bien frustrés avec le système. Ça devient fatigant. Mais tout n'a pas été pour rien. Ça a fait cheminer du monde. C'était une période d'information, une période inévitable."

Maintenant, comment arriver à des solu-



J'aimerais souhaiter,
à tous mes amis
et mes clients,
un joyeux Noël
et une bonne
et sainte année 1984.

Albert Vielfaure
Agent Shell (Steinbach)



Meilleurs vœux
de la saison des fêtes
de
**Fern et Bonnie
Rondeau
Enterprises Ltd**
Saint-Léon, Manitoba
Téléphone: 744-2521

**Les Coopératives industrielles
de Saint-Malo Ltée**
Saint-Malo, Manitoba
Magasin général,
quincaillerie, cour-à-bois,
viande.

Téléphone: 347-5472

Gérant: Adonias Duval

*De la part du conseil et du personnel,
nos meilleurs souhaits de l'année!*

Super technologie une chance extraordinaire

Dans le monde des affaires, on doit toujours progresser et se développer. C'est pourquoi Geac, qui reconnaît ce fait, est supérieur dans la technologie d'ordinateur. C'est dans notre politique de concevoir des solutions individuelles aux problèmes précis de chacun de nos clients. La clientèle de Geac apprécie cette attention créative et réactionnaire. C'est ce bon fonctionnement qui compte dans l'analyse finale, et notre croissance dynamique en est le résultat.

Nous sommes maintenant à la recherche de:

Représentants de services d'ordinateur

Ces postes exigent des personnes enthousiastes pouvant assumer la responsabilité de la formation et de l'éducation des clients qui utilisent le Geac "on-line, interactive banking package". Une expérience de travail avec le "Geac Financial System (GFS)" ou autres opérations bancaires serait définitivement un atout. Les candidats seront sujet à voyager, surtout au Manitoba et au Nord-Ouest de l'Ontario.

Il y aura une époque de formation de 6 à 12 mois, où le candidat devra se situer temporairement à Vancouver, Colombie-Britannique, pour enfin s'installer dans le Bureau régional de Winnipeg. Le bilinguisme est un avantage et non une condition préalable.

Votre dynamisme, vos aptitudes et vos qualifications seront rémunérés par d'excellents bénéfices, ainsi qu'un salaire attrayant. Si vous voulez partager notre conviction de supériorité technique, faites parvenir votre résumé, confidentiellement, à:

Reg Nosworthy
Geac Canada Limited
Place Louis Riel
104 - 190, rue Smith
Winnipeg, Manitoba
R3C 1J8

Geac
CANADA LTD.



VILLE DE WINNIPEG

AVIS

NOUVELLE LOI RELATIVE AUX HABITATIONS EXISTANTES

La ville de Winnipeg a adopté une modification d'un règlement municipal sur les conditions à remplir pour améliorer la sécurité des personnes dans toutes les habitations existantes sauf les maisons unies et bifamiliales. Le nouveau règlement municipal (comme l'ancien) s'applique aux immeubles d'appartements, aux hôtels et motels, aux pensions, garnis et maisons de chambres, aux pensionnats, aux couvents et monastères, aux dortoirs et centres d'hébergement et aux maisons qui ont plus de deux appartements.

TRAITS SAILLANTS

- Les détecteurs de fumée devront être installés le 1er octobre 1984 au plus tard.
- Les installations d'électricité, y compris les avertisseurs d'incendie, devront être conformes aux normes établies par ce règlement en 1986 au plus tard.
- Les éléments de charpente (sorties, compartimentage) devront être conformes aux normes établies par ce règlement en 1988 au plus tard.

Des copies du règlement municipal N° 3518/83 ainsi qu'une brochure qui en résume les exigences fondamentales sont disponibles. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la:

Section des immeubles existants
Division de l'inspection des immeubles
Service de planification du milieu
395, rue Main
Winnipeg (Manitoba)
R3B 3E1
Tél.: 985-5087

Les parents peuvent s'informer au national

Depuis la fin du mois dernier, le président de la Fédération provinciale des comités de parents porte un nouveau chapeau: celui de président de la Commission nationale des parents francophones (CNPF).

La Commission nationale des parents francophones a été fondée il y a quatre ans grâce à l'Association canadienne d'éducation de langue française, mieux connue comme l'ACELF.

Son but est simple: permettre aux parents des dix provinces de se rencontrer pour partager informations et problèmes. "Ça nous sort du vase clos provincial," souligne Raymond Poirier.

"Les profs, les ministres de l'éducation, les commissaires se réunissent au niveau national. C'est important que les parents puissent faire de même. Car, techniquement, les parents sont les moins informés dans le système éducatif. Ils subissent les décisions des professionnels qui, eux, ont les moyens de s'informer."

partie à des raisons techniques. En effet, "le Manitoba est la seule province qui dispose d'un bureau. Au niveau d'une structure qui rejoint les parents, le Manitoba est la province la mieux organisée".

Car la CNPF n'a ni bureau, ni employé. Elle bénéficie simplement d'une subvention de 18 000\$ du Secrétariat d'État pour permettre aux représentants des dix provinces de se rencontrer trois fois par an.

B.B.



Les honneurs pour les parents d'Ile-des-Chênes

Le Comité de parents de la régionale d'Ile-des-Chênes a été honoré au niveau national, la semaine dernière, pour "sa persévérance dans l'obtention d'une école française".

Le Comité a été choisi parmi les groupes manitobains oeuvrant dans le domaine de l'éducation par la Commission nationale des parents francophones. Le nouveau président de la Commission, Raymond Poirier de Saint-Adolphe, a fait la présentation d'une plaque en bois, fabriquée par Rino Ouellet de La Broquerie, devant une soixantaine d'anciens et d'actuels membres du Comité de la régionale.

M. Poirier a indiqué qu'il n'y a pas de problème d'inscriptions pour l'école qui a ouvert ses portes en septembre en attendant d'ouvrir ses portes l'an prochain. L'école est en voie d'être construite.

Le président Poirier a également laissé entendre que si les projections se vérifient, il faudra ajouter des huttes à la nouvelle école dans peu d'années.

Joyeux Noël Bonne année Saint-Claude Trading

Saint-Claude, Manitoba
Téléphone: 379-2421
Propriétaire: Emile Boille



Ile-des-Chênes, Manitoba

Sable, roches, gravier, terroir fertile,
excavation et construction de rue,
déblaiement de neige, binage le gazon,
remplissage, transportation de grain,
fourgon climatisé, etc.

878-2443 Joyeux Noël 878-2248

Joyeux Noël Bonne année

IDC Shopping Centre

Ile-des-Chênes, Manitoba

Viande fraîche, légumes,
fruits, et épicerie,
fournisseur spécialiste
pour banquets, soirées sociales,
fêtes, etc...

Téléphone: 878-3348
Propriétaires: Olive et Orest Kolisnyk

Mieux organiser

La CNPF sert donc de forum aux parents. Pour la prochaine réunion, en mars à Edmonton, des experts ont été invités pour expliquer quels sont les droits en éducation des francophones d'après la Charte des droits et libertés fédérale.

Le conseil d'administration de la CNPF est formé de 13 personnes, venant bien sûr des dix provinces. Le Manitoba a deux représentants: Raymond Poirier et Pierre Laurencelle, le directeur général de la FPCP.

Raymond Poirier a succédé, pour un an, à un Québécois qui avait assuré la présidence durant les quatre dernières années.

Il attribue son élection à la présidence en



Village de Sainte-Anne-des-Chênes Meilleurs voeux

Roger Smith, maire
Norman Lavack,
Gilbert Pattyn,
Denis Grégoire et
Maurice Fiola, conseillers



est à la recherche

d'un(e) publicitaire

Tâches:

- conçoit et rédige les textes d'auto-publicité et veille à leurs enregistrements;
- maintient à jour le registre des programmes en y insérant les annonces d'auto-publicité;
- responsable de la conception et la réalisation des annonces dans les journaux;
- élabore et organise des campagnes de publicité pour le lancement d'émissions et grands événements;
- maintient des relations avec divers services de la société, firmes et organismes extérieurs, ainsi qu'avec les représentants de la presse écrite et parlée de la province;
- veille à la distribution du matériel publicitaire;
- au besoin exécute des tâches connexes.

Qualités requises:

- doit être bilingue;
- doit savoir rédiger parfaitement en français;
- doit avoir de l'initiative personnelle dans le travail;
- doit avoir de l'expérience en publicité;
- doit avoir de l'entregent.

Poste temporaire

Salaire:
- à négocier.

Entrée en fonction:
- dès que possible.

Les candidat(e)s intéressé(e)s devront soumettre leur curriculum vitae avant le 16 décembre à:



Marie Benoist-Martin
Directrice des programmes
CKSB
607, rue Langevin
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 2W2

Les comités culturels ont maintenant une voix

Un forum vient d'être créé pour donner une voix à la quinzaine de comités culturels de la province. Le nouveau Conseil des comités culturels devrait permettre de résoudre un vieux problème.

Pour comprendre l'affaire, il faut connaître les acteurs en scène: d'un côté le Centre culturel franco-manitobain à Saint-Boniface; de l'autre 15 comités culturels de villages plus ou moins actifs.

Les comités culturels sont chargés d'organiser des activités culturelles au niveau local. Tandis que le Centre culturel franco-manitobain a le mandat de coordonner, au niveau provincial, les activités dans les villages (une tournée de spectacles, par exemple).

D'où le problème, résumé ainsi par la directrice du CCFM, Lorette Beaudry-Ferland: "Jusqu'à présent, on prenait les décisions sur ce qu'on voulait faire au niveau provincial. On n'avait pas d'input des comités locaux."

Une situation qui va changer grâce à la mise sur pied du Conseil des comités culturels. Car les possibilités de communication entre les comités culturels vont augmenter.

La décision a été prise la fin de semaine dernière, lors d'une rencontre organisée par le Centre culturel franco-manitobain. 12 des 15 comités avaient envoyé des représentants qui, au début des discussions, n'étaient pas unanimes sur la nécessité de former ce Conseil des comités culturels.

"Il y avait des inquiétudes, note Lorette Beaudry-Ferland. Certains étaient réticents à l'idée d'établir une nouvelle structure, avec des budgets, du personnel, d'autres réunions, voire un dédoublement du travail. Mais à la fin, il y avait unanimité."

En fait, le nouveau Conseil des comités culturels sera une structure plutôt légère: deux ou trois réunions par an. Le CCFM fournira l'appui technique et organisera

les rencontres. Les représentants des comités restent à choisir. La première réunion est prévue pour janvier.

Il faut souligner que la création du Conseil des comités culturels remonte au mois de mars, lorsque 80 personnes participaient à un colloque culturel provincial organisé par le CCFM. À l'époque, les participants avaient décidé d'établir un comité provisoire chargé d'étudier la possibilité d'un regroupement des comités culturels.

Un festival dans la Montagne

Le comité provisoire s'est rencontré une fois et a recommandé la formation d'un comité provincial constitué d'un représentant par région. Une option qui n'a pas été retenue. Car non seulement la trentaine de participants a opté pour un représentant par comité, mais en plus, ils ont souligné la nécessité pour les représentants de rester en place au moins un an.

Une stabilité dans la participation aux réunions du Conseil des comités culturels étant sans doute à la base d'un travail efficace. Un travail qui s'annonce très bien, d'après la directrice générale du CCFM: "Il y avait vraiment un enthousiasme pour organiser des projets ensemble au niveau régional. On parle, par exemple, d'un festival artistique régional dans la Montagne."

Le Conseil des comités culturels va permettre "de créer un réseau d'entraide, de partage d'informations, d'idées, de réaliser des projets communs et d'orienter le développement culturel à long terme".

Bernard BOCQUEL



Lorette Beaudry-Ferland, directrice du Centre culturel franco-manitobain. Une réunion en janvier.

Magasin Manaigre

Lorette, Manitoba

Téléphone: 878-2281

Meilleurs vœux
à tous nos clients.

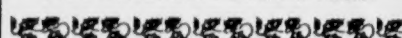


PHARMACIE SEINE PHARMACY

Prescriptions
Remèdes patentés

Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba
Gilbert Dupas, pharmacien
Tél.: 422-8226

Nos meilleurs vœux à tous.



Les Boiseries Rino

Objets d'artisanats en bois
lampes, tables, verres à vin,
cadres pour peintures

- fait sur commande

Rino Ouellet

424-5529

Joyeux Noël



Chez Paul

Saint-Jean-Baptiste, Manitoba

épicerie - viande - légumes - fruits

Téléphone: 758-3545

Propriétaires: Paul et Lucie Rodrigue

La gérance et le personnel de Chez Paul aimeraient
souhaiter un joyeux Noël et une bonne année
à tous les gens de Saint-Jean-Baptiste.

Sainte-Agathe Motor Hotel

Sainte-Agathe, Manitoba

"Où les bons amis se rencontrent"

Restaurant licencié

Du lundi au samedi de 9h à 20h

Téléphone: 882-2354

Propriétaires: Alain et Gaby Van Kriken

Joyeux Noël à tous nos clients

Pâtisserie Freynet

Pourvoyeur
pour toutes occasions
noces - soirées sociales - banquets
Tourtières - brioches - etc.

À tous nos clients et amis, nous vous souhaitons un joyeux
Noël et une bonne année 1984.

Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba

Gérard Freynet, président
422-5525

Meilleurs vœux de la saison

P A.K. PENNER BUILDING CENTRE

Steinbach 326-1325, Winnipeg 284-5116

à frais virés

* TOITURE * "SIDING" * ISOLATION
* FENÊTRES * PORTES * GOUTTIÈRES
* CHARPENTE ET FINITION DE SALLE
DE RÉCRÉATION

EMOND
ROOFING & SIDING
COMPANY LTD.

340, rue des Meurons -
Saint-Boniface
Téléphone No: 247-3247

- * Plus de 30 ans d'expérience
- * Qualité professionnelle garantie
- * Compagnie reconnue par CGSB (Licence No MAN 280) pour isolation, en passant par CHIP
- * Complètement licencié et approuvé (Licence No 1074-4) et expérience de l'enlèvement de l'isolant appelé "mousse d'urée-formaldéhyde"
- * Contrats de l'hydro - Prêts provinciaux remboursables à partir de 9.33\$ par mois
- * Estimateur d'expérience et installation à tout emplacement
- * Assuré

**TÉLÉPHONEZ MAINTENANT
POUR UNE ESTIMATION GRATUITE
POUR TOUS VOS TRAVAUX.**

INTERROGATION

En faire un ami de toujours

Porte par laquelle nous entrons dans la grande famille des croyants, bain qui fait de nous des enfants de Dieu par la naissance à une vie nouvelle, signe-sacrement de la foi que professe l'Église, le baptême est aussi une participation réelle dans la mort-résurrection de Jésus.

Regardez l'enfant qui grandit. Un petit paquet prêt à exploser. Il porte en lui un feu d'artifice de qualités et de possibilités. Véritable feu de lumière, étincelles uniques et incroyables.

Mais il porte également en lui la dynamite de ses défauts et de ses faiblesses. Défauts et faiblesses reçus de ses parents dans l'héritage de sa naissance, défauts et faiblesses que portent la famille, sa communauté dont il fait partie et qu'il a assimilé, fait sienne et dont il est maintenant responsable.

Tout au long de sa vie, d'explosion en explosion, il cherchera à vaincre la dynamite par le feu d'artifice... Mais qui l'aidera à vaincre, à vaincre vraiment!

Il n'y en a qu'un, un seul qui puisse lui venir en aide. Celui qui a vécu dans sa propre chair cette descente dans la mort, accepté par amour, pour que tous puissent surgir d'une vie nouvelle: oui, le Ressuscité, le Vivant, le Seigneur Jésus.

Ainsi, par le baptême, l'enfant entre dans le mouvement de la mort-résurrection de Jésus. Il y entre réellement, car c'est dans la participation personnelle à cette réalité cen-

trale à notre devenir, que l'enfant recevra l'assurance que le mal ne vaincra jamais, que l'amour sera victorieux.

Participation qui fait de lui un ami du Seigneur Jésus. Pas un ami de passage, mais un ami de toujours. Il connaîtra et vivra en communion avec cet ami par la plongée dans la Parole de Dieu, par la nourriture des sacrements de la route, par l'engagement dans la cité de ses frères.

Ce sera une plongée dans les ténèbres pour une sortie dans la lumière. Et l'enfant saura, à partir des petites morts et des petites résurrections de sa vie de tous les jours, que, dans l'Esprit, avec Jésus, tout peut se vaincre, tout peut se conquérir, non pas pour sa propre gloire, mais pour la gloire du Père.

Et il ne sera pas seul à participer à cette merveille de Pâques. Il y participera avec la communauté des amis du Seigneur Jésus; ils seront tous ensemble, responsables les uns des autres, dans les plongés comme dans les éclats de vie et de lumière. Et ils feront ensemble mémoire de La Merveille qui rend toute les plongées possibles, qui fait surgir de toute ténèbre La Lumière.

Nous le savons fort bien, nous qui vivons ces passages depuis si longtemps...

(à suivre...)

Claude BLANCHETTE, ptre

Joyeux Noël

Ameublement Saint-Pierre Ltée

Saint-Pierre-Jolys, Manitoba

Distributeur de

Inqlis

Propriétaires: Maurice Hébert et Jacques Préfontaine

Téléphone: 433-7978

Bonne année!

St-Pierre Payfair

Saint-Pierre-Jolys, Manitoba

Viande fraîche - épicerie - légumes
fruits - articles de maison

Propriétaires: Marie et Raymond Hébert

Téléphone: 433-7897

Agent pour Imperial Cleaners

Joyeux Noël et bonne année

Joyeux Noël

Bonne année



**Lachance
Family Centre**

Somerset, Manitoba

"Maison de Mosound Audio"

Meubles, appareils ménagers, cadeaux, jouets, cartes,
stéréos et télé-couleurs Panasonic et Technics

Propriétaires:

Maurice et Terry Lachance

Tél: 744-2132

*Joyeux Noël
et bonne année*

**Pittet
Carpets**

Tapis - Verticals - Draperies
Somerset, Manitoba
Tél: 744-2387



Propriétaires: Henri Pittet

**L'Hôtel
Notre-Dame-de-Lourdes**

Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

"Rendez-vous des bons amis"

Restaurant licencié

8h00 à 20h00 du lundi au samedi

Pat et Lois Mocan, propriétaires

Téléphone: 248-2354

Un joyeux Noël et une bonne année



BEN LAMBERT SERVICE LTD.

Saint-Malo, Manitoba

Téléphone: 347-5202

*Un joyeux Noël
et une bonne année
à tous les gens de Saint-Malo!*

Une idée de foies pour le réveillon

Délicieux servi comme plat de résistance accompagné de pain croûté, ce pâté de foie fera également une entrée remarquée lors de votre prochaine réception.

Un tel régal n'est sûrement pas diététique. Toutefois, une entorse à votre diète s'impose. Qu'en pensez-vous?

Une recette de quantité importante pour mieux répondre à la demande. Vous pouvez également congeler ce pâté de foie et l'offrir à votre prochaine fête.



PÂTÉ DE FOIES DE POULET

(Donne env. 3 tasses/750mL)

- 1/2 tasse (125mL) de beurre
- 1 livre (500g) de foies de poulet, coupés en deux
- 1 1/2 tasse (375mL) de champignons hachés gros
- 1/4 de tasse (50mL) de persil haché
- 1/4 de tasse (50mL) d'échalotes hachées
- 1/2 c. à thé (2mL) de feuilles de thym, séchées
- 1/2 c. à thé (2mL) de sel
- 1/2 tasse (125mL) de vin rouge sec
- 2 c. à table (30 mL) de cognac (facultatif)
- 1 tasse (250mL) de beurre ramolli

Faire fondre 1/2 tasse (125mL) de beurre dans un grand poêlon. Ajouter les foies de poulet, les champignons, le persil, les échalotes, le thym et le sel. Cuire sur feu doux, en brassant souvent jusqu'à ce que les foies soient cuits, mais rosés au centre. Ajouter le vin et le cognac. Amener au point d'ébullition; couvrir et laisser mijoter 5 min. Laisser refroidir. Verser la préparation dans le contenant d'un mélangeur. Couvrir et mélanger jusqu'à homogénéité. De temps à autre, arrêter le mélangeur et râcler les parois. Défaire en crème 1 tasse (250mL) de beurre; incorporer graduellement la purée de foies de poulet. Verser dans un bol de service, couvrir et réfrigérer toute la nuit. Retirer du réfrigérateur 30 min. avant de servir. Servir avec du pain croûté ou des Melba.



MUFFINS AUX POMMES

(Donne 12 gros muffins)

- 2 tasses (500mL) de farine tout usage
 - 1 tasse (250mL) de sucre
 - 1 c. à table (15mL) de poudre à pâte
 - 1 1/4 c. à thé (7mL) de cannelle
 - 1 c. à thé (5mL) de sel
 - 1/2 c. à thé (2mL) de bicarbonate de soude
 - 1 tasse (250mL) de crème sure du commerce
 - 1/4 de tasse (50mL) de beurre, fondu
 - 2 oeufs, battus
 - 1 tasse (250mL) de pommes non pelées, coupées en petits cubes
- Garniture streusel

Dans un grand bol, mélanger la farine, le sucre, la poudre à pâte, la cannelle, le sel et le bicarbonate. Dans un petit bol, bien mélanger la crème sure, le beurre et les oeufs. Ajouter aux ingrédients secs en une seule fois; remuer juste assez pour humidifier les ingrédients secs. Incorporer les pommes. Verser dans les 12 moules à muffins graissés. Saupoudrer la GARNITURE STREUSEL sur les muffins. Cuire au four préchauffé à 400°F (200°C), 20 à 25 min. Servir avec le FROMAGE CRÉMEUX À TARTINER.

GARNITURE STREUSEL: Dans un petit bol, mélanger 1/4 de tasse (50mL) de sucre, 3 c. à table (50mL) de farine et 1/4 de c. à thé (1mL) de cannelle. Y couper 2 c. à table (30mL) de beurre froid jusqu'à texture granuleuse.

FROMAGE CRÉMEUX À TARTINER: Défaire en crème 1 paquet de (125g) de fromage à la crème ramolli, 3 c. à table (50mL) de sucre à glacer, 1/2 c. à thé (2mL) de cannelle et de muscade. (Donne 1/2 tasse/125mL.)

Les chroniques des régions commencent en page 12a

Joyeux Noël **Delaquis Motors**

Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba



*Vente - Service
- Accessoires*

Centre complet
d'automobiles
et camions MERCURY



Téléphone: 248-2078 248-2250, domicile

Distributeur de Michelin



Magasin Dugas

Lorette, Manitoba

Téléphone: 878-2201

Épicerie, quincaillerie, et essence

***Joyeux Noël et des sincères souhaits
pour la prochaine année.***



**Courcelles
Bros. Ltd.**

Sainte-Agathe, Manitoba

Pièces détachées et service
mécaniciens licenciés
camions et machines agricoles INTERNATIONAL
tracteurs à quatre roues motrices
le seul à servir le sud-ouest du Manitoba!

Pour plus de renseignements, entrez en communication avec
Emmanuel, Léo et Donald au 882-2388.

nouveau concessionnaire

Joyeux
Noël

STEIGER

Bonne
année



Joyeux Noël

Robitaille Tomboy Foods

Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

Épicerie Viande fraîche Légumes
Produits congelés

Heures d'ouverture

Du mardi au samedi: 8h00 à 18h00
Le vendredi ouvert jusqu'à 21h00 mais fermé de 18h00 à 19h00

Téléphone: 248-2240

Joyeux Noël et bonne année
BARNABÉ & SAURETTE
INSURANCE AGENCY LTD.

— Agents d'assurance indépendant —

181, rue Caron, Saint-Jean-Baptiste - 758-3408
 Immeuble municipal, Letellier - 737-2681



Richard Barnabé
 737-2353

Paul Saurette
 737-2329



Norm's Insurance
Agencies Ltd.

Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba

ASSURANCE
GÉNÉRALE ET VIE

Assurance Wawanesa Cie

Autopac

Meilleurs
 voeux à tous.

Normand LeFloch, propriétaire
 Téléphone: 248-2173



Joyeux Noël



Pharmacie Saint-Pierre

Saint-Pierre-Jolys, Manitoba

Ordonnances - produits de beauté
cartes de souhaits - papeterie
médicaments à vente libre
spécialités pharmaceutiques

Réal Mulaire, pharmacien

Heures d'ouverture: du lundi au samedi - 9h30 à 18h00

Téléphone: 433-7481

Urgence: 433-7921

Bonne année

Nu-Fashion

Deux magasins pour vous servir

233, rue Main
 Morris, Manitoba
 746-2671

Jolys Est
 Saint-Pierre-Jolys, Manitoba
 433-7683

De la part de Frank Novak
et son personnel,
un sincère joyeux Noël
et une sainte année 1984
à tous amis et nos clients.



Chantons Noël!

D'OU VIENS-TU BERGÈRE

1. D'où viens-tu bergère?
 Doù viens-tu?
 Je viens de l'étable,
 De m'y promener
 J'ai vu un miracle
 Ce soir arrivé.
2. Qu'as-tu vu, bergère?
 Qu'as-tu vu?
 J'ai vu dans la crèche,
 Un petit enfant
 Sur la paille fraîche
 Mis bien tendrement.
3. Rien de plus, bergère
 Rien de plus?
 Saint'Marie, sa mère
 Sous un humble toit;
 Saint Joseph, son père.
 Qui tremble de froid
4. Rien de plus, bergère
 Rien de plus?
 Sauf le boeuf et l'âne
 Qui sont par devant
 Avec leur haleine
 Réchauffent l'enfant.
5. Rien de plus, bergère?
 Rien de plus?
 Y a trois petits anges,
 Descendus du ciel,
 Chantant les louanges
 Du Père éternel.



IL EST NÉ, LE DIVIN ENFANT

Il est né, le divin Enfant!
 Jouez, hautbois, résonnez musettes;
 Il est né, le divin Enfant,
 Chantons tous son avènement.

1. Depuis plus de quatre mille ans,
 Nous le promettaient les prophètes:
 Depuis plus de quatre mille ans,
 Nous attendions cet heureux temps!
2. Ah! qu'il est beau, qu'il est
 charmant!
 Ah! que ses grâces sont parfaites!
 Ah! qu'il est beau, qu'il est char-
 mant!
 Qu'il est doux, ce divin Enfant!
3. Une étable est son logement,
 Un peu de paille est sa couchette;
 Une étable est son logement:
 Pour un Dieu, quel abaissement!
4. O Jésus! ô roi tout-puissant!
 Tout petit enfant que vous êtes,
 O Jésus! ô roi tout-puissant!
 Régnerez sur nous entièrement.



LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES

1. Les anges dans nos campagnes
 Ont entonné l'hymne des cieus,
 Et l'écho de nos montagnes
 Redit ce chant mélodieux:
 Gloria in excelsis Deo! (bis)
2. Bergers, pour qui cette fête?
 Quel est l'objet de tous ces chants?
 Quel vainqueur ou quel prophète
 Méritent ces choeurs triomphants?
3. Cet Enfant, couvert de langes,
 Qui jusqu'à nous veut s'abaisser,
 C'est le Christ, le roi des anges,
 Venu du ciel pour nous sauver



L'ENFANT AU TAMBOUR

1. Sur la route Pa rum pum pum pum
 Petit tambour s'en va Pa rum pum
 pum pum
 Il sent son coeur qui bat Pa rum
 pum pum pum
 Au rythme de ses pas Pa rum pum
 pum pum
 Rum pum pum pum Rum pum pum
 pum
 O' petit enfant, Pa rum pum pum
 pum
 Où vas-tu?
2. Hier, mon père Pa rum pum pum
 pum
 A suivi le tambour Pa rum pum
 pum pum
 Le tambour des soldats Pa rum pum
 pum pum
 Alors je vais au ciel Pa rum pum
 pum pum
 Rum pum pum pum. Rum pum
 pum pum
 Là, je veux donner Pour-our son re-
 tour
 Mon - on tambour
3. Tous les anges Pa rum pum pum
 pum
 Ont pris leurs beaux tambours Pa
 rum pum pum pum
 Et ont dit à l'enfant Pa rum pum
 pum pum
 Ton père est de retour Pa rum pum
 pum pum
 Rum pum pum pum Rum pum pum
 pum
 Et l'enfant s'éveille Pa rum pum
 pum pum
 Sur son tambour

Village Groceries & Meat Inc.

Joyeux Noël

457, rue Main
 Saint-Adophe, Manitoba

Bonne année

Épicerie, viande fraîche,
légumes, et fruits



Téléphone: 883-2147

Propriétaires:
 Roger et Terry Dorge

Joyeux Noël

Joe's Meat & Groceries

Sainte-Agathe, Manitoba

- magasin général -

Épicerie - viande fraîche - légumes
fruits - quincaillerie
viande coupée sur commande

Téléphone: 882-2266

Joe Lécuyer, propriétaire

Vous et SKI-DOO

Bérard Shell Service

Ski-Doo vente & service
Saint-Pierre-Jolys, Manitoba
H. Bérard, propriétaire
Téléphone: 433-7788

Joyeux Noël à tous



À l'affiche de CBWFT semaine du 10 au 16 décembre

Samedi

À 19h00: La Soirée du hockey vous parviendra de Toronto où les Maple Leafs affronteront les Flames de Calgary.

Dimanche

À midi: Football de la Ligue nationale: les Giants de New York recevront les Seahawks de Seattle.

À 16h00: Second Regard vous proposera le dernier volet du dossier sur l'Église catholique du Québec.

À 17h30: Génies en herbe mettra en présence deux fortes équipes: le Collège Louis-Riel et le Collège Saint-Paul.

À 18h30: Jacques Boulanger recevra le Superstar Enrico Macias.

Et à 20h50: Nous vous inviterons à l'Opéra pour écouter Maureen Forrester dans "La belle et la bête".

Lundi

À 19h30: Pile ou Face, une réalisation de Donald Hétu.

À 20h00: Phare Ouest brosera le portrait de Rino Ouellet, qui veut rester "Hors du trafic", une réalisation de Richard Simoens.

À 23h10: Nous vous présenterons le premier volet d'une série émouvante sur l'alcoolisme, l'histoire d'une jeune femme: Katie.

Mardi

À 19h00: À l'affiche de Téléselection: "Inspecteur la bavure", une comédie policière de Claude Zidi mettant en vedette Gérard Depardieu.

À 22h10: Marcel Brisebois, dans le cadre de Rencontres, s'entretiendra avec André Mandouze, passionné d'histoire de l'Église primitive et qui a recherché le sens des Béatitudes, du péché et de la Grâce.

Mercredi

À 19h00: Télé-Point, le magazine d'actualité à caractère régional laissera la parole à Louise Cloutier qui vous présentera divers dossiers d'information. Une réalisation de Maurice Auger.

À 20h00: Ne manquez pas un autre épisode captivant de la série "La taupe", tirée du roman de John Irvin.

Judi

À 19h00: Aux Grands Films: "On m'appelle Malabar", un western italien avec Bud Spencer dans le rôle titre.

Et à 22h40: Pour bien finir la soirée, une comédie avec Pierre Mondy, intitulée: "Vos gueules les mouettes", une critique des cinéastes amateurs.

Vendredi

À 13h30: Au jour le jour: les deux animateurs, Ghislaine Paradis et Norman Harvey, vous présenteront une émission spéciale sur le "Temps de Noël", un moment spécial à vivre.

À 19h00: Pierre Nadeau vous replongera dans le passé en reconstituant un événement survenu il y a déjà 20 ans.

À 20h00: Ne manquez pas le deuxième volet de la captivante saga: "La chambre des dames".

À 22h10: À l'affiche de notre cinéma: "Retour en force", une comédie policière avec Victor Lanoux et Bernadette Lafont dans les rôles principaux.

Et à 18h00, du lundi au vendredi, Pierre Chevrier et François Riopel vous tiennent au fait de l'actualité franco-manitobaine et manitobaine en vous présentant l'émission Ce Soir, réalisée par Donald Hétu.



Chantons Noël!

SAINTE NUIT

O nuit de paix! Sainte Nuit!
Dans le ciel l'astre luit;
Dans les champs tout repose en paix
Mais soudain, dans l'air pur et frais,
Le brillant choeur des anges
Aux bergers apparaît.

O nuit de foi! Sainte Nuit!
Les bergers sont instruits;
Confiants dans la voix des cieux,
Ils s'en vont adorer les Dieux!
Et Jésus en échange
Leur sourit radieux.

O nuit d'amour! Sainte Nuit!
Dans l'étable aucun bruit;
Sur la paille est couché l'Enfant
Que la Vierge endort en chantant;
Il repose en ses langes
Son Jésus ravissant.

O nuit d'espoir! Sainte Nuit!
L'espérance a relui;
Le Sauveur de la terre est né;
C'est à nous que Dieu l'a donné.
Célébrons ses louanges;
Gloire au Verbe Incarné!

"C'EST NOËL, VIENS CHANTER"

Valse:

C'est Noël, viens chanter
Paix à toute la terre
C'est Noël, viens chanter
Un Sauveur nous est né
Crie la bonne nouvelle
C'est la paix sur terre
C'est Noël, viens chanter
Un Sauveur nous est né

C'est Noël, viens chanter
Paix à toute la terre
C'est Noël, viens chanter
Un Sauveur nous est né
Tous les hommes sont frères
Dieu est notre Père
C'est Noël viens chanter
Un Sauveur nous est né.



MON BEAU SAPIN

VIVE LE VENT

Vive le vent! Vive le vent!
Vive le vent d'hiver!
Qui s'en va tout rayonnant
Dans les grands sapins verts,
Vive le vent, Vive le vent,
Vive le vent d'hiver
Joyeux Noël, mes chers parents
Et bonne année grand-mère.

Ah! que la neige est belle
Qui nous arrive du ciel
Voici le temps de Noël
Voilà l'Emmanuel.
Je vous offre mes vœux
Acceptez-les tous deux
Soyez toujours heureux
Comme l'était nos aïeux.

1. Mon beau sapin, roi des forêts
Que j'aime ta parure!
Quand par l'hiver, bois et gué-
rêts
Sont dépouillés de leurs attraits
Mon beau sapin roi des forêts,
Tu gardes ta parure
2. Toi que Noël planta chez nous
Au saint anniversaire,
Joli sapin, comme ils sont doux,
Et tes bonbons et tes joujoux,
Toi que Noël planta chez nous,
Par les mains de ma mère
3. Mon beau sapin, tes verts som-
mets
Et leur fidèle ombrage,
De la foi qui ne ment jamais,
De la constance et de la paix
Mon beau sapin, tes verts som-
mets
M'offrent la douce image.



Commission de la Fonction
publique du Canada

Public Service Commission
of Canada

Infirmière — chef

Service correctionnel du Canada
Région des Prairies

Nous sommes à la recherche d'infirmières autorisées ou d'infirmières autorisées spécialisées en soins psychiatriques, prêtes à relever le défi d'un poste en milieu correctionnel. La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.

Le salaire offert se situe entre 22 416 \$ et 25 317 \$, auxquels viennent s'ajouter une prime au bilinguisme et une indemnité de facteur pénologique. Nous prévoyons certaines vacances dans les différents établissements situés dans les trois provinces des prairies.

Prière de faire parvenir un curriculum vitae ou une demande d'emploi à la personne suivante, en indiquant bien le numéro de référence 83-PSC-52-0C-0274 (1143):
Paul Lizée (306) 359-5720
Commission de la Fonction publique du Canada
1867, rue Hamilton, pièce 1010
Regina (Saskatchewan) S4P 2C2
Téléphone (après les heures de bureau): (306) 359-5720
Visuor: (306) 359-6719

Prière de faire parvenir la demande avant le 17 décembre 1983.
Information is available in English by contacting the above-mentioned.

La Fonction publique du Canada
offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

ADESTE FIDÈLES

1. Adeste, fidèles, laeti, triumphantes:
Venite, venite in Bethleem:
Natum videte
Régem angelorum,
Venite, adorémus, Venité adorémus
Venite, adorémus Dominum.
2. En, gréce relicto, humiles ad cunas
Vocati pastores appropriant;
Et nos ovanti gradu festinémus.
Venite, adorémus, etc...
1. Peuple fidèle, Le Seigneur t'appelle:
C'est fête sur terre, le Christ est né.
Viens à la crèche voir le Roi du monde.
En Lui viens reconnaître (ter)
ton Dieu, ton Sauveur.
2. Verbe, Lumière
Et splendeur du Père,
Il naît d'une mère petit enfant,
Dieu véritable, le Seigneur fait hom-
me
En Lui, etc...
3. Peuple, acclame
Avec tous les anges
Le Maître des hommes qui vient
chez nous,
Dieu qui se donné à tous ceux qu'il aime.

Chantons Noël!



LE PETIT RENNE NEZ ROUGE

On l'appelait "Nez rouge"
Ah! comme il était mignon
Le p'tit renne au nez rouge,
Rouge comme un lumignon,
Son p'tit nez faisait rire,
Chacun s'en moquait beaucoup
On allait jusqu'à dire

Une fée qui l'entendit
Pleurer dans la nuit,
Pour le consoler lui dit:
Viens au paradis ce soir,
Comme un ange, Nez rouge
Tu conduiras dans le ciel,
Avec ton p'tit nez rouge
Le chariot du Père Noël!



NOUVELLE AGRÉABLE

Refrain:
Nouvelle agréable!
Un Sauveur enfant nous est né;
C'est dans une étable
Qu'il nous est donné.

1. Dans cette nuit le Christ est né,
C'est pour nous qu'il s'est incarné;
Venez, pasteurs,
Offrir vos cœurs,
Aimez cet Enfant tout aimable.
2. Chrétiens, cet Enfant plein d'appas
Vous appelle, hâtez vos pas;
Allez à Lui,
Puisque aujourd'hui
Il tend une main secourable.
3. Peuples, entourez son berceau;
Voyez ce miracle nouveau;
Un tendre Enfant
Faible et tremblant
Vous rend le Très-Haut favorable.

ÇA BERGERS

1. Ça, bergers, assemblons-nous,
Allons voir le Messie;
Cherchons cet Enfant si doux
Dans les bras de Marie;
Je l'entends, il nous appelle tous,
O sort digne d'envie!
2. Laissons-là tout le troupeau,
Qu'il erre à l'aventure,
Que sans nous sur ce coteau,
Il cherche sa pâture.
Allons voir dans un petit berceau
L'auteur de la nature.
3. Sa naissance sur nos bords
Ramène l'allégresse;
Répondons par nos transports
À l'ardeur qui le presse;
Secondons par de nouveaux efforts,
L'excès de sa tendresse.
4. Dieu naissant, exauce-nous,
Dissipe nos alarmes;
Nous tombons à tes genoux,
Nous les baignons de larmes;
Hâte-toi de nous donner à tous
La paix et tous ses charmes.



REPÈRES

Médecins ruraux demandés

L'Association des municipalités urbaines du Manitoba veut que la province se penche sur le manque de médecins en région rurale. L'association propose notamment qu'on accorde des tarifs plus élevés aux médecins qui pratiquent en campagne. Par ailleurs, on propose également que les étudiants en médecine qui reçoivent des bourses du gouvernement soient obligés de travailler dans les régions rurales pendant au moins deux ans.

SERVICE COMPLET DE DEMENAGEMENT



Rolly's Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564

Personnel mot à fait expérimenté

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
par Presse-Ouest Ltée, au service
de 12.000 foyers du Manitoba français
Membre de

APF Association de la
presse francophone
hors Québec

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
Rédacteur: Bernard BOCQUEL
Administratrice: Gisèle GOBEL
Publicitaire: Maurice SABOURIN
Typographe
et correctrice: Rachelle LAFOND
Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD

Toute correspondance doit être adressée à
LA LIBERTÉ, Case postale 190, Saint-Boni-
face, Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la
rédaction seront publiées à la demande du
signataire. Les bureaux sont situés au Centre
culturel franco-manitobain, 340, boulevard
Provencher. Tél.: (204)247-4823.

L'abonnement annuel coûte 18\$50 au Mani-
toba, 22\$50 partout ailleurs au Canada et
27\$50 à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à
17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de
Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième
classe: No 0477.

LA LIBERTÉ
C.P. 190
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4
247-4823

Renald Parent et le personnel

désirent souhaiter à leurs nombreux clients et amis



*Joyeux Noël
et une bonne année*



PARENT SEED FARM LTD.



Tél.: 737-2625, Saint-Joseph

*Fournisseurs de semences
de première qualité depuis 1967.*

Vie sociale

Naissances

Isabelle, Anne-Marie **Fréchette**, fille de David Fréchette et Carole Sicotte. Le baptême a eu lieu le 27 novembre à Saint-Norbert. Parrain et marraine étaient Germain Sicotte et Dolorès Mireault.

Anniversaires

Lucie **Delorme**, de Saint-Norbert, fête son 78^e anniversaire de naissance le 11 décembre.

Fabiola **Dupuis**, de Saint-Norbert, fête son 81^e anniversaire de naissance le 21 décembre.

Décès

Alexandre (Butcher) **Hayden**, de Saint-Lazare, ancien employé du CN, décède à l'hôpital de Birtle, à l'âge de 95 ans.

Louis-Edouard **Dumesnil**, 87 ans, ancien fermier de Sainte-Agathe, époux de Lucienne Peloquin, est décédé le 10 novembre 1983.

Achille **Piamondon**, du foyer Chez Nous de Saint-Boniface, 86 ans, retraité, père de Simone Joyal de Saint-Norbert, décédé le 29 novembre 1983.

Eugénie **Vermette**, de Saint-Boniface, 77 ans, décédée le 29 novembre 1983.

Léo-Emile **Giasson**, de Saint-Boniface, 66 ans, décédé le 17 novembre.

Marie-Anne **Trudeau**, de Saint-Boniface, 88 ans, décédée le 17 novembre.

Georges **Menard**, de Winnipeg, 73 ans, décédé le 13 novembre.

Georges **Mallette**, de Winnipeg, 68 ans, décédé le 10 novembre.

Soeur Marie-Anne Eva **Beaudin**, de Saint-Boniface, 87 ans, décédée le 11 novembre.

Transcona

Noël fois deux à l'école Centrale

Afin d'accommoder tous les parents, il y aura deux concerts de Noël cette année à l'école Centrale, 604, rue Day à Transcona; soit les 14 et 15 décembre à 19h30 dans le gymnase.

16 classes d'élèves de la maternelle à la 3^e année seront réparties comme suit pour chaque concert: le mercredi 14, maternelle du matin (Mme Pélouin) et maternelle après-midi (Sr Irène); 1^{ère} année (Mmes Wilson et Farion); 2^e année (Mme Labossière et Mlle Préjet); 3^e année (Mlle Gérardy et Mme Chartier).

Le jeudi 15 décembre, maternelle après-midi (Mme Pélouin) et maternelle du matin (Sr Doris); 1^{ère} année (Mlles Courcelles et Desharnais et Mme Lussier); 2^e année (Mme Gagnon-Lavallée et Mlle Bissonnette); 3^e année (Mlle McCarthy).

Il y aura un plateau à l'entrée pour les deux concerts dont les recettes seront destinées en partie aux handicapés mentaux de l'Arche Winnipeg Inc.

L'école Centrale fermera ses portes pour les vacances de Noël le 16 décembre et ouvrira de nouveau le 3 janvier 1984. À noter aussi le changement du numéro de téléphone de l'école Centrale: c'est maintenant le 224-4206 qu'il faut composer.

Hélène BLAIS

J'accorderai tout ce qu'on me demande avec l'invocation. Mon Jésus exaucez-moi par les mérites de vos Saintes Plaies.

C. de C. Conseil Saint-Boniface
vous présente un

BINGO

Chaque vendredi soir à 19h30
dans la salle Langevin
à 210, rues Masson/Aulneau

**St-Malo
Motor Hotel**
Saint-Malo, Manitoba

Bonne et sainte année de la part
de Agnès et Edmond Roch
et le personnel!

Téléphone:
347-9945

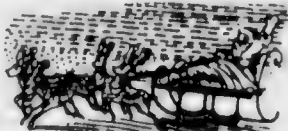
La direction et le personnel du

Villa des Chênes

aimeraient souhaiter
à tous les résidents du foyer
et aux paroissiens d'Ile-des-Chênes

**un joyeux Noël et
une bonne et sainte année 1984.**

Villa des Chênes Inc.
Ile-des-Chênes, Manitoba
878-2870



Joyeux Noël et bonne année!

Petit Fore Gift Shop

Ile-des-Chênes, Manitoba



- Articles de verre
- Artisanats
- Souvenirs
- Couvertures piquées

878-2248

Propriétaire: Terri Petit

La direction et le personnel de

La coopérative de Saint-Léon Ltée

Saint-Léon et environs



vous prie d'agréer l'expression
de leurs meilleurs souhaits à l'occasion
des fêtes de Noël et du Jour de l'An.

Joyeux Noël et bonne année



PIC & NIC

Saint-Adolphe, Manitoba

Nous serions heureux de préparer
le banquet au moment de vos noces,
anniversaires, rencontre de familles, etc...

Téléphone: 883-2204

Cécile et Raymond Poirier, propriétaires
Lorraine Rondeau, gérante

Les retombées du H, de la mari, du LSD

Suite à une invitation lancée par le comité de parents de Somerset, une quarantaine de parents se sont rendus à l'Institut collégial le 28 novembre pour une soirée d'information sur les abus de la drogue et de l'alcool.

La présentation, offerte par la Gendarmerie Royale du Canada, de Manitoou, a traité de la provenance des méthodes de mise en marché, du coût, des effets sur l'individu, et des retombées juridiques de l'utilisation des drogues tels le hachish, la

marijuana, le L.S.D., la cocaïne, l'opium et l'héroïne.

Les officiers ont aussi discuté de l'acceptation quasi-passive (attitude inquiétante) qu'ont un nombre grandissant de parents lorsque ceux-ci découvrent que leur enfant est mêlé à des histoires de drogues ou en fait usage.

Les parents ont aussi eu l'occasion d'examiner un étalage de différentes drogues préparées par la GRC.

Huguette L. BOULET

Calendrier

Lundi 12 décembre: La francophonie de Somerset aura l'occasion de rencontrer quelques membres du conseil d'administration de la Société franco-manitobaine lors d'une café-rencontre qui aura lieu à 20h00 au centre Rendez-Vous de Somerset.

Mardi 13: Réunion des Chevaliers de Colomb à 20h00.

Mercredi 14: Visite de Pulsation (CKSB) à l'Institut collégial de Somerset à partir de 13h00.

Jeudi 15: Examen du permis de conduire au bureau du village. Concert de Noël de l'élémentaire, qui aura lieu à l'Institut collégial. L'heure n'est pas encore déterminée. Dernier jour d'école pour les enfants.

Vendredi 16: Journée administrative pour les professeurs.

Mardi 20: Réunion générale, pour la Montagne, du 4e degré des Chevaliers de Colomb, à Notre-Dame-de-Lourdes, à 20h00.



Le constable Yvon Villeneuve (Manitou), le constable Bob Campbell (Manitou) et le caporal John Vanmulligen (Winnipeg Drugs Corporation).

Meilleurs souhaits de bonheur
pour la saison des fêtes

Auberge Saint-Léon Motor Inn

Rendez-vous des Montagnards

- Restaurant licencié
- Bar (Pub)
- Chambres modernes

Venez passer vos moments de loisir avec

Roger et Glenda Tél.: 744-2646



Meilleurs vœux
pour Noël
et la nouvelle année

de Gerry Archambault
et le personnel de la

BANQUE ROYALE

Somerset

Tél.: 744-2242

Meilleurs Vœux
du

**Salon funéraire
Ed Budz**

Ed et Betty Budz

Somerset

Tél.: 526-2380

Tél.: 433-7458
ROBIDOUX
LUMBER & CONS. LTD.

Saint-Pierre-Jolys, Manitoba

Jos. Robidoux, propriétaire

Votre magasin Sherwin Paint & Hardware

Joyeux Noël et bonne année



La Broquerie Lumber Ltd.

Boîte 160, 184, rue Main, La Broquerie, Manitoba R0A 0W0
Tél.: 424-5333 424-5361 Winnipeg, direct: 284-2081

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| quincaillerie | - ciment Redi-mix |
| peintures Kem Paints | - tapis |
| fenêtres | - croûtes pour foyer |
| cheminées | - bois de charpente "rough lumber" |
| loyer d'équipement | |

Nous nous spécialisons
dans le bois de charpente local.

Aimé, Gérard, Gilbert et Louis Tétrault



Len's Grocery
La Broquerie, Manitoba

Épicerie et essence

Propriétaire: Len et Debbie Broesky

Téléphone: 424-5221

À tous nos clients, un Joyeux Noël
et une bonne année!

Joyeux Noël
à tous nos amis et clients!



LIONEL GAUTHIER

Agent Shell

Fournisseur de produits Shell

Heures d'ouverture:

lundi à vendredi: 8h00 à 17h00
samedi: 9h00 à midi

C.P. 166, La Broquerie, Manitoba, R0A 0W0; Tél.: 424-5373

Bonne année

Saint-Adolphe

C'était une veillée du bon vieux temps

Plus de soixante-dix personnes ont assisté au souper-soirée du Club Amical, qui a eu lieu le 25 novembre au Centre Ritchot.

La soirée débuta avec la musique de Gérard Emond au violon, Céline Johnston au piano et Estelle Penner à la guitare. Chansons à répondre et histoires racontées ont fait une veillée, comme dans le bon vieux temps.

C'était aussi la date du grand tirage. Le couvre-pied fut gagné par Alec Goebert; la table à café, par Danielle Parisien; et le coffret en cèdre par Pauline Grouette. Le prochain rendez-vous est le 22 décembre, à midi, au Centre Ritchot, pour un dîner de Noël.

Par ailleurs, la partie de cartes, organisée par la Ligue féminine catholique, avait lieu le 4 décembre au Centre Ritchot.

Quoique l'assistance fut minime, 38 personnes y participèrent. La soirée fut un succès.

Les gagnants des cartes furent: 1er prix d'hommes, Roland Lagassé; 2e, Ken Wood; 1er prix des dames, Berthe Aubin; 2e prix, Edmée Le Gal et Anita Bouchard.

Les deux prix d'entrée furent gagnés par Albertine Lagassé et Marcel Bouchard. Les recettes de 65\$ serviront à défrayer les dépenses de la Ligue.

Denise HANCOX
Edmée LE GAL



Adrien Leclerc a quitté la caisse pop

Dans toute localité, certains changements inaperçus sans qu'il en résulte quoi que ce soit, mais le communiqué reçu aujourd'hui est une nouvelle tout à fait inattendue.

A la caisse populaire, Adrien Leclerc, président du conseil d'administration depuis un bon nombre d'années, soit 32 ans, vient de démissionner.

Franchement, M. Leclerc a fait sa grosse part. Autant le Club Amical bénéficiera de ses talents d'organisateur (puisque'il en est aussi le président), autant la caisse devra remplacer un bon morceau.

Si quelqu'un est bien versé dans les principes de coopération, c'est sans doute lui, qui a su donner tant de sa personne et de son temps.

Si Adrien regarde un peu en arrière, il pourra prendre beaucoup de crédit pour le progrès que la caisse a connu chez nous et par ce fait même, pour le progrès de toute la communauté en général.

David Milette, vice-président, a accepté de prendre la tâche laissée par M. Leclerc.

Marcel Maynard a bien voulu accepter de remplacer M. Leclerc au bureau de direction.

Calendrier

Du 5 au 10 décembre: Vente de billets ICCD des Chevaliers de Colomb. Conseil Provencher #2450, dans le Mall K-Mart -boulevard Grandin et chemin Pembina.

Le 14 décembre: Répétition de chant pour la messe de minuit à l'église à 20h00.

Le 15 décembre: Danse-rencontre pour les pré-secondaires, à l'école, de 14h00 à 15h30.

Le 16 décembre: Bonspiel pour les pré-secondaires de Saint-Adolphe, de 9h00 à 16h00.

Le 18 décembre: Déjeuner-communion des Chevaliers de Colomb à l'école, suivi de l'Arbre de Noël au Foyer. Les résultats du concours des Chevaliers, "Keeping Christ in Christmas", seront annoncés au déjeuner.



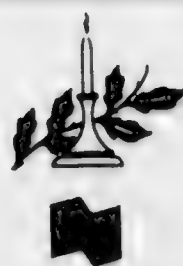
Arbez

Lucky Dollar Store

Lorette, Manitoba
Téléphone: 878-2510

*Viande fraîche,
fruits, légumes
et épicerie*

Nous envoyons nos meilleurs vœux de l'année aux gens de Lorette et à nos voisins.



**BANQUE NATIONALE
DU CANADA**

C.P. 250
Saint-Pierre-Jolys, Manitoba

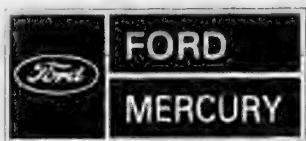
Directeur Christian Morassutti
Téléphone 433-7442

Joyeux Noël et bonne année

Wilf's Elie Ford

Elie, Manitoba

Joyeux Noël



Bonne année

Votre concessionnaire Ford et Mercury

Locations à bail - Voitures usagées
Accessoires - Mécaniciens licenciés

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi 8h00 à 18h00
samedi 8h00 à 17h00

Elie: 353-2481

Winnipeg: 284-1503

Wilfred (Wilf) Legault

Propriétaire

**Home Securities (Désilets) Agencies
Assurances Désilets**

*Assurance de tous genres
Résidentiel, commercial, ferme, vie*

Deux bureaux:

Elie, Manitoba

R0H 0H0

353-2892

Gérant: Richard Désilet

306 - 283, avenue Portage

Winnipeg, Manitoba R3B 2B5

956-2213; 956-2214

Gérant: Ernie Gilroy

F.I.C., C.I.B. (Manitoba)

Joyeux Noël



Bonne année

*Un très joyeux Noël à tous nos amis
et clients, de la part
de la direction et des employés!*

**La Broquerie
Transfer Ltd.**

Transport général et de lait en vrac.

*Au service de La Broquerie, Marchand,
et 30 communautés dans le Sud-Est du Manitoba.*

Propriétaires: G. Tétrault et fils

La Broquerie: 424-5312 Winnipeg: 786-5811

De la part des directeurs et des employés:

Roland Brisson
Ralph Audette
Robert Nadeau
Germain Rocan
Emile Beaudry

Robert Mireault
Gérald Fournier
Marcel Simard
Gérard Nadeau
Fernand Boily

Bonne Année!

Grosse hausse de l'épargne à la caisse populaire

Lors de la 42e assemblée annuelle de la caisse populaire de Saint-Jean-Baptiste, les 97 personnes présentes ont appris que l'actif de leur caisse avait atteint 5 362 443\$ au 30 septembre 1983, en comparaison aux 4 374 668\$ de l'automne précédent.

De grosses augmentations dans l'épargne des membres et dans les dépôts à terme ont permis à la caisse des placements et des prêts aux sociétaires plus importants. Fin septembre, la caisse comptait 792 membres, 27 de plus qu'en 1982.

D'autre part, le profit net de 7 000\$ pour l'année a beaucoup déçu l'administration. Mais des frais inattendus (vérification externe, prélèvement spécial du Fonds de Sécurité, et la provision pour prêts douteux) ont empêché la caisse de réaliser un

profit plus normal de l'ordre de 20 000\$ à 25 000\$.

Au bureau de direction, deux changements les sortants de charge, Claude Goulet et Fernand Lauzé, ont été remplacés par Alice Marion et Adrien Bouchard, qui rejoignent Lucien Baril, Alcide Levesque, Gilles Marion, Juliette VanDenBosch et Gilles Vermette comme directeurs.

Un special cette année: la caisse a reconnu officiellement tous ses employés ou membres de comités qui ont servi pendant au moins dix ans depuis 1941. En plus des 11 personnes sur la photo, il faut nommer Léo Sabourin (absent) et les décédés: Siméon Marion, Edmond Dupuis, Yvette Sabourin et Léonide Beaudette.

Florent BEAUDETTE



Le groupe d'employés ou membres de comités avec au moins dix ans de service à la caisse de Saint-Jean-Baptiste. L'on reconnaît Alphonse et Lucien Beaudette, Bernard et Nestor Lafond, Gilles et Ovide Sabourin, Aimé Barnabé, Charles Comeault, Georges Dionne, Edouard Lavallée, Arthur Touchette.

Il va falloir se plaindre ailleurs!

Dans la Super Ligue du Sud du Manitoba, Jim Dewart et ses hommes (Paul Daneault, Sheldon Bouchard et Michel Fillion) de Saint-Jean-Baptiste ont terminé en deuxième place, mais ont perdu la demi-finale à Steinbach samedi dernier.

Pour leur réunion mensuelle du 5 décembre, les Chevaliers de Colomb du Conseil Montcalm avaient invité leurs dames à du spécial. Environ une centaine de personnes sont venues voir les diapositives prises par Jim Dewart (professeur au secondaire) lors de son voyage en Afrique de l'Est et en Egypte l'été dernier. Il semble que Jim soit aussi habile en photographie qu'au curling, car le groupe a apprécié la qualité des diapositives et de la présentation.

Par ailleurs, une quinzaine de personnes

se retrouvait, vendredi dernier, pour fêter le 5e anniversaire de la formation des groupes A.A. et Al-Anon à Saint-Jean-Baptiste. Cette petite soirée amicale était organisée autour d'une présentation du Dr Manness sur les effets de l'abus de l'alcool sur le corps humain.

On a pas raison de se plaindre de l'état de nos chemins dans la municipalité Montcalm! Nos chauffeurs de "patrouille" et du caterpillar, Aurèle Sabourin, Robert Boutet et Alain Collette, se sont mérités trois championnats, décernés par la "Manitoba Good Roads Association" pour l'amélioration et l'entretien. Il faudra se plaindre ailleurs, ou bien sur d'autres choses!

Maintenant que les comptes sont officiels, les profits nets de la grande soirée Gala du 26 novembre se chiffrent à 18 000\$ donc encore mieux que prévu la semaine dernière.

Calendrier

Vendredi 9 décembre, à 18h00, au Club des Pionniers, souper "pot luck" et rencontre de Noël de la Ligue féminine catholique pour les membres et leurs conjoints.

Lundi 12 décembre, à 19h00, au sous-sol de l'église, promesse des Louveteaux.

Mardi 13 décembre, à 20h00, célébration pénitentielle en préparation pour Noël.

LE CLUB LA VERENDRYE

● CLUB PRIVÉ

● Carte de membre requise



614, rue des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997



De la visite rare chez Roy Légumex... un (ou une) raton-laveur, déjà presque endormi, a passé une couple de jours à l'intérieur de l'usine avant d'être donné au taxidermiste, Maurice Fillion.



Joyeux Noël et bonne année

**Lessard Petroleum
and Fertilizer**

Essence en gros et engrais chimique

*Au service des communautés
de Sainte-Anne-des-Chênes, Richer, La Broquerie,
Lorette, Marchand, Steinbach, Landmark,
New Bothwell, Sainte-Geneviève et Ross.*

Sainte-Anne-des-Chênes
422-8885

Steinbach
326-3539

Jacques Lessard, propriétaire

AGRICULTEURS

Il est bon d'introduire des légumes secs dans la rotation des cultures sur vos terres. Une fois tous les 4 ou 5 ans dans chacun de vos champs, la production de pois secs ou de lentilles ou de fèves (fababeans) enrichit vos terres et vous donne un produit qui se vend dans la même année.

Roy Légumex Inc. est spécialisé dans ces productions depuis plus de 25 ans. Avec sa nouvelle usine et ses marchés aux quatre coins du monde, Roy Légumex Inc. est très bien placé pour vous fournir tous les renseignements nécessaires ainsi que les herbicides utilisés avec ces cultures.

Tout le personnel de Roy Légumex Inc. profite de l'occasion pour souhaiter à tous un joyeux Noël et une nouvelle année heureuse et propère.



*Roy Legumex
Inc.*

Saint-Jean-Baptiste, Manitoba
Téléphone:
758-3597 ou 758-3560

Appelez-nous
ou venez nous voir

**La Crémèrie
de Saint-Claude**

Saint-Claude, Manitoba
Téléphone: 379-2571

Nos sincères vœux aux gens
dans l'année 1984



La Broquerie

Le premier pas vers une réconciliation?

Vingt-six résidant(e)s de La Broquerie se sont déplacés, le 23 novembre dernier, pour rencontrer les représentants de la Société franco-manitobaine.

Le but de la SFM était d'entendre les objectifs et l'orientation qui devraient être poursuivis par l'organisme officiel représentant les Franco-Manitobains.

On a parlé des services en français (au niveau de la province et de la municipalité), des services pour la jeunesse, et l'attente de services sociaux et éducatifs.

Cette rencontre a été très intéressante.

Faudra-t-il refuser des comédiens?

Il fallait assurer une suite au succès de la soirée théâtrale centenaire.

Lors de sa réunion annuelle, le 30 novembre, le Cercle littéraire a donc décidé de former un nouveau comité qui verra à mettre sur pied une pièce majeure pour l'automne prochain.

Les membres du comité demeurent essentiellement les mêmes, soit: Annette Verrier, présidente; Léonie Granger, vice-présidente; Denise Boily, secrétaire-trésorière; et Liliane Normandeau, Gertrude Dubé, Jeanine Brindle et Michelle Seidler, conseillers.

pour soulever le problème douloureux de la division dans la paroisse. Un premier pas peut-être, vers une réconciliation qui s'annonce longue mais qui est possible.

Le président, Léo Robert, a réitéré l'intention de la SFM de puiser chez les membres l'orientation de l'organisme pour faire en sorte que celui-ci reflète aussi fidèlement que possible les desirs de la population.

Cette série de rencontres se poursuivra dans la plupart des paroisses francophones.

Rino OUELLET

On se donnera cependant un nouveau nom.

Le comité verra avec le concours du CCFM, à des ateliers pour acteurs et metteurs en scène, avant l'été. Puis, on s'attaquera à la tâche de montrer la pièce.

Quelle pièce? Le choix n'est pas arrêté, mais il n'est pas question pour cette année d'en composer une.

Les acteurs? Pas de problème. Selon Annette, il ne manque pas de bons acteurs à La Broquerie. Il faudra même sans doute en refuser.

Le Papier de Chez-Nous recherche

Le Papier de Chez-Nous (la presse locale) cherche de nouveau à se faire adopter.

Dans son éditorial du mois de décembre, on expliquait que le petit journal mensuel, qui est passé sous la charge du Comité centenaire pour la durée des fêtes, se trouvera sans équipe de rédaction à partir de janvier alors qu'on bouclera les livres au Comité centenaire. A moins que.

Le Papier, d'une trentaine de pages, contient à peu près de tout, à partir d'opinions de reporters de paix, d'annonces publiques, à en parler par la grande de parades à présent, il faudra que la nouvelle équipe responsable démontre beau-

coup d'enthousiasme de dévouement et surtout le goût du défi.

Calendrier

Dimanche le 11 décembre à 14h00: Concert de Noël centenaire à l'école Saint-Joachim.

L'événement de l'année: lancement du livre centenaire de la paroisse Saint-Joachim, dimanche le 18 décembre à 14h30, à la salle de l'aréne. La grosse femme du Manitoba français est invitée et il y aura des autres, un bon repas, musique et vente de cadeaux. Le livre coûte mais la réception est gratuite.

Letellier

Les 12 gagnants du tournoi

Au Club d'âge d'or St-Pie de Letellier a eu lieu, le 4 décembre, un tournoi de "Shuffleboard". Trente personnes se sont rendues.

Les gagnants sont les suivants: 1er groupe: 1er prix, Noëlla Barnabé et Lionel Barnabé; 2e prix, Thérèse Jutras et Euclide

Boiteau. 2e groupe: 1er prix, Florence Jutras et Arthur Barnabé; 2e prix, Alice Benoit et Odile Leclair. 3e groupe: 1er prix, Alma Cadieux et Marcel Barnabé; 2e prix, Yvonne Desautels et Florent Barnabé.

Noëlla BARNABÉ

Sainte-Agathe

L'abbé Labonté a gardé son humour

Environ 75 personnes se sont rendues au Centre culturel de Sainte-Agathe le 20 novembre pour partager le déjeuner-communion organisé par les Chevaliers de Colomb.


Le conférencier était l'abbé Florent Labonté, curé de la paroisse Sainte-Hyacinthe de La Salle, auteur du livre "Derrière les barbelés des Nazis".

Il a parlé de ses expériences dans les


campes de concentration lors de la dernière guerre mondiale. L'abbé Labonté a su intéresser l'assistance avec son sens d'humour qu'il a tout de même gardé, malgré les misères qu'il a traversées.

Cette occasion était une bonne manière de nous aider à réfléchir durant l'Avent, à penser aux moins fortunés que nous.


Thérèse DUMESNIL



MACLEODS
Somerset, Manitoba
Tél: 744-2564



Bons souhaits à tous de la part de Joanne, Jos, Maurice et Albert





Kopper Kettle Restaurant
Saint-Malo, Manitoba
Téléphone: 347-5616
Propriétaires: Sylvia et Wayne Winsonski
"Où les bons amis se rencontrent"
Joyeux Noël et bonne année



AUTOPAC
PROTECTING MANITOBIANS ON THE MOVE

A.&J. FIOLA INSURANCE AGENCY
Sainte-Anne, Manitoba

Joyeux Noël

Voitures - Propriétés - Voyages

Bonne année

Florence et Joanne sont toujours à votre disposition

232, avenue Central Téléphone: 422-5985

J.K.A. Entreprise
Épicerie et nouveautés
Saint-Claude, Manitoba
C.P. 415 Téléphone: 379-2413 R0G 1Z0

Joyeux Noël et bonne
et heureuse année à tous!



MARSHALL WELLS
Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba

• Quincaillerie • Peinture
• Bicyclettes

De la part de la gérance
et du personnel, joyeux Noël
et une bonne et sainte année.

Denis Champagne, propriétaire 422-5307

Saint-Norbert

Le club Oasis veut construire un local

Il es prévu qu'une campagne de souscription de fonds sera lancée en vue de construire un local permanent pour le club Oasis à Saint-Norbert.

Voilà ce qui fut annonce par le president Albert Rousseau, lors de l'assemblee annu elle du club à laquelle assistaient une qua rantaine de membres

Le porte-parole du comité organisateur de la campagne de souscription, Clement Benjamin, a déclaré que l'objectif est fixé à 50 000\$, car afin d'obtenir des subven tions, il faut faire preuve que nous sommes prêts a participer. M. Benjamin s'est déclaré confiant qu'un tel projet est réalisable puisque le nouveau local sera disponible à tous les aînés francophones des régions voisines de Saint-Norbert, soit Fort Rich mond, Fort Garry, La Salle, etc. et aussi

qu'un tel projet dans la région est un inves tissement pour l'avenir et les aînés qui sui vront

Un dépliant d'information sera distribué sous peu. Gérald Dubé, agent de dévelop pement économique à la SFM, était pré sent à titre d'informateur, ainsi que presi dent d'elections

L'exécutif pour l'année 1984 sera le sui vant: Albert Rousseau, président; Gérard Emond, vice-président; Germaine Roy secrétaire; Dennis Kenny, trésorier; Cécile Cenerini, conseillère; Oscar Boissonneault, Léona Dansereau, Eugénie Ferré, Dianne Gousseau, Marie St-Godard, directeurs L'aumônier sera l'abbé Pierre Gagné, cure de la paroisse

Au moment de la réunion, le club Oasis avait en caisse 1 616\$. Plusieurs dons et prêts d'argents ont été reçus et de nom breux bénévoles oeuvrent au bon fonc tionnement du club. Pour devenir membre et pour renouveler les cotisations, il faut contacter Dennis Kenny au 269-3954

Calendrier

Le dimanche 11 décembre, réunion Déve loppement et Paix, salle Perpétuel-Secours à 19h30. Réunion d'information et solida rité Philippines. Diaporama "La Terre Parle". Gestes de solidarité envers les pri sonniers d'opinions des Philippines

Une veillée de Noel, organisée par le comité de parents, aura lieu au gymnase de l'école Noel-Ritchot, le jeudi 15 décembre à 19h30

La veillée de Noel organisée par le club Oasis aura lieu le vendredi 16 décembre à 19h30 au local du club, 3562, chemin Pembina

Le souper-rencontre de la Ligue féminine catholique aura lieu le 18 décembre à 17h30, salle Perpétuel-Secours. Chaque membre doit inviter une amie et tous les époux des membes sont invités

250 personnes à la boutique d'artisanat

La boutique d'artisanat, organisée par le comité culturel fut pour les artisans de la communauté une occa sion privilégiée de pouvoir non seu lement exposer mais aussi vendre de nombreux articles de leurs collec tions.

Pour ceux et celles qui se sont rendus à la boutique, le samedi ou le dimanche, ce fut l'occasion de se rendre compte des nombreux talents dans les domaines de la couture, du tricot, de la sculpture sur bois, des poteries, des arts métalliques, de la décoration de gâteaux, etc

Environ 250 personnes ont visité la bou tique et la plupart ont acheté un ou plu sieurs articles. Les artisans etaient heu reux du résultat



Il y avait de l'artisanat pour tous les goûts.

Pour sa part, la présidente du comité cul turel, Jeanette Marchildon, a souligné que le but principal du comité est celui de pro mouvoir de tel rassemblements commu nautaires et elle a exprimé son désir de voir cette activité devenir un événement annuel à Saint-Norbert

Il y eut un tirage d'objets divers offerts par les artisans, les gagnants étaient les suivants: Armand Dowinski, Roger Gagné, Marcelle Marcoux, Emmanuel Lemoine, Jules Ragot et Ken Yost. Les recettes du tirage ont aidé à défrayer les dépenses encourues par le comité culturel

Eugénie FERRÉ

Épicerie Coulombe

Saint-Malo, Manitoba
Téléphone: 347-5546

un joyeux Noël
et une bonne
et heureuse année



Ray et Grace Esso

Saint-Malo, Manitoba

- Réparations • Propane • Diesel
- Camion de remorque

Ouvert sept jours par semaine pour mieux vous servir!

Du lundi au samedi: de 8h00 à 21h00
Le dimanche: de 9h30 à 21h00

Téléphone: 347-5476
Propriétaires: Gracia et Renald Bertrand



De la part de la direction et des employés,
un joyeux Noël et une bonne année à nos clients.

Meilleurs souhait de bonheur pour la saison des Fêtes

De la part du bureau de direction:

Joseph Cournoyer, president, Paul Gauthier, Denis Durand
Lucien St-Pierre, Vladimir Bednar,

et du personnel:

Mme L. Durand: gérante
Mme R. Racine, Rita Jeanson, Nicole Désorcy et Renald Johnson

LA COOPÉRATIVE DE LORETTE

Lorette, Manitoba 878-2877

Hôtel Dawson

Lorette

Tél.: 878-3103

Restaurant, tél.: 878-3787

Le rendez-vous
des bons amis vous
inviteni
à venir goûter nos
"homemade pizzas"
faites dans notre cuisine!

N'oubliez pas aussi que nous vendons
et louons les cassettes video.

Joyeux Noël,
bonne et heureuse année!

Marcel, Isabelle, Linda
et Gilles Roch,
propriétaires.

Les heures de la caisse resteront les mêmes

La 47^e assemblée annuelle de la caisse populaire de Saint-Joseph, le 2 décembre, a réservé plusieurs surprises.

Une assistance de 44 membres, soit presque le double de l'an dernier, se réunissait avec l'invité d'honneur, Jean Gaudry, du département des Finances de la Fédération des caisses populaires, et les administrateurs: Paul Dampousse (président), Norbert Parent (vice-président), Roger Parent, Claude Delorme et Gilbert Parent. Siègent au comité de crédit: Bernard Sarrasin (président), Henri Ouellet (vice-président), Roger Bérard. Assistante Louise Delorme et Denise Parent (directrice).

Aux élections, Gilbert Beaudry fut élu pour un mandat de trois ans, pour remplacer Claude Delorme.

Après la lecture des différents rapports, on a appris que la caisse a enregistré 667\$ de profit. Aussi, la caisse est devenue millionnaire. Au mois de mars, l'actif avait atteint un million et n'est jamais descendu en bas depuis!

Pendant l'assemblée, encore des surprises! A quatre reprises, une somme de 10\$ fut gagnée par Marie-Laure Perron, Lucille Sarrasin, l'abbé A. Bédard et Paul Dampousse. L'appareil téléviseur BW fut gagné par Louise Delorme.

Les heures de bureau resteront les mêmes pour cette année. Denise vous attend toujours pour faire de bonnes affaires!

Par ailleurs, la partie de cartes du 26 novembre a rapporté 1 063\$. Les organisateurs donnent rendez-vous pour la prochaine, probablement en février.



Les administrateurs de la caisse populaire de Saint-Joseph (Gilbert Beaudry et Roger Bérard étaient absents).

D'autres comités culturels peuvent en profiter

Comme cachet spécial à l'assemblée des quatre comités, le 30 novembre et aussi à l'assemblée de la caisse populaire le 2 décembre, le Comité culturel de Saint-Joseph avait invité Joseph Pham Cam pour exposer des tableaux faits en bois, sculptés par des artistes vietnamiens canadiens.

Joseph Pham Cam est un Laotien canadien, originaire du Vietnam. Il parle quatre langues dont le français, appris au Vietnam, et suit présentement des cours de langue anglaise au Centre international.

La communauté de Saint-Joseph a su apprécier et s'enrichir des talents de cette culture vietnamienne et encourage d'autres comités culturels à profiter de cette exposition.



Marie SARRASIN

Joseph Pham Cam, près de son étalage de travaux de Vietnamiens canadiens.



Un joyeux Noël à tous nos amis!

**Pittet
Lucky Dollar
Foods**

Somerset, Manitoba
Tél.: 744-2717
Gérant: Léo Pittet

Bonne année!

Épicerie Sainte-Anne Lucky Dollar Food

Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba

Épicerie, viande fraîche, fruits,
coupe de viande sur commande

Pour vous servir, nous acceptons
les factures d'hydro, téléphone, etc.



Joyeux Noël

Téléphone: 422-5356

HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au samedi 9h00 à 18h00
Ouvert vendredi jusqu'à 21h00

Propriétaires: Georges Ricard
André Desrochers

Joyeux Noël



LA BROQUERIE
CO-OP

Téléphone
424-5231; 424-5328

La Broquerie, Manitoba,
ROA OWO

Gérant: Yves Lafrenière

Bonne année

Joyeux Noël

**Boisvert
Garage**

Notre-Dame-de-Lourdes

Spécialiste dans les
transmissions automatiques

Centre de réparation
d'automobiles et de camions

Maurice Boivert, propriétaire



248-2260

Sainte-Agathe

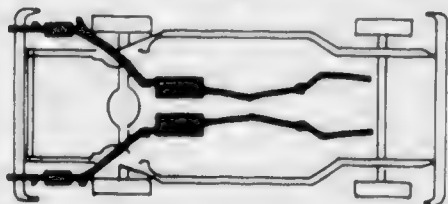
Joyeux Noël

Service Centre

Sainte-Agathe, Manitoba



bonne année



- Mécaniciens licenciés -

- mise au point
- pneus
- tuyaux d'échappement
- amortisseurs
- freins

Téléphone: 882-2155

Jeannot Robert, propriétaire



La direction et le personnel
aimeraient souhaiter aux gens
un joyeux Noël et une sainte année.

**Ile-des-Chênes
Garage Ltd.**

Ile-des-Chênes, Manitoba

Service complet

- Mises au point
- Freins
- Transmissions
- Accessoires en vente

- Mécaniciens licenciés -

Vente de pneus Michelin et Kelly Springfield

Téléphone: 878-2260

Les filles de Lagimodière et leur record

Pour la première fois dans l'histoire de l'école Lagimodière, les filles de l'équipe ballon-volant sont les gagnantes de la division scolaire Seine.

La finale fut jouée par les équipes Lagimodière et Richer. C'était des parties bien jouées pour les deux équipes. Le pointage pour Lorette: 15-11, 15-7, 15-10 et 15-5. On a pas oublié que l'équipe Lagimodière n'a pas perdu une seule partie durant la saison. Les filles qui représentaient l'équipe de Richer étaient: Barb Yarosinski, Cindy Baker, Monique Saindon, Denise Fontaine, Cheryl-Ann Vanclair, Lorraine Verrier, Trish Lewis, Louise Godard, Sherlynn

Korman, Karen Yawaski, Debbie Bastien et l'entraîneur, Raymond Hupé

Tandis que l'équipe Lagimodière était Ginette Grimard, Gisèle Managré, Mélanie Fenez, Roxanne Lansard, Jacqueline Robert, Lynne Vandale, Elaine Lebrun, Ann Foisy, Lise Bohémier, Ginette Labossière, Elaine Fillion, Colette Ross et Chantale Marcoux, entraîneur, René Dupuis.

Grâce à leur victoire, elles se sont rendues à l'école Ken Seaford, Jr High Jefferson et Adsum de Winnipeg. Dans ce match elles ont gagné deux parties, mais malheureusement, n'ont pas pu s'assurer la dernière.

Lilliane LANSARD



On reconnaît sur la photo, de gauche à droite, 1ère rangée: Mélanie Fenez, Elaine Fillion, Ann Foisy, Elaine Lebrun, Roxanne Lansard, Jacqueline Robert, Ginette Grimard, Gisèle Managré. 2e rangée: l'entraîneur, René Dupuis, Ginette Labossière, Murielle Lansard, Lynn Bohémier, Lynne Vandale, Lise Bohémier, Lynn Haywood, Chantale Marcoux. Absente sur la photo: Colette Ross.

Notre-Dame

Calendrier

Lundi 12 décembre, à 20h00, à l'école élémentaire, une conférence donnée sur le rôle des parents dans l'évolution et le développement de la sexualité chez leurs enfants, par le révérend Isaac du Eden Home de Winkler

430\$ pour les Blades

La loterie pour la Coupe Grey organisée par les Blades de Lorette a rapporté environ 430\$ à l'équipe. Klaus Kau (Dufresne), Bill Hillson (Winnipeg), Grace Claeys (Dufresne) et Carmelle Gauthier (Lorette) ont chacun gagné 100\$.

Neil Enns & Associates

Avocats et Notaires

1522 F. 363, avenue Broadway 956-2428



Lingerie Taché



Saint-Claude, Manitoba

Téléphone: 379-2307

Linge pour tous les âges, pour tous les jours.

Heures d'ouverture: du mardi au samedi - 9h à 18h

Meilleurs vœux à tous!

Frères Boulet Ciment Ltée

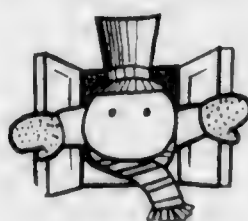
C.P. 21; Somerset, Manitoba

Téléphone: 744-2469

De la part des Frères Boulet, leurs épouses et les employés, nos meilleurs vœux à nos clients et aux gens de Somerset et des alentours.

Meilleurs souhaits
pour la saison des fêtes
de
Jean et Rose Desautels

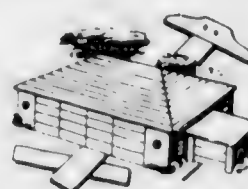
**de l'hôtel
d'Ile-des-Chênes**



Ile-des-Chênes

878-9847

Joyeux Noël



Georges Boily

Entrepreneur général

La Broquerie, Manitoba
424-5204

Construction, réparation de tout genre
y compris bétonnage. Service
d'excavation (tractopelle) pour égouts
et location de formes pour sous-sols



**Atelier de couture
de Saint-Malo**
Saint-Malo, Manitoba

*Fabriqueur de vêtements extérieurs
sportifs pour hommes et femmes.*

Téléphone: 347-5527

Gérant: Adélar Lapointe

*Une sainte année
aux gens de Saint-Malo*

Meilleurs vœux de la saison

à tous les contribuables

MUNICIPALITÉ RURALE DE TACHÉ

Préfet: Marcel Roch

Conseillers: Joseph Cournoyer, Walter Plett,
Mel. Unger, Louis Ross
Paul Lebrun, William Danylchuk

Secrétaire-trésorier: Emile Laurin

Assistants: Mme Marie Jeanson, Mme Eveline Foisy



Joyeux Noël!

**Lussier's
Garage**

C.P. 29
Somerset, Manitoba

Mécaniciens licenciés - Réparations

Téléphone: 744-2024

Propriétaires: Robert et Glenn Lussier

Bonne année à tous



Sabourin Seed Service Ltd.

C.P. 340, Saint-Jean-Baptiste, Manitoba

Semence pedigree
contractant de cultures spéciales

Téléphone: 758-3595 ou 758-3452 Téléc: 07-55851

Entreprise familiale au service de la région!!!
Philippe, Roger et Aimé Sabourin

*De la part de la direction et des employés,
nous vous souhaitons un joyeux Noël
et une bonne et sainte année.*

M.A.C. Hauling Ltd.

Saint-Pierre-Jolys, Manitoba



Écrasement, chargement
et transportation de gravier,
déblaiement de neige.

*Nous aimerions souhaiter un joyeux Noël
à tous nos clients et nos amis.
Nous leur souhaitons une bonne année 1984
de plaisir et de succès.*

Maurice, Albert et Claude Gagné

Téléphone: 433-7405

St-Adolphe Motor Inn

Saint-Adolphe, Manitoba

- Chambres à louer -

*Air climatisé, complètement modernisé,
3 étoiles*

- Salle de banquet -

Disponible pour vos rencontres

- Restaurant licencié -

Heures d'ouverture:

du lundi au samedi 9h à minuit
fermé toute la journée dimanche

Téléphone: 883-2544

Bill et Linda

*Joyeux Noël aux gens de Saint-Adolphe
Bon succès dans l'année 1984*

Derksen Printers

L'éditeur du Carillon - le journal qui cou-
vre les événements dans le Sud-Est comme
la rosée.

Nous espérons continuer à servir la com-
munauté francophone à travers La Liberté
en 1984.

Joyeux Noël

et

bonne année

à tous!



The Carillon News That
Matters
To People

A votre service:
Philippe W. Lavack
Denis Marcoux Gilles Lagace

SALON MORTUAIRE

Lesjardins

Tél.: 233-4949

LA LIBERTÉ

L'événement de la semaine!

Tirage: 12,000

ASSURANCES

D'ESCHAMBAULT

136, BOULEVARD PROVENCHER

GILBERT D'ESCHAMBAULT

Tél. No: 247-4816

AUTOPAC

Volume 70 No 34 Saint-Boniface, le vendredi 9 décembre 1983

Hockey HT

■ La saison dans la Hiver. L'acier a été la semaine dernière et d'annoncer tout au contraire, celle de l'an dernier. Cette semaine, qui font les As?

Cexius

■ Température et sexualité, tels sont les thèmes de l'OPI-NION, cette semaine. Car quand on ne peut pas parler de l'un des sujets, on peut toujours parler de l'autre...

Décollera?

■ Ceux qui croient dans la nécessité du contrôle des écoles françaises par les francophones ont finalement décidé de prendre une nouvelle approche. Raymond Poirier, le président de la FPCP, en parle.

Noël

dans la campagne!

La LIBERTÉ présente, dans un **cahier spécial** d'une vingtaine de pages, les **maisons d'affaires** de la campagne manitobaine. Des idées pour le magasinage de Noël des dernières semaines...



Avant la naissance...

LE DOSSIER

Après l'histoire de Marie et le dossier sur les déclarations de nullité de mariage, La LIBERTÉ présente cette semaine un autre dossier. Cette fois sur l'éducation familiale.

Roland Stringer a rencontré un orienteur scolaire, un porte-parole de l'Église et deux responsables de services pour des filles-mères qui ont donné leurs réactions au programme d'éducation familiale.



Les premières festivités de Noël au Centre culturel franco-manitobain ont été marquées par la participation des jeunes à l'atelier du Père Noël.



"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLEGE COMMUNAUTAIRE

● secrétariat bilingue ● administration des affaires

SECTEUR UNIVERSITAIRE

● ARTS ● SCIENCES ● ÉDUCATION

Parler de température et de sexualité...

Certains et certaines qui ont lu l'OPINION du 18 et 25 novembre dernier, l'histoire de Marie, ont jugé que ces articles ont abaissé les lecteurs.

À lire entre les lignes d'une Lettre à La LIBERTÉ de la semaine dernière, parler de cruauté mentale et physique ainsi que de masturbation dans notre journal, c'est rien de moins que de la pornographie. Une telle réaction montre, tout au moins, des attitudes négatives face à la sexualité.

Mais l'ensemble des réactions a été favorable à un tel traitement des problèmes sociaux. La semaine dernière: les déclarations de nullité de mariage dans le diocèse; cette semaine: l'éducation sexuelle; et la semaine prochaine: l'avortement.

Celles et ceux qui ne trouvent aucune satisfaction à lire ces dossiers peuvent bien se cacher la tête dans le sable... ou dans la neige.

Il reste que le milieu dans lequel nous vivons se trouve plongé dans un débat de fond sur des questions de moralité.

*Les jeunes filles
ne sont pas prêtes
pour la maternité.
C'est un psychologue
qui le dit.*

En effet, les moins jeunes dans notre société accusent plus que jamais les dernières générations de laisser-aller, de permissivité, d'irresponsabilité. Comme si les enfants pouvaient se défaire, comme par enchantement, de tous les défauts de leurs parents. "C'était pas comme ça dans le temps," entend-on trop souvent. On peut se demander ce que notre Marie aurait répondu.

Comme tant d'autres hommes et femmes, qui, dans des conditions absolument inacceptables, ont traversé la vie en attendant le salut éternel. Les jeunes n'ont pas cette certitude.

Ils n'ont certainement pas la compréhension qu'ils cherchent de parents qui prêchent comme des anges: "Ce qui est sublime lorsqu'il est au service de l'amour peut devenir dégradant s'il n'accomplit qu'une fonction animale."

Ce qui ressort du dossier de cette semaine sur l'éducation sexuelle, c'est que les jeunes filles ne sont pas prêtes pour la maternité. C'est un conseiller qui le dit. Une autre conclusion du dossier, c'est que les jeunes fiancés, sans exception, ne sont pas prêts pour le mariage. C'est un psychologue qui l'affirme.

Même les parents sont d'accord. Mais dites-leur que le système d'éducation est inadéquat, que quelqu'un, quelque part, a manqué à ses responsabilités, et ils vous menacent.

Parce que cela les menace. Pour bien des parents, cela équivaut à leur dire: "Vous ne savez pas ce que vous faites à vos enfants, vous les avez mal élevés." Il ne fait aucun doute que la grande majorité des parents éprouvent de l'insécurité et de la culpabilité face à leur performance comme éducateurs. (D'ailleurs, pourquoi sont-ils si critiques des autres éducateurs?)

On n'est même pas en droit de s'attendre à ce que les parents parlent de sexualité à leurs enfants. Ils n'en parlent pas entre conjoints!

Les professionnels dans le domaine sont persuadés que l'éducation sexuelle à l'école doit passer par une participation active des parents. Mais pas deux parents ne s'entendent sur le contenu du cours à donner et sur le choix d'un professeur compétent dans la matière. On sait qu'il y a des profs athées, d'autres homosexuels, ou divorcés... (Voir le dossier qu'a préparé Roland Stringer.)

Même dans un milieu de catholiques pratiquants, il n'y a aucune espèce d'unanimité sur certaines questions fondamentales: la contraception, la nudité, l'identité sexuelle, la masturbation, la fidélité et l'avortement. Ce qui n'empêche pas les parents d'en vouloir aux enfants d'être mélangés.

Il est donc évident que l'imposition de valeurs universelles ne passe plus. De plus en plus de "consciences" s'affirment intérieurement: "C'est personnel." Les défenseurs des valeurs univer-

selles et les défenseurs des valeurs personnelles se cantonnent dans le même silence. Il n'y a pas de discussion possible, pas d'ouverture.

Ainsi, chacun reste avec ses problèmes. C'est le terrain le plus fertile pour le stress, la dépression, l'alcoolisme, la drogue, l'avortement, le suicide, la violence contre la femme ou l'enfant, la délinquance, les ruptures de mariages.

*Les défenseurs
des valeurs universelles
et les défenseurs
des valeurs
personnelles
se cantonnent
dans un même silence.*

Chacun prétend à la même infailibilité. Chacun est convaincu d'avoir raison. Et c'est là le véritable drame. (Voir l'article sur le mariage.)

Pourtant, une des constantes dans les dossiers que nous avons couverts, c'est que personne ne vient au monde garni de toutes les solutions. Dans l'alcoolisme, dans les conflits conjugaux, dans l'éducation des enfants, dans le cas d'une mère abusée comme Marie, dans le cas d'une grossesse indésirée, il suffit que la personne en difficulté décide d'aller chercher de l'aide pour que le pire soit évité et que les solutions commencent à apparaître, différentes et moins dramatiques que prévues.

Pour les parents, les solutions risquent de se présenter, à l'école comme à la maison, lorsqu'ils accepteront de suivre un cours sur la sexualité.

À défaut de quoi il faudra continuer à blâmer le diable, le communisme, Pierre Trudeau et la jeunesse pour tous les maux. Et parler de température.

Jean-Pierre DUBÉ



La LIBERTÉ: l'événement de la semaine!

L'événement de la semaine, mardi 24 mai, c'était la conclusion d'une entente avec les gouvernements, fédéral et provincial, sur l'enchâssement de services en français dans la province du Manitoba. Ne manquez pas l'OPINION, Cayouche et les DOSSIERS de La LIBERTÉ!

Attention! Jusqu'au 31 décembre...

Pour nos lecteurs qui se soucient
de leurs **impôts sur le revenu**, n'oubliez pas
que vous avez jusqu'au 31 décembre
pour faire parvenir à **La LIBERTÉ**
une souscription de **30\$** ou plus qui sera
déductible de vos impôts de **1983**.
Il reste moins de trois semaines!
Bien entendu, toutes les contributions
sont bienvenues!

Aurelius Alarie
Mlle Maria Piché
Mme Corine Jubinville
M. Aimé Gauthier
M. et Mme Denis Maynard
M. Reynald Gagnon
M. Louis Geysels
M. François Guillo
Mme Marie Maguet
Gérard Prejet
Mme Gratia Boisjoli
Mlle Jeanette Lanthier
Eveline Marion
Rachel Bosc
Aimé et Yolande Tétrault
M. Ed Lafrenière
M. Martial Lavergne
Mlle Marcelline Guimond
Adrienne et Robert Paquette
M. Joseph Dubois
M. Galbert Nadeau
M. Gérard Jolicoeur
Mme Rita Lavallée
Charles Leblanc
Clément Bédard
M. Alfred Goebel
Noel et Patricia Joyal
Aimé Barsalou
M. Ray DeJaeger
M. Jean Bonneteau
Mme E. Degagné
M. Harold Desjarlais
M. et Mme Denis Chouinard
Honoré Brulé
M. Lucien Thieux
Germaine Rouget
Laurette Gallant
Maureen Wilkinson
M. Anderson
Lucien et Léona Managire
M. Wilfrid Gendron
Cécile Asselin
Henri Cormier
Gordon Kehler

M. Lucien Pelé
Jacques et Gabrielle Comeault
Glenn Loewen
Maxime Desaulniers
Gerard Lecuyer
M. Laurent Desjardins
Louis Managire
Soeurs Oblates de Saint-Boniface
Roger Dubois
M. Antoine Gaborieau
M. Arthur Chaput
Mauriette Chartier et Louis Paquin
Maurice et Thérèse Gauthier
Roland Carrière
M. G. Perron
M. Charles Rioux
Maurice Prejet
M. G. H. Lockwood
M. Beaufort Pean
André et Léa Fréchette

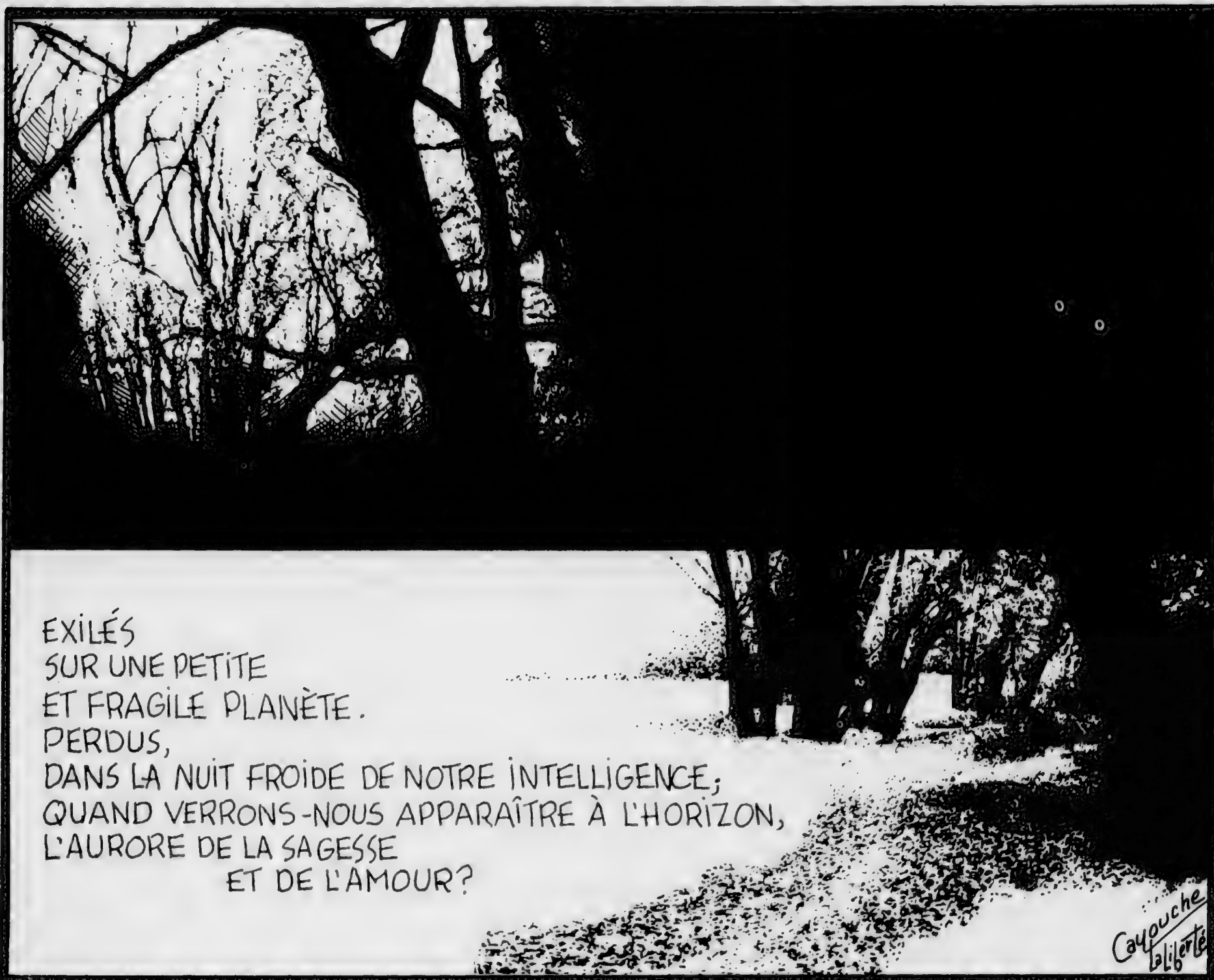
Conrad et Blanche Sicotte
Jean et Lucille Chartier
Bernadette et Agnès Bélanger
Lucia Baril et Martine Touzin
M. et Mme J. Granger
Joseph et Irène Gagnon
Gustave et Ada Champagne
Clémentine Combaz
Germaine Pineau
Dr M. Lautatzis
Rita et Exilda Valcourt
Jean Baptiste et Aurore Poitras
M. David Parent
Musée de Saint-Boniface
Roger Léveillé
Abbé Albert Gravel
René Beauchamp
Les Soeurs Grises du Manitoba Inc.
Fernande et Victor Morin

Louis et Rose Carrière
Eddie et Florence Foubert
Nadine G. Kelly
Joanne Prince
Claire Forest
M. Michael Proulx et
Mme Francine Sarrazin
Michel Gonnord
M. H. Turenne
Jules J. Troisfontaines
Mme Jos Trudel
Mlle Noella Gauthier
Luc et Anita Tétrault
M. Joseph Cahill
Eola Berthelet
Oanh Dang
Rachel Ouimet
M. Leo Clement
Jacqueline Blay
Jean Bérard

Mme T. J. Kuluk
Gilles et Lise Bonin
Mme René Provost
Denis Gautron
Jean-Pierre Privé
Mme F. Boulic
M. LaCasse
Louise Lafond
Henriette Ricou
Raymond Bérard
M. Ernest Buisse
M. J. G. Guyot
M. Antonio Lamothe
Maurice Regnier
M. Aurèle Tanguay
Mme Cécile Tardiff
Mme D. Mailhot
Maurice Gendron
René Nolette
Réginald Robert
Mme Lorraine Bérard
Roger Lavallée
Mme Isabelle Barnabé
M. Arthur Grégoire
Florent et Eva Dupuis
Gilles et Lucille Collet
M. André Collet
Marcel Lafrance
M. et Mme René Lagacé
Florent Labonté
Amédée Picton
Célestin Nadeau
M. Marcel Caron
M. Greg Gaudet
Léo et Jeanne Fortier
M. Clovis Proteau
M. et Mme René Bourgouin
Mme Ernestine Guinet
Olivier et Louise Gagné
Raymond et Céline Thuot
M. Robert Pelletier
Hélène J. Griveau
Mme Aldéa Boucher

2 913 souscripteurs ont donné 54 341\$

Comparativement à 2 500 souscripteurs pour 50 900\$ de Coup de pouce en 82



EXILÉS
SUR UNE PETITE
ET FRAGILE PLANÈTE.
PERDUS,
DANS LA NUIT FROIDE DE NOTRE INTELLIGENCE;
QUAND VERRONS-NOUS APPARAÎTRE À L'HORIZON,
L'AURORE DE LA SAGESSE
ET DE L'AMOUR?

Cayouche
la liberté

Si vous pensez vous fiancer à Noël...

ATTENTION: Mariage, zone dangereuse.

Il est encore courant de voir des jeunes se fiancer à Noël, le temps le plus romantique de l'année! Mais attention, plus de 50 pour cent des mariages en 1983 ont ou vont échouer. Le pire, c'est que, peu importe que le vôtre soit "bon" ou condamné au départ, il est fort probable que vous ayez besoin d'aide...

C'est la spécialité de Gilles Beaudry, CSV, conseiller matrimonial, dont les bureaux sont situés à Saint-Boniface. Quand un couple vient le voir, dit-il, il peut évaluer ses chances de succès dans la première demi-heure.

La plupart du temps, le constat est négatif. Dans tous les cas, il recommande d'attendre. Dans tous les cas, il recommande du counseling. Jusqu'à huit sessions sur huit mois.

Car l'expérience n'est pas encourageante: "Depuis deux ans, on a eu plusieurs cas de mariage qui ont duré moins d'un an. Un seul couple sur une dizaine a réussi, après une période de séparation et du counseling," explique Gilles Beaudry.

Un exemple. Ils ont 18 et 19 ans, respectivement. Elle est enceinte. Lui a sa 10e année. Le conseiller leur a dit: "Vous n'êtes pas prêts." Il se sont mariés quand même.

Trop tard

"Je leur dis: à cet âge-là, ce n'est pas le moment de jouer à papa et maman. Les jeunes ne devraient pas se marier avant 25 ou 26 ans. Avant ça, c'est le temps de vivre sa jeunesse, c'est le temps des folies, c'est le temps de se développer."

Tous les experts et toutes les études sont unanimes: la génération d'aujourd'hui n'est pas adéquatement préparée pour les réalités du mariage; les jeunes seraient incapables de faire face à une certaine permanence et à certaines responsabilités.

L'expérience de Gilles Beaudry le confirme: les jeunes qui se sont engagés dans une préparation au mariage, avec counseling, réussissent mieux que les autres.

Mais voilà une grande partie du problème: les jeunes, amoureux ou pas, ne veulent pas discuter; il veulent se marier! La clé du succès dans le mariage, conclut le conseiller matrimonial, c'est donc l'ouverture du couple à examiner sa situation avec une autre personne!

En d'autres mots, si les fiancés ne cherchent pas d'assistance pour développer des moyens de communiquer et de résoudre des problèmes avant le mariage, ils

POUR VOS SOIRÉES SOCIALES,
RÉUNIONS, BANQUETS,
"BEER GARDEN", etc...
adressez-vous à:

**VICTOR'S
WHOLESALE LTD**

Fournisseurs d'aliments, bonbons, cigarettes ainsi que d'ustensiles, lasses et assiettes en plastique, serviettes en papier, etc.

400, rue Marion

Tél.: 233-1431

Louis et Gilles Marius, prop.



Gilles Beaudry: on considère le sentiment d'être "en amour" comme une condition instable, un peu comme une maladie.

n'arriveront pas à communiquer après. Il sera trop tard.

La plupart préfèrent ne pas s'ouvrir et finissent par un échec. Les conséquences sont connues.

Voici toute une liste de sujets qui, selon Gilles Beaudry, doivent être discutés à fond entre conjoints et qui sont source de conflit dans la vie commune: les rapports interpersonnels, la sexualité conjugale, la paternité, la connaissance biologique et médicale du corps, l'éducation des enfants, le travail, l'administration, l'argent et la religion.

Le 7e prêtre

Un autre exemple. Un couple demande de l'assistance. Le conseiller accepte à condition que les sessions ne durent pas moins de huit mois, à cause de l'ampleur des problèmes à discuter. Après quatre mois, les amoureux abandonnent les sessions et cherchent à se marier. Le 7e prêtre demandé a finalement consenti: "Je la revois maintenant; elle est séparée et elle a deux enfants."

Il y a donc des bonnes et des mauvaises raisons pour vouloir se marier, d'après Gilles Beaudry. D'abord les mauvaises

briser la solitude; s'échapper d'un foyer étouffant; satisfaire le besoin de s'occuper de quelqu'un ou d'être pris en charge par quelqu'un; normaliser une grossesse indésirée; satisfaire le besoin de contrôler quelqu'un, d'avoir du pouvoir sur une autre vie; concrétiser le vague sentiment d'être "en amour".

Pour les bonnes raisons, le paragraphe est plus court: il s'agit de vouloir partager avec une autre personne un certain bonheur, qu'on possède déjà, bien entendu.

Cela est d'autant plus difficile ou improbable que les personnes qui veulent se marier, d'après Gilles Beaudry, doivent avoir appris à faire face, de façon autonome, aux exigences de la vie. Bref, il faut se posséder pleinement pour se donner de façon inconditionnelle. C'est assez pour conclure que personne ne se marie pour les bonnes raisons.

Ce qui est certain, c'est que les chances de succès d'un mariage ont peu à voir avec le couple. C'est de l'individu qu'elles dépendent et de ses attitudes: "Il faut de l'ouverture face à soi-même, à ses besoins, ses émotions; il faut être capable de poser ses problèmes."

On peut donc souhaiter un joyeux Noël aux amoureux, sans leur souhaiter de se marier dans l'année!

Jean-Pierre DUBÉ

Lettres

En peu de mots

Cher M. Bocquel

Permettez-moi de vous féliciter du bon reportage que vous avez rédigé sur le "mariage déclaré nul".

Ce n'est pas facile de cerner la question en peu de mots. Vous me paraissez y avoir réussi pour la juste information des lecteurs.

M. Deniset-Bernier, ptre
Pine Falls, Manitoba
le 5 décembre 1983

OPINION

Voir page 2.

Le samedi 10 décembre
de 15h00 à 16h30
une émission spéciale

actualités ÉLECTIONS

Qui gagnera l'investiture
à la CHEFFERIE
DU PARTI CONSERVATEUR?

Gary Filmon,
Brian Ransom
ou Clayton Manness

Frédéric Nicoloff et Daniel Fortier, en compagnie de Rhéal Teffaine et Rénauld Guay, analyseront le déroulement de cette journée. Ils seront secondés par Roger Léveillé, Claude Saindon et Ronald Lavallée de la salle des nouvelles.

actualités

des résultats sur le vif par une équipe de professionnels.

Réalisatrice: Jacqueline Blay

CKSB



Le salon de coiffure

Studio
202 SALON
•HAIR 202•

"Nos prix sont raisonnables
à l'année longue."

Ouvert du mardi au samedi
Téléphone: 233-0909

202 Provencher

Spéciaux de Noël

Permanententes 28\$
Coupe de cheveux pour femmes ... 12\$
(lave, coupe et séchage)

Voyage en Terre Sainte

le 26 février 1984

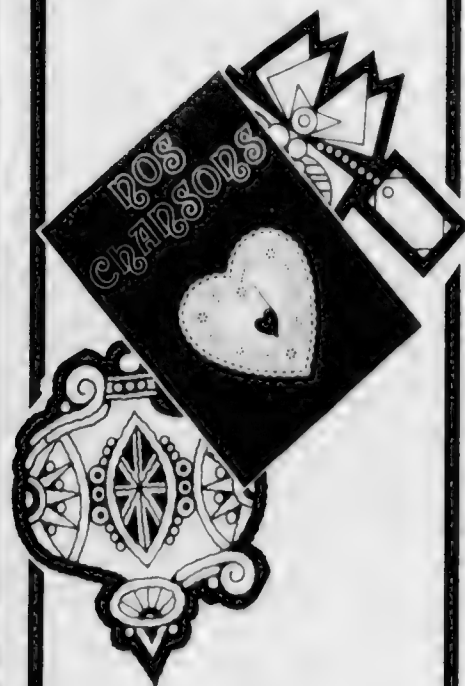
Il est encore temps de faire vos réservations pour le voyage en Terre Sainte, en Israël et en Egypte. 15 jours avec choix d'une semaine supplémentaire en Grèce et à Rome - 22 jours.

Chaplain: l'abbé Robert Nadeau

Téléphone: 347-5518

Pour plus d'informations, une rencontre aura lieu à la résidence de Céline Catellier, à Dufrost, dimanche le 11 décembre à 14h00. Nous visionnerons ensemble des diapositives sur la Palestine et Rome. Tél.: 347-5534.

POUR UN NOËL EN CHANSONS



Une centaine
de chansons
folkloriques,
françaises,
canadiennes et
franco-manitobaines

192 pages, couverture laminée,
paroles, musique et accords
facile à lire - caractère gras

Prix: **7\$50**

Disponible aux clubs affiliés
suivants:

Ile-des-Chênes
La Broquerie
Laurier
Letellier
Lorette
Saint-Adolphe
Saint-François-Xavier
Saint-Jean-Baptiste
Saint-Joseph
Saint-Léon
Sainte-Rose-du-Lac
Saint-Norbert
Club d'âinés La Vérendrye
Club d'âinés Saints-Martyrs
Foyer Chez-Nous
Club Éclipse 79

Aussi disponible au bureau de la SFM,
au CCFM et chez les commerçants
suivants:
Pharmacie Saint-Pierre
Boutique du livre
Librairie Landry
St-Anthony's Book
and Church Supplies

Un projet de
La Fédération des aînés
franco-manitobains Inc.



Porc haché
pour les tourtières
\$1.39/lb.
\$3.06/kg.

Porc haché
pour les tourtières
1,39\$/lb.
3,06\$/kg

Rôti dans la côte
Boeuf canadien grade A
2,79/lb.
6,15\$/kg

Commandez, des
maintenant, vos dînes
traîches pour Noël.

Dutch Meat Market

186, rue Goulet à Kenny

237-0925

Ouvert du lundi au jeudi de 9h00 à 18h00,
vendredi de 9h00 à 21h00
et samedi de 9h00 à 17h00

Prix valides du 9 au 17 décembre

LE FILM DE LA SEMAINE



Pourquoi pas?

Le premier long métrage de fiction de Coline Serreau. Un film qui permet de croire
en une nouvelle relation affective entre les personnes.

Au cinéma Main le 12 décembre (non recommandé aux enfants)

College
Universitaire
de
Saint
Boniface



COURS DU SOIR EN ARTS ET EN SCIENCE SEMESTRE D'HIVER 1984

Anthropologie	76.258 76.355	Culture, idéologie et rituel Sous cultures canadiennes	Lundi et mercredi Mardi	16h30 à 18h00 19h00 à 22h00	Fontan, J. M. Fontan, J. M.
Français	44.203	Cours d'expression orale (63.208: Éduc.)	Mardi et jeudi	16h30 à 18h00	Ferland, M.
Religion	20.259	La religion et les problèmes sociaux	Jeudi	19h00 à 22h00	Cormier, E.
Sociologie	77.246	Sociologie de la famille	Mercredi	19h00 à 22h00	Lafontant, J.

Tous ces cours sont de trois (3) crédits et commencent le lundi 2 janvier 1984
pour se terminer, en incluant la période d'examen, le 20 avril.

Date limite d'inscription: **le 4 janvier 1984**



Vérifiez nos prix

4 portes, entièrement équipée, 12 000 miles

1983 Ciera 12 700\$
seulement

Il y a aussi:

1983 - Omega
1983 - Camaro
1983 - Citation
1983 - ½ tonne



BRODEUR
FRÈRES LTD.
Saint-Adolphe, Manitoba

Winnipeg: 284-1591
Saint-Adolphe: 883-2303



Venez commander, dès maintenant, votre 1984 au prix spécial

LE CARNET CULTUREL

Le petit raconteur de mensonges

De quoi faire pousser le nez comme les cactus du Sahara. Une adaptation à la scène de l'oeuvre de Carlo Collodi, Pinocchio.

Pour ceux qui ne connaissent pas l'histoire, il s'agit d'une marionnette qui se met à raconter des mensonges tellement sou-

vent qu'elle finit par devenir humaine.

Notons que celui qui a déjà signé les éclairages au Cercle Molière, Larry Isacoff, a travaillé avec William Chesney pour assurer le côté technique de cette production.

Au théâtre Gas Station à partir du 17 décembre

Chesterfield dans le nord

Des photos de l'Ungava.

Ce qui nous éloigne sensiblement des cactus du Sahara. Il s'agit des portraits de A. A. Chesterfield des Cris et des Inuits.

Prises entre 1902 et 1904, ces photos sont de personnes de toutes les âges. On en compte plus de 200. Il y en a d'individus, de couples, de groupes.

A la Galerie d'art de Winnipeg

Une soeur s'explique

Encore du théâtre sur l'Église. Mais cette fois, par le biais d'une soeur qui revoit quatre de ses anciens élèves.

Sister Mary Ignatius explains it all for you veut faire rire de l'hypocrisie qui peut exister dans des ordres religieux

Maggie Askey, qui a joué dans *Fifth of July* l'an dernier, interprétera le rôle principal. Soulignons que l'auteur de cette pièce a gagné en 1979 le "Obie Award". Ce qui voudrait dire que le texte est bien écrit.

Au théâtre Warehouse du 7 au 24 décembre

500 sur les planches!

Des choristes à n'en plus finir. Les rumeurs dans les centres les plus intimes annoncent plus de 500 choristes dans le même spectacle.

C'est au Centre culturel franco-manitobain que des chorales de plusieurs paroisses franco-manitobaines présente-

ront *La bonne nouvelle*. Cette création manitobaine est une réalisation du CCFM en collaboration avec l'Alliance Chorale. La mise en scène est signée Jean-Louis Hébert et la direction musicale Gérard "Ziz" Jean.

Voir le Calendrier.

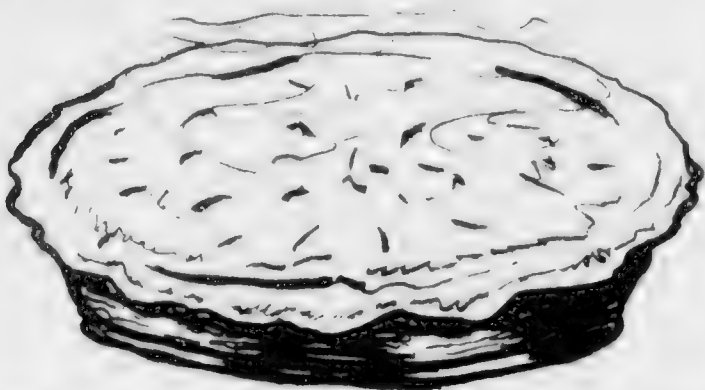
Roland STRINGER



Pourquoi pas sourire?

Après tout, c'est l'atelier du Père Noël. Une occasion pour piquer une petite jasette avec celui qui amènera ces petits jouets qu'on voit à la télévision depuis déjà un mois. Et aussi de chanter un peu avec Janine Tougas et son équipe qui accueillent au CCFM des jeunes pendant le mois de décembre.

Tourtières pour Noël!



Commandez, avant le 15 décembre, vos tourtières de Noël.

Del's Specialty Meats

586, rue DesMeurons
247-7986

L'HEBDO-PALMARÈS

Le palmarès français et anglais de la semaine de *Sept heures bonhomme* de Radio Canada et *Québec Rock* passe à l'antenne de CKSB lors de l'émission *Pulsation*.

Du côté français:

- 1 1 Corbeau
Tit Verrat
- 2/2 Daniel Lavoie
Tension attention
- 3/6 Fab 5 Freddy
Change the beat

- 1/11 Pierre Bertrand
Ma blonde m'aime
- 5/4 Michel Rivard
Rumeurs sur la ville
- 6/3 Terapi
Espèce de stress
- 7 10 Sylvie Boucher
Dans les rues de New York
- 8/5 Jackie Quartz
Mise au point
- 9/7 Claude Dubois
L'esprit nous guette
- 10/12 Pierre Rapsat
Passagers de la nuit

Du côté anglais:

- 1 2 Culture Club
Karma Chameleon
- 2/1 Pat Benatar
Love is a battlefield
- 3/6 Yes
Owner of a lonely heart
- 4/7 Rough Trade
Weapons
- 5/3 Parachute Club
Rise up
- 6/4 The Fixx
One thing leads to another
- 7/10 Rolling Stones
Undercover of the night
- 8/12 Huey Lewis and the News
Heart and soul
- 9/11 Aldo Nova
Always be mine
- 10/8 Genesis
Mama

PRÊT POUR L'ACTION POUR MIEUX VOUS SERVIR

Un prêt personnel de votre caisse populaire vous permet d'agir dès aujourd'hui

- pour une vacance d'hiver
- pour une nouvelle voiture
- pour consolider tous vos petits emprunts en un seul
- pour vos projets de rénovation
- pour un investissement
- pour une gâterie

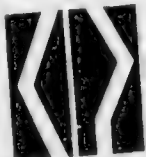
TA CAISSE POPULAIRE

à Saint-Boniface
183, boulevard Provencher
247-8874

au Parc Windsor
1053, promenade Autumnwood
257-3360

au Précieux-Sang
159, rue Marion
247-4505

SOYONS D'AFFAIRES DANS



NOS CAISSES POPULAIRES

Club social de St-Joe

BINGO
tous les lundis
19h45

gymnase Holy Cross, 290, rue Dubuc

Montant total des prix
2 075\$

ligne du haut spéciale
bonus **400\$** - 10 numéros

Venez chez nous!

Tél.: 247-9153

*8426

Le CALENDRIER

- L'exposition "Ce que je ressens dans le bois" de Paul Guyot se poursuivra jusqu'au 24 décembre

- Le salon d'artisanat du CCFM ouvrira ses portes pendant cinq jours

Jeudi 8

- Le groupe rock "Flambé" sera en spectacle au Canot du Festival du Voyageur du jeudi au samedi.

- Le Foyer du CCFM présentera "Un panorama de nouveaux talents" du jeudi au samedi.

Vendredi 9

- 13 chorales franco-manitobaines donneront le spectacle "La bonne nouvelle" vendredi et samedi, la salle Pauline-Boutal, au CCFM, à 20h00.

Lundi 12

- Le film "Pourquoi pas?" de Coline Serreau pour être vu au cinéma Main

- Le planétarium du Manitoba présentera "L'Étoile de Noël" à 19h30 et 21h00. Le même spectacle aura lieu aussi le 12 décembre

Dimanche 11

- L'Association des Scouts/Guides de Saint-Boniface tiendra un déjeuner aux crêpes dans le sous-sol de la cathédrale entre 9h00 et 14h00



Un des tableaux de l'artiste franco-manitobain, Paul Guyot, en exposition au CCFM.

au Centre...

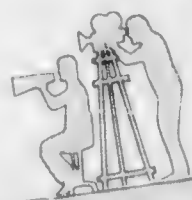
Au Foyer

Panorama de nouveaux talents
les 8, 9 et 10 décembre
Hélène Molin chante!
les 16 et 17 décembre



Ciné-série

au Cinéma Main, 243, rue Main, à 20h00
Pourquoi pas!
un drame de mœurs de Coline Serreau
Notre prochain film: La femme d'à côté



le 17 décembre
à 18h30

Salle
Pauline-Boutal
billets: 3\$

collaboration
avec le Cercle Molière

nico et nishi
et l'étoile
de Noël



Salon d'artisanat

pour un cadeau exceptionnel
du 8 au 11 décembre
vendredi: 10h00 à 22h00
samedi: 10h00 à 22h00
dimanche: 10h00 à 18h00

Poterie
Tissage
Bois
"Papier Magique"



- Atelier du Père Noël

Chers amis,

Ho! Ho! Ho! J'ai ha-ha-hâte de voir tous les petits enfants à mon atelier entre le 1er et le 21 décembre!

Il y aura des tours de l'atelier pour voir les jouets, des danses chantées, des jeux et des pièces de marionnettes "Le Petit Chaperon Rouge visite la Mère Noël"

J'espère que vous allez me visiter!

Père Noël

Les samedis 10 et 17 décembre de 12h00 à 16h00
Billets 1,00\$ par enfant, gratuit pour adulte accompagné
Ateliers du lundi au vendredi - par réservation seulement
Ce programme vise les enfants de 6 ans et moins.



La Guignolée

La Guignolée passera dans les rues de Saint-Boniface entre 13h00 et 23h00 le samedi 17 décembre. La Cathédrale assurera la distribution de vos dons: conserves, vêtements ou argent.
conserves et vêtements peuvent être apportés à CKSB ou au CCFM pendant les heures de bureau.

Préparez vos dons, les choristes arrivent!



Pour plus de renseignements: 233-8972

340, boulevard Provencher, Saint-Boniface

Centre
Culturel
Franco-
Manitobain

Éducation familiale

Les tabous

Un dossier préparé par Roland STRINGER

La nouvelle semble être passée quasiment inaperçue. Le gouvernement provincial a lancé un projet pilote d'éducation familiale dans huit écoles manitobaines à partir de janvier. Le programme pourrait être disponible dans toutes les écoles l'automne prochain. S'il s'avère acceptable.

On peut déjà se demander de quelle façon les parents participent à ce programme. De quoi rappeler à certains les années 70, quand on avait formé des comités pour "étudier la question"...

Encore une fois, il est clair que l'introduction de ce programme (même s'il demeure optionnel) stimulera la discussion.

Ceux contre le programme remettront sur la table l'argument par excellence: l'éducation familiale se fait dans le foyer.

Ceux en faveur diront que ce n'est pas suffisant de le faire seulement dans le foyer.

Évidemment, ces derniers pourront recourir aux statistiques concernant les filles-mères pour appuyer l'importance d'un programme

d'éducation familiale. Même s'il se peut qu'on associe trop rapidement les traumatismes des filles-mères au manque d'éducation familiale dans les écoles.

Toutefois, pour ceux ou celles qui travaillent auprès de ces futures mères, comme Ellen Jones au Pregnancy Distress ou Sr Rolande Dufault à Villa Rosa, il y a une conclusion qui est facilement tirée: les filles ne sont pas prêtes pour la maternité. Donc, qu'on le veuille ou non, la nécessité de voir à la mise sur pied d'un programme d'éducation familiale dans les écoles reste d'actualité.

Mais comment s'y prendre? Comment déterminer le contenu? Des gens faisant partie du système scolaire, comme Jean-Yves Rochon à la division de Saint-Boniface, se demandent même si c'est possible.

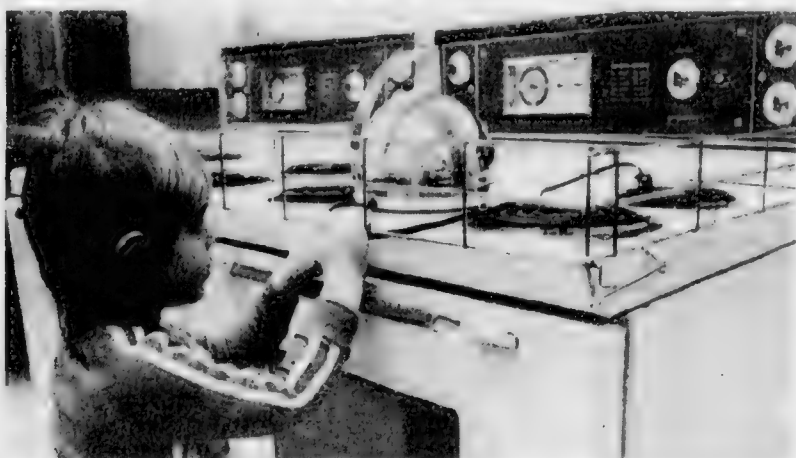
La position de l'Eglise, qui occupe souvent une place importante dans la communauté, peut aussi influencer le sort de l'éducation familiale dans les écoles.

L'abbé Léonce Aubin, du diocèse de Saint-Boniface, reconnaît l'importance d'un tel programme. Du moment qu'on met l'accent sur le développement de la personne et des principes moraux.

Avec un sujet aussi sensible, comment peut-on représenter les valeurs d'une communauté? Surtout quand on pense aux tabous sexuels.



Garanti pour la vie



Voulez-vous protéger les enfants des dangers dans votre cuisine? Stoveguard est un nouveau produit canadien justement inventé pour éliminer les brûlures de cuisinier. Stoveguard est un dispositif de sécurité qui empêche les petits doigts de faire verser les plats chauds du poêle. Facile à monter, Stoveguard n'a pas besoin de vice, ni de ferrage. C'est un excellent cadeau de Noël!

Stoveguard est disponible aux distributeurs suivants

• Dauphin Co-op
18 - 3e Avenue NE
Dauphin, Manitoba
638-6003

• Friendly Bears Ltd.
103, rue Princess
942-1237

• Superior Appliance Service
739, rue Wall
Winnipeg, Manitoba
775-8678

• A & M Appliance Ltd.
2179, avenue Portage
889-2226

• Steinbach Furniture
227, rue Main
Steinbach, Manitoba
326-4415

• Delta Home Furnishings
Westward Village Mall
Portage-la-Prairie, Manitoba
857-7803

• CDC Home Leisure
2050, rue Currie
Brandon, Manitoba
725-0550



lundi
12 décembre
à 20h00

HORS
DU TRAFIC

C'est là où veut rester Rino Ouellet, un ancien directeur d'école qui, avec sa famille, a quitté le rythme stressant pour aller couler paisiblement ses jours dans les bois, à La Broquerie (Manitoba). Depuis cinq ans environ, il mène une vie saine, pleinement remplie au contact de la nature et vitote en développant modestement, comme passe-temps, les intérêts qu'il s'est découvert, notamment le travail du bois, l'apiculture et l'exploitation de sa "ferme-loisir".



Réalisation:
Richard Simoens



Une éducation familiale, en cas d'urgence!

"Dans le passé, on avait trop souligné ce qui avait de négatif dans la personne. On disait souvent: Ne pas faire..." estime Sr Rolande Dufault, responsable du programme pour les filles mères à Villa Rosa.

Depuis sa création en 1965, Villa Rosa veut répondre aux besoins de la femme seule qui attend un enfant. On veut la préparer à donner naissance à son enfant, et lui montrer comment l'élever.

En 1982, 141 femmes ont fait appel aux services de Villa Rosa. 85 de celles-ci avaient entre 15 et 18 ans. Des statistiques qui peuvent suggérer la nécessité d'un programme d'éducation familiale.

D'ailleurs Rolande Dufault, directrice exécutive de cette maison pour filles-mères, trouve important de dédier la moitié de son temps "à la prévention des grossesses". Pourquoi? "Parce qu'il existe un manque de connaissances général de toutes les parties de la personne."

"On a sorti la sexualité de son contexte. Elle n'est qu'une partie de l'être. Si on ne néglige pas les autres parties de notre per-

sonne, l'affectif, le spirituel, le physique, alors l'éducation sexuelle se fera beaucoup plus facilement."

Sr Dufault favorise donc l'implantation d'un programme d'éducation familiale dans les écoles. "Quand la famille ne le fait pas, il faut bien le faire à l'école."

Pas d'affaire informatisée

Il reste que pour Rolande Dufault, un programme d'éducation familiale doit respecter toute la personne et non seulement son côté sexuel. "Nous ne sommes pas des

champignons, nous avons des responsabilités l'un envers l'autre. Le programme doit tenir compte de cela."

En plus, "le programme doit reconnaître les différents stades d'éveil de l'enfant. Et il ne faut pas lui présenter un sujet qu'il n'est pas en mesure de comprendre."

"Il faut aussi que le programme assure la participation des parents."

Finalement, "on doit voir à ce que ces cours ne deviennent pas une affaire informatisée. Ils doivent conserver à tout temps leur caractère humain."

Rien à perdre à l'offrir à l'école

"Ce qui peut se passer dans les plus belles familles de Winnipeg fait drôlement peur," maintient la directrice exécutive du service Pregnancy Distress, Ellen Jones.

Le téléphone sonne plus de 300 fois par mois dans les locaux de Pregnancy Distress. Des femmes, pas prêtes pour la maternité, venant de toutes les couches de la société, font appel à ce service de counselling pour différentes raisons.

Cela peut être pour être référer à un médecin, pour trouver du logement ou même du linge d'enfant. La préparation des femmes à tous les aspects de la maternité reste néanmoins la préoccupation principale des employées de Pregnancy Distress.

En 1982, 466 femmes manitobaines sont allées chercher de l'aide à Pregnancy Distress: 245 avaient moins de 19 ans, 361 n'avaient pas de partenaire, 239 n'avaient pas d'emploi, 253 n'avaient pas terminé leur école secondaire, 162 étaient de foi catholique et 246 avaient admis de ne pas s'être servies de contraceptifs.

Pour Ellen Jones, au Pregnancy Distress depuis la fondation en 1972, une conclusion est claire: l'idée qu'une femme tombe enceinte "par accident" ne fait ni queue ni tête.

"Avec tellement peu de nos clients qui se servent de contraceptifs, on ne me fera pas croire qu'on n'a pas prévu les répercussions. Pour les jeunes filles, je dirais que souvent on veut un enfant pour être aimé. La pression sociale des amies, parents et médias a aussi son influence."



Ellen Jones: je ne crois pas dans l'idée des accidents.

"Dans une société qui connaît un taux de divorce de 40 pour cent, la jeune fille peut manquer de valeurs que devraient lui transmettre ses parents. Ce qui peut être encore plus difficile à comprendre pour elle, c'est de voir, par exemple, un différent homme que son père dans le lit de sa mère."

Alors, que doit-il y avoir dans un programme pour les écoles? "Il faut y avoir un bon professeur. Le programme devrait refléter les valeurs des parents et exiger leur participation active. L'accent doit être mis sur la communication entre l'enfant et les parents."

Victime du plaisir?

Ellen Jones réfute les déclarations que les jeunes filles enceintes ont manqué de force morale. Qu'elles ont été victimes du plaisir. "Dans toutes mes années au Pregnancy Distress, je n'ai rencontré que deux filles qui soutenaient avoir fait l'acte sexuel pour le plaisir. Les filles sont surtout confuses et désirent un enfant pour se donner de l'indépendance par rapport à leurs parents ou amies."

D'où la nécessité d'un programme d'éducation familiale dans les écoles. "Si une conscientisation ne peut pas exister dans le foyer, il n'y a rien à perdre en essayant de l'offrir à l'école."



Sr Rolande Dufault: je passe la moitié de mon temps à travailler pour la prévention des grossesses.

OCCASION UNIQUE
DE RECEVOIR CHEZ VOUS
DES LIVRES FRANCAIS
sélectionnés un à un
et introuvables en librairie!

CHACUN DE NOS LIVRES EST DÉCRIT DANS
UN CATALOGUE QUI VOUS SERA ENVOYÉ
GRATUITEMENT. SUIVANT DEMANDE

Les Livrophiles
5214 avenue du Parc
Montréal H2V 4G7

Veuillez m'envoyer votre
catalogue gratuit.

NOM

ADRESSE

PROV

CODE



Commission de la Fonction
publique du Canada

Public Service Commission
of Canada

Agent de gestion des cas

Service correctionnel du Canada
Région des Prairies

Nous sommes à la recherche de diplômé(e)s universitaires dans le secteur des sciences sociales (i.e. sociologie, psychologie, travail social, criminologie) qui sont prêt(e)s à travailler en milieu correctionnel. Une expérience en matière d'identification des problèmes des clients, d'élaboration de plans de traitement et de préparation d'évaluations provisoires constitue un atout certain. La connaissance du français et de l'anglais est essentielle.

Le salaire offert se situe entre 26 386 \$ et 29 678 \$, auxquels viennent s'ajouter une prime au bilinguisme et une indemnité de facteur pénologique. Des postes sont disponibles dans les collectivités ou dans les établissements pénitenciers. Nous prévoyons certaines vacances aux endroits suivants: Edmonton, Red Deer, Calgary, Drumheller, Prince Albert, Saskatoon, Regina et Winnipeg.

Prière de faire parvenir un curriculum vitae ou une demande d'emploi à la personne suivante, en indiquant bien le numéro de référence 83-PSC-52-OC-0273 (1143).

Paul Lizée (306) 359-5720

Commission de la Fonction publique du Canada
1867, rue Hamilton, pièce 1010

Regina (Saskatchewan) S4P 2C2

Téléphone (après les heures de bureau): (306) 359-5720

Visuor: (306) 359-6719

Prière de faire parvenir la demande avant le 17 décembre 1983.
Information is available in English by contracting the above mentioned.

La Fonction publique du Canada
offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

ENTREPRISE GÉNÉRALE
D'ÉLECTRICITÉ

Fontaine
Électrique Ltée...

165, boulevard Provencher,
Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425

Bertrand Auto Body



Jean Dufault

- Estimations gratuites

- Dressement de
carrosseries

- Peintures et réparations
professionnelles

408, rue Bertrand
Saint-Boniface, Manitoba

Téléphone: 233-5846

L'éducation familiale affronte ses problèmes

Qu'on se le dise: ce sont les chapitres sur la sexualité dans les curriculums d'éducation familiale qui font peur aux parents. C'est aussi la raison pour laquelle, souvent, on n'arrive pas à implanter le programme dans les écoles.

Depuis longtemps, on aborde des thèmes d'éducation familiale dans les écoles. En littérature, par exemple. Quelle classe n'a jamais parlé de l'avortement? Admettons-le, ce qui choque les parents ce n'est pas l'éducation familiale, mais la sexualité. Ils ne s'opposent pas aux films sur la reproduction. Plutôt, ils s'objectent aux valeurs morales qu'on peut attacher à une leçon sur la sexualité, explique Jean Yves Rochon, responsable du counselling dans la division scolaire de Saint-Boniface.

Mais comment parler du contrôle des naissances sans entamer une discussion sur les principes moraux? Seulement, des parents semblent craindre que l'enseignement de valeurs qui ne correspondent pas à celles du foyer.



Jean Yves Rochon: c'est la sexualité qui fait peur aux parents.

Jean Yves Rochon n'hésite pas à le dire: Introduire un programme d'éducation familiale ne se fait pas facilement. Il y a tellement de résistance que je me demande si c'est possible dans certaines écoles.

Il y a plusieurs raisons de croire à l'impossibilité d'offrir aux enfants une éducation familiale à l'école.

D'abord, "ce ne sont pas tous les professeurs qui peuvent être à l'aise avec un tel sujet. Parler de la masturbation ou de tabous pareils ne peut pas se faire par tous!"

Crier des bêtises

Ensuite, se pose le problème que connaissent tous commissaires, administrateurs et instituteurs d'écoles. Comment refléter dans l'école les valeurs de la communauté? Surtout, lorsqu'on parle de sujets aussi sensibles que l'avortement, l'homosexualité, le sexe prémarital. Des questions qui ne font pas l'unanimité dans une communauté.

Il y a souvent des personnes très vocales qui sont contre ces projets. Tandis que ceux qui sont en faveur ne sont pas intéressés à passer devant le commissaire d'écoles et se faire crier des bêtises. Qui a besoin de cela? Ceux en faveur d'un programme d'éducation familiale sont souvent ceux qui visent à cette éducation dans le foyer, estime Jean Yves Rochon.

Ensemble, même dans les communautés qui se disent progressistes, on n'arrive pas à s'entendre sur des questions fondamentales.

On ne peut pas se tromper en affirmant que la majorité des parents qui s'opposent à l'éducation familiale ne sont pas des personnes qui ne veulent pas que leurs enfants aient une éducation sexuelle. Ils veulent simplement que cette éducation soit faite dans le respect de leurs valeurs.



La majorité des femmes à Villa Rosa ont moins de 18 ans.

L'Église ne veut pas de cours de laboratoire

L'Église catholique serait-elle contre l'éducation familiale dans les écoles? Au contraire, elle soutient plutôt que l'école doit venir compléter le travail des parents. Tout en se basant sur les écritures de saint Paul...

L'éducation familiale, et donc sexuelle, doit enseigner aux jeunes la responsabilité de leurs actions, précise l'abbé Léonce Aubin, directeur de la pastorale de la famille pour le diocèse de Saint-Boniface.

La semaine dernière, le pape Jean-Paul II a fait paraître un document qui repassait la position de l'Église catholique sur l'éducation familiale. Ce texte demeurerait fidèle aux passages sur la sexualité de saint Paul.

Entre autres, on a qualifié le sexe prémarital et l'homosexualité de "désordres", la masturbation de "déviation" et on a insisté sur le besoin "urgent" d'enseigner la position de l'Église catholique sur le contrôle des naissances.

Pour sa part, Léonce Aubin soutient que les cours doivent parler de ces actes que condamne l'Église catholique. "On ne peut pas faire comme si ça n'existait pas. Il n'y a pas question de faire comme l'autruche et se mettre la tête dans le sable."

Il n'est pas non plus question de dire que le diable est après ceux qui font de telles choses. De dire que la masturbation "dull" la cervelle ne me semble pas bien.



L'abbé Léonce Aubin: l'Église n'est pas contre l'éducation familiale dans les écoles.

Je pense qu'il faudrait présenter l'usage de contraceptifs, l'homosexualité, la masturbation comme on présente des drogues à l'école. On présente les différents points de vue: médicale, psychologique, morale. Un peu comme on parle des effets de la marijuana ou du LSD. L'enfant peut donc reconnaître le tort que ça peut lui faire tout en sachant pourquoi certains s'en servent.

L'Église vise, avant tout, le développement de la personne et non seulement de sa vie sexuelle, ajoute Léonce Aubin. "Les programmes d'éducation familiale ne doivent pas être des cours de génitalité. Ce n'est qu'une partie de la personne."

Il ne faut pas que ça soit comme une dissection en laboratoire qui ne tient pas compte de la personne.

Voulez-vous être chrétien?

La Bible, La Parole de Dieu, Dit:

Tous ont péché contre Dieu, Le Créateur.

Le Salaire du péché, c'est la mort -physique et spirituelle (la séparation éternelle de Dieu).

Jésus-Christ (Dieu et Homme) est mort pour nous.

Pour recevoir le don gratuit de Dieu, la Vie Éternelle, Il faut être né de nouveau par l'Esprit de Dieu. (1) Vous repentir (vous détourner) du péché. (2) Croire en Jésus-Christ que Dieu a ressuscité des morts. (3) Recevoir Jésus-Christ comme Sauveur et Seigneur, Le confesser devant les hommes et Le suivre.

Lisez dans la Bible: Galates 5.19-21; Romains 3.23; 6.23; 5.8; 10.9-10; Luc 13.3; 9.23; Jean 1.1-14; 3.1-21; Matthieu 25.41-46; Apoc. 21.8.

L'Église Chrétienne Évangélique de Saint-Boniface

(231 Kitson - 233-6307; 233-8435)

Une Église où l'on prie la parole de Dieu le dimanche à 11h00

Le Pierrot Gourmand

Pâtisserie et boulangerie française

Spécialités françaises
Gâteau de mariage

À l'occasion des fêtes, commandez, dès maintenant, votre bûche de Noël ou toutes autres spécialités françaises à votre goût.

151, Provencher
233-8703

LOCATION... TÉL.: 233-1863

MICROWAVE OVENS

(Four à micro-ondes) et télévisions

Appelez Aurele Dupuis

Carman Moxley Rentals Ltd.

171, rue Marion, Saint-Boniface

(L'ancien magasin de la D.C.)

Bientôt un directeur intérimaire au Festival

“Déjà la joie de vivre” titrait la semaine dernière La LIBERTÉ au sujet du dîner bénéfice organisé par le Festival du Voyageur. Un titre justifié: 400 personnes ont rit aux éclats avec Yvon Deschamps. On ne pouvait quand même pas prévoir que le directeur exécutif “démissionnerait” aussi vite.

24 heures après le gala, Grégoire Ewing, présente moins de trois mois auparavant comme un expert en marketing, remettait sa “démission” pour des raisons personnelles.

Officiellement, il n’y avait pas de problèmes entre le conseil d’administration du Festival et son directeur exécutif. Mais en privé, le choix de M. Ewing était de plus en plus critiqué, jusque dans les plus hautes instances du Festival. Bien entendu, le président du Festival refuse tout commentaire.

Par contre, Léo Teillet s’empresse de souligner “que ça roule au Festival. On n’est pas en crise. Le départ de Grégoire Ewing n’aura aucune influence sur la fête d’hiver dont Suzanne Nolette a la charge”.

Si on enlevait

Les responsables du Festival se sont immédiatement employés à chercher un remplaçant au “démissionnaire”. Me Teillet espère d’ailleurs que, dès la semaine prochaine, une personne occupera le poste de directeur exécutif à titre intérimaire.

Car si le Festival n’est pas en crise, il reste qu’il est encore dans le rouge. Léo Teillet parle d’environ 130 000\$. Un chiffre qui n’est pas officiel. Mais qui a au moins l’avantage de démontrer combien Grégoire Ewing était pressenti pour, lorsqu’il avait accepté le poste, en faire un fait accompli, que les dépenses financières du Festival étaient tenues.

Il reste quand même que Léo Teillet est un homme qui a fait beaucoup de bien.



Léo Teillet, président du Festival. Il reste du chemin à faire.

salon du Festival du Rendez-Vous, puis qu’elle serait largement réservée jusqu’en mai, de mai à...

N’était donc que le Rendez-Vous qui subvient à ses présentations la fête d’hiver. Si on enlevait ce rendez-vous, on enlèverait la fête d’hiver. Léo Teillet a donc décidé de ne pas enlever le rendez-vous. Mais il a décidé de ne pas enlever la fête d’hiver.

B.B.

LE 4 NOVEMBRE

Remaniement du Cabinet ministériel **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 7 NOVEMBRE

Un incendie ravage l’ancien monastère de Saint-Norbert **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 14 NOVEMBRE

Grève des autobus à Saint-Pierre-Jolys **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 18 NOVEMBRE

Important congrès sur LA FEMME **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 21 NOVEMBRE

Le gouvernement provincial soumet un rapport concernant les audiences publiques sur les droits de la personne **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 22 NOVEMBRE

Réunies à Brandon, les municipalités exigent un référendum provincial sur les amendements à l’article 23 **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 28 NOVEMBRE

Audiences publiques de la Commission Royale sur l’avenir économique du Canada **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 2 DÉCEMBRE

Démission du Directeur du Festival du Voyageur **CE SOIR ÉTAIT LÀ!**

LE 10 DÉCEMBRE

Le parti conservateur du Manitoba se choisira un nouveau chef **CE SOIR SERA LÀ**

LE 16 DÉCEMBRE

Les Sénateurs Guay et Molgat donneront une conférence sur le Sénat **CE SOIR SERA LÀ!**

LE 26 DÉCEMBRE

Plusieurs jeunes francophones participeront au PARLEMENT JEUNESSE **CE SOIR SERA LÀ!**

CE SOIR

QUEL QUE SOIT L’ÉVÉNEMENT SUR LA SCÈNE MANITOBAINE, CE SOIR EST LÀ... PARTOUT... POUR VOUS INFORMER ET VOUS TENIR À LA POINTE DE L’ACTUALITÉ.

Animation: Pierre Chevrier et François Riopel
Réalisation: Donald Hétu



“WEST FOUR WRESTLING ALLIANCE” vous présente

ALL PRO WRESTLING

le jeudi 15 décembre à 20h30
LE RENDEZ-VOUS 786 AVE. TACHÉ

Les billets sont disponibles à la porte. Salle licenciée

MATCH PRINCIPAL LUTTE ROYALE 12 LUTTEURS DANS LE RING

WESTERN CANADIAN TAG TEAM CHAMPIONSHIP



TONY (TORPEDO)
CONDELLO



DAVE
GOBEIL

Demi
match
principal
VS.



SCOTTY (THE BODY)
CAMPBELL



THE
BIKER

Match de revanche extraordinaire
MAD DOG PELIQUIN
VS
SNAKEMAN

Match spécial
WARRIOR
VS
COWBOY JONES

Les premiers
TOBY MANKA
VS
BOBBY JONES

Match supplémentaire
BLACK BELT TAE KWON DO
DEMON STRATION BY K. SCHO
TAE KWON DO COLLEGE

Commandité par:

ST. BONIFACE HOTEL
PEMBINA HOTEL
BOYAGEUR RESTAURANT
POLO PARK HAIRSTYLING

NURAGHE RESTAURANT
MASI'S UNISEX
MARIO'S PIZZA
GIOVANNI PIZZA
SANTA LUCIA PIZZA

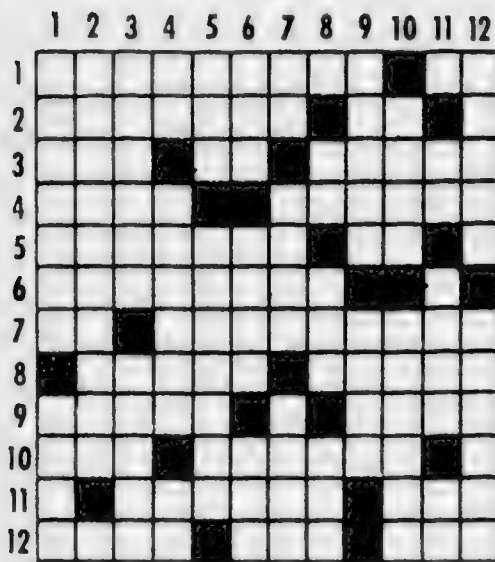
RALPH'S CUSTOM TAILOR
BUDGET ELECTRIC
CARMELO RESTAURANT
LAGROTTA FORMAGGIO
CONDELLO UNISEX

mots croisés

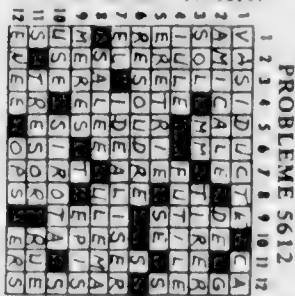
jouez avec nous

mots cachés

PROBLEME 5612

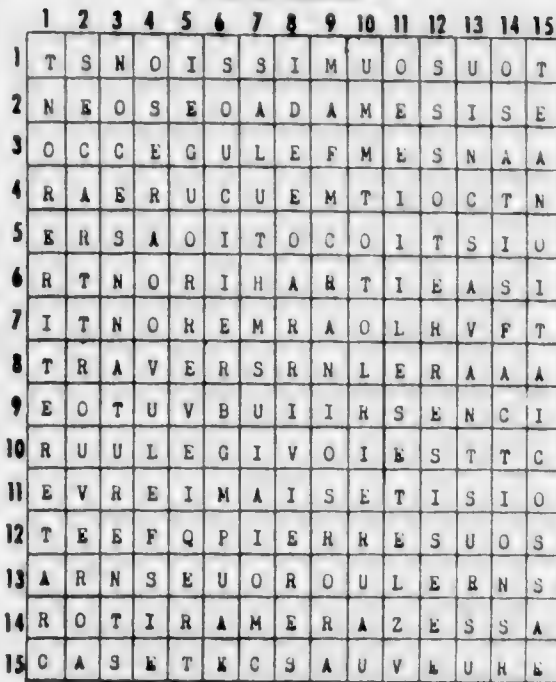


Trouvez les 7 erreurs.



PROBLEME 5612

8 lettres cachées



Acte action
amie
armement
ascètes
assez
association

noces

Oscru
ovule

Pierres

Case
configurations
cratère

Ramera
retireront
rêve
rivières
rois
rôtir
roues
rouge
rouler

Dames

Hommes

Idée
îles

Nature

Salut
satisfactions Réponse du no:

sauveur
savants
souci
sise
sites
soumission

Terre
tous
traces
trahiront
travers
trouver

Villes
voies

FABRIQUE

HORIZONTALEMENT

- 1-Faisceau vasculaire, qui fait communiquer, dans une graine, le hile et la chalaze. - Cela.
- 2- Qui est d'amitié. Outil de la modiste.
- 3-Terrain sur lequel on marche. - Messieurs. - Amener vers soi.
- 4-Myriapode. - Sans valeur.
- 5-Ville d'Eubée. - Pron. pers.
- 6-Transformer.
- 7-Reçu. - Donner un caractère idéal à une personne.
- 8-Saupoudrée de sel. - Docteur de la loi, chez les musulmans.
- 9-Femmes qui ont des enfants. - Tête d'une tige de blé (pl.).
- 10-Affaibli. - Du verbe siroter.
- 11-Chose de grande valeur. - Chemin de ville.
- 12-Fils de Vénus. - Fille de Saturne. - Légumineuse.

VERTICALEMENT

- 1-Endroit vaseux. - Déesse.
- 2-Aimantes
- 3-Chez les Grecs, poèmes satiriques. - Os des poissons.
- 4-Chiffres romains. - Astre fixe. - De la gamme.
- 5-Fils de Jacob. - Dureté.
- 6-Ville d'Allemagne. - Opinion. - Préfixe.
- 7-Dém. - Accomplira. - Plus qu'il en faut.
- 8-Pron. pers. - Nommé. - Critique d'art et romancier espagnol.
- 9-Ordonnances. - Petite île.
- 10-Grand lac. - Désuni.
- 11-De l'espagnol. - Demi. - Ville de Chaldée.
- 12-Appareil de gymnastique (pl.). - Panier à mesurer le charbon dans les forges (pl.).



C'est le détail A.

DETAIL

Il y a cinq différences (un cheveu de plus, la bouche est plus grande, le reflet sur la pipe, les galons de la manche gauche, l'ombre sur la cuisse).

LA GLACE MAGIQUE

Sur la face no. 2

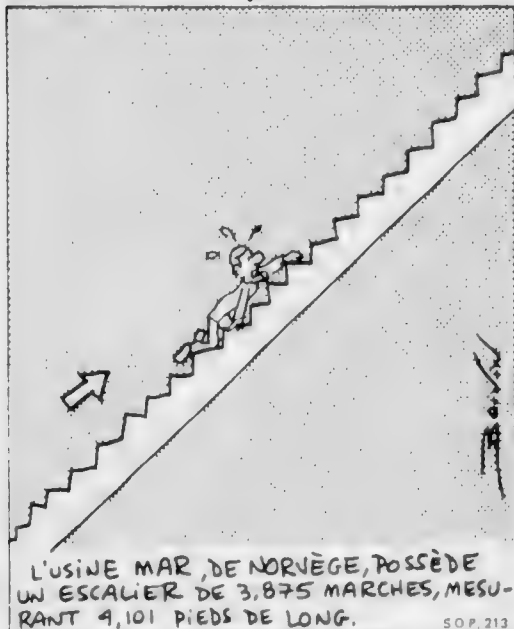
RUBAN

Le sport est l'escrime

JEU A POINTS

solutions

Quel monde que le nôtre!

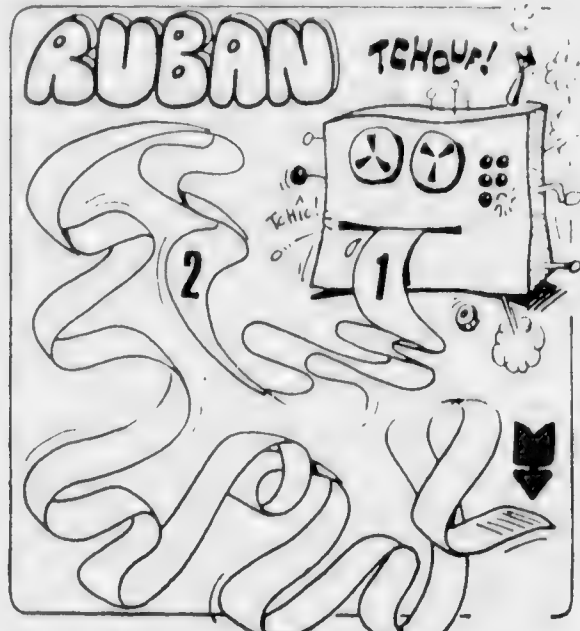


L'USINE MAR, DE NORVÈGE, POSSÈDE UN ESCALIER DE 3.875 MARCHES, MESURANT 4,101 PIEDS DE LONG.

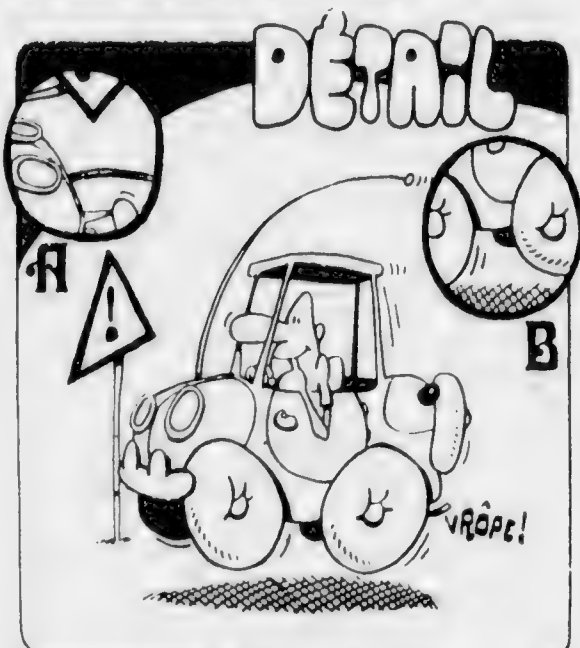
SOP. 213



Dans cette glace je vois mon reflet à l'envers. Vois-tu les différences?

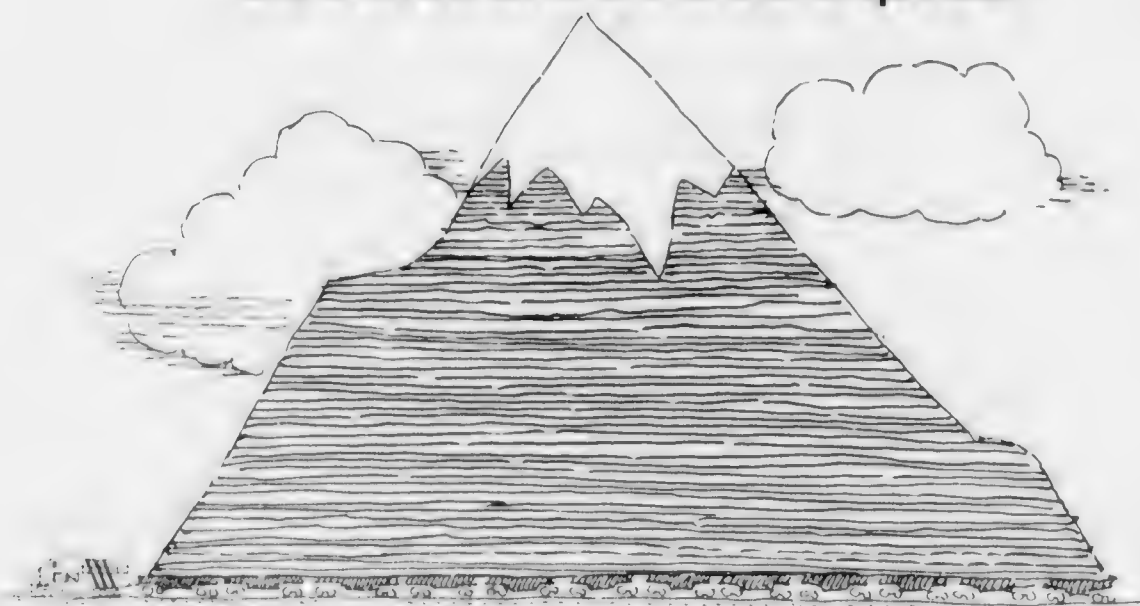


Sur quelle face peut-on lire les résultats?



De ces deux détails, un seul est tiré du dessin! Lequel!

Les chemins de fer ont-ils tout ce qu'il faut?



Question performance, la réponse est oui. Particulièrement si on parle des chemins de fer canadiens. Ils doivent, pour transporter les produits et ressources vers les points d'exportation, franchir des terrains plus difficiles et des distances plus longues que ceux de tout autre pays au monde. Généralement, nous devons transporter des marchandises lourdes, ce qui rend notre travail plus difficile. La pollution économique de plus en plus importante qu'occupe le Canada est un autre défi.

Nous pouvons être fiers de notre capacité à transporter et de détenir le meilleur dossier de productivité en ce domaine sur le continent. En fait, les chemins de fer canadiens sont de 15 fois plus productifs que ceux des États-Unis, et CN Rail est l'une des sociétés ferroviaires d'État au monde à faire des profits.



Le rail est également le mode de transport de marchandises qui offre le meilleur rendement énergétique, 60 fois mieux que le transport aérien et 10 fois mieux que le transport routier. Cela nous donne un rapport coût-efficacité très intéressant et, de cela aussi, nous sommes très fiers.

Et ce n'est pas tout! Le chemin de fer a mené à des innovations encore plus importantes. Dire que nous déplaçons des montagnes signifie bien plus que de transporter rapidement et économiquement les produits canadiens vers les points d'exportation.

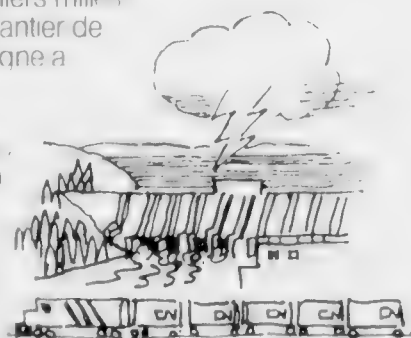
Dans l'ouest, par exemple, la force et l'argent de CN Rail ont contribué à l'installation de la plus grande entreprise industrielle de toute l'histoire

de la Colombie-Britannique. Je parle du projet d'extraction du charbon dans le nord-est de cette province. Grâce à ce projet, deux nouvelles mines de charbon ont vu le jour, ainsi qu'une ville, une route nationale, un embranchement ferroviaire électrifié, un nouveau système de distribution d'énergie et une gare. C'est le projet de charbon à Prince Rupert. CN Rail y a engagé plus de 600 millions de dollars dans l'installation, entre autres, de rails plus longs, de ponts d'acier permanents, de voies d'évitement additionnelles et dans l'agrandissement des trunks. Notre participation est importante parce qu'en 1984, nous devons collaborer au transport d'une quantité prévue de 6,7 millions de tonnes métriques de charbon vers le Japon, qui compte sur ces mines pour satisfaire un bon dixième de ses besoins annuels en charbon métallurgique.

Dans l'est, à la Baie James, CN Rail a participé activement au développement du plus grand complexe hydro-électrique du monde

s'y rendre était par la voie des airs, en hélicoptère ou en hydravion. Cela signifiait que les équipements lourds nécessaires à la production de l'énergie ne pouvaient tout simplement pas se rendre. Aujourd'hui, par contre, c'est possible grâce à de nouvelles routes, aux camions et à CN Rail. Nous sommes le seul transporteur de ciment et de produits pétroliers indispensables à la construction de ce complexe. Jusqu'à maintenant, nous avons livré près d'un million de tonnes métriques du premier et environ deux millions du second. Et ce n'est pas tout: nous avons aussi transporté pratiquement toute la machinerie utile... des pylônes d'acier aux explosifs, et même les camions qui devaient parcourir les derniers mille, séparant le chantier de notre tête de ligne à Matamoras.

Mais au cours de cette décennie, CN Rail doit s'attaquer au plus grand projet de tous: un énorme programme d'expansion du rail d'un bout à l'autre du Canada. Un mégaprojet qui nécessitera des mégatravaux et des mégadollars. Si on se fie à nos dernières réalisations, nous avons tout ce qu'il faut pour y arriver. Et nous devons y arriver si nous voulons que le réseau ferroviaire canadien de transport soit prêt à répondre à la demande des années 1990.



occidental... il couvre plus de 350 000 kilomètres carrés. Quand ce projet a été mis en chantier, il y a une dizaine d'années, la seule façon de

Ron Lawless

Ron Lawless
Président - chef de la direction

CN RAIL

Une division du Canadien National



Joseph JOYAL
(Tigas)

À l'hôpital Saint-Boniface, le 2 décembre, est décédé, à l'âge de 76 ans, Joseph Joyal (Tigas).

Il laisse dans le deuil son épouse Cécile (née Olivier); deux frères: le père Armand Joyal, o.m.i., de Gravelbourg, Saskatchewan; et Paul de Hemet, Californie; une sœur, Mme Thérèse Venne de Cartierville, Montréal; trois beaux frères et une belle sœur: Amédée Gratton et son épouse, Agathe; Paul Aubry du Foyer Chez Nous, Saint-Boniface; et Louis D. Nolette de Sainte Agathe; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les prières ont eu lieu dimanche soir au salon mortuaire P. Coutu et les funérailles en l'église du Précieux-Sang, lundi à 10h00. Le célébrant était le père A. Joyal, o.m.i., assisté du père A. Lemoine, o.m.i.

Mme Joyal désire remercier le personnel du département de la médecine intensive de l'hôpital, ainsi que les services reçus de la pastorale. Merci aussi à la chorale et aux dames de la paroisse qui ont bien voulu s'occuper de servir le goûter après les funérailles.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Saint-Boniface.

Les porteurs étaient: Étienne Joyal, Gérard Joyal, Claude Joyal, Richard Olivier, Gérard Brodeur et Albert Brodeur.

La direction funéraire fut confiée au salon mortuaire P. Coutu.

Alban Jean GALLANT

À l'hôpital Saint Boniface, après une longue maladie, est décédé paisiblement, le 28 novembre à l'âge de 65 ans, Alban Jean Gallant.

Le défunt a été marié deux fois: sa première épouse Madeline, décédée en 1958, et une fille: Rachel et son épouse Gloria et petite fille, Meghan, de Charleswood; Robert de Letellier; Denise et son épouse, Marie-Victoire, de Saint-Boniface. Trois sœurs: Mme Annette Weisman, d'Ottawa; Lorette, de Winnipeg; et Mme Marcel Dheere (Lacquette), de Saint-Boniface.

Alban fut prêtre dans la paroisse de Sainte-Yvette en 1947; son père, Albain, en 1968; et mourut en 1983.

Les funérailles eurent lieu à Letellier jeudi le 1er décembre en l'église St-Pie de Letellier. La messe de la Résurrection fut chantée par Mgr Empson, concélébrée par l'abbé G. Toupin et l'abbé E. Baril.

Les porteurs étaient MM. S. Fraser, N. Comeault, J. Wedge, Paul Jutras, H. Trudel et Paul Fortier. Les porteurs honoraires étaient les membres des Chevaliers de Colomb, Conseil Mont Calm.

La chorale était dirigée par Sr Jeannine Vermette, accompagnée à l'orgue par Sr Agathe Dorge, de Saint-Boniface.

Alban naquit à Maripolis en 1918 et est venu à Letellier en 1920 avec sa famille où il demeura jusqu'à sa mort. Il servit avec l'armée canadienne dans la dernière guerre. Il était membre actif des Chevaliers de Colomb, Conseil Mont Calm.

La famille Gallant désire remercier la paroisse pastorale, ainsi que tous ceux et celles de 3 E.C.U. à l'hôpital Saint Boniface pour leurs bons soins.

Léo Emile GIASSON

Soudainement le jeudi 17 novembre 1983, à l'hôpital de Saint-Boniface, est décédé, à l'âge de 66 ans, Léo Giasson, époux de Agnès Giasson (née Tétrault).

Léo Giasson était originaire de Saint-Boniface et épousa Agnès Tétrault le 20 avril 1944. Sa majeure préoccupation fut le soutien de sa famille. Il était contre-maitre du département des Travaux et Équipements au CNR, position qu'il occupa de 1935-1977. À cette date, il dû se retirer pour cause de santé. Il travailla à temps partiel au poste de radio CKSB en qualité d'annonceur, un travail qu'il appréciait énormément. Il était très actif dans les activités communautaires et récemment était membre du Comité de direction du Foyer Chez Nous. Il jouissait particulièrement de cette position étant donné que cela lui donnait l'occasion de voir et de parler aux personnes âgées.

À part son épouse bien aimée, il laisse dans le deuil sa fille Jacqueline et son mari Edward, quatre fils et belles-filles: Robert et Monica de Saint-Norbert, Paul et Janice de East Kildonan, Claude et Jeanne, Gilles et Shirley de Saint-Boniface; ainsi que 8 petits enfants, une sœur Mme Rose Bouchard de Kenora; deux belles-sœurs, Rita et Lucette Tétrault de Saint-Boniface.

Chère petite sœur, tu nous as quittés si jeune et si vite aussi. Hélas, nous ne pourrions t'oublier. Nous manquons ton si beau sourire et ton esprit d'humour et de gaieté. Tu nous as toujours édifié par ton ardeur à ton travail, ton dévouement en tout et partout.

de ta sœur, Lucie

Les prières eurent lieu au salon funéraire Desjardins le 20 novembre 1983. La messe de la Résurrection eut lieu le 21 novembre en la Cathédrale de Saint-Boniface, suivie de l'inhumation au cimetière de Saint-Boniface. L'abbé Réal Lévesque officiait, accompagné de Monsieur Charles Empson et du père Gilles Primeau.

La famille de Léo Giasson désire remercier tous les parents et amis pour leur témoignage de sympathies, soit par offrandes de messes, messages de sympathies ou leur présence au service des prières ou aux funérailles. Un merci spécial est adressé aux médecins et gardes-malades et le personnel de l'unité cardio-vasculaire de l'hôpital de Saint-Boniface.

À la douce mémoire de Sr Thérèse Legal

Chère petite sœur, tu nous as quittés si jeune et si vite aussi. Hélas, nous ne pourrions t'oublier. Nous manquons ton si beau sourire et ton esprit d'humour et de gaieté. Tu nous as toujours édifié par ton ardeur à ton travail, ton dévouement en tout et partout.

de ta sœur, Lucie

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Projet de modifications du Règlement sur la télédiffusion. Dans son énoncé de politique sur le contenu canadien à la télévision (avis public CRTC 1983-18), le Conseil annonçait qu'il proposerait certaines modifications à son Règlement sur la télédiffusion, y compris le règlement sur le contenu canadien, devant entrer en vigueur le 1er octobre 1984. Conformément à cet avis et aux dispositions de la Loi sur la radiodiffusion, le Conseil invite maintenant les parties intéressées à formuler des observations écrites sur le projet de modifications enonce dans l'annexe ci-jointe. Ce projet de modifications aura pour effet de changer d'annuelle à semestrielle la période de déclaration servant au calcul du contenu canadien, de changer la méthode de calcul du contenu canadien de façon à se référer au pourcentage minimal requis d'émissions canadiennes plutôt qu'au pourcentage maximal permis d'émissions non canadiennes; de permettre aux télédiffuseurs de choisir eux-mêmes le début de leur "journée de diffusion" aux fins de l'article 8; et d'accorder aux télédiffuseurs jusqu'à deux minutes supplémentaires par heure, et ce avant 18h00, pour informer les téléspectateurs des émissions canadiennes bientôt à l'affiche. Dans l'avis public CRTC 1983-174, le Conseil a proposé des lignes directrices pour l'accréditation des émissions canadiennes en fonction d'un système de points semblable au système de points et aux critères pour l'amortissement du coût en capital que le Bureau d'émission des visas de films et bandes vidéo canadiens du ministère des Communications utilise actuellement pour les productions de longs métrages, et il a invité le public à lui formuler ses observations pour le 30 septembre 1983.

Lorsque le Conseil aura terminé ses délibérations sur les exposés reçus, il compte rendre public ses critères relatifs à l'accréditation des émissions canadiennes. À ce moment, un projet de modification du Règlement sur la télédiffusion sera également publié, lequel fera part d'une définition d'une "émission canadienne" conforme aux critères qui seront établis par le Conseil et qui seront annoncés par un avis public au début de 1984. Toute observation doit être soumise au Secrétaire général, CRTC, Ottawa, K1A 0N2, au plus tard le 22 décembre 1983. On peut se procurer le texte des modifications aux bureaux du CRTC.

Examen des demandes et des documents pendant les heures normales de bureau à l'adresse locale indiquée dans cet avis, au Conseil, Édifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec) K1A 0N2, au bureau régional de Halifax, pièce 428, 4e étage, tour Barrington, 1894, rue Barrington, carré Scotia, Halifax, (Nouvelle-Écosse) B3J 2A8, et au bureau régional de l'Ouest, suite 1130, 701, rue West Georgia, Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1C6.

Intervention: Toute personne désirant intervenir doit faire parvenir son intervention écrite au Secrétaire général du Conseil (CRTC, Ottawa [Ontario] K1A 0N2). De plus, l'intervenant doit signifier au requérant une copie exacte de son intervention, au plus tard à la date limite ci-dessous et il doit joindre la preuve d'une telle signification à l'original de l'intervention envoyé au Secrétaire général. L'intervention doit comprendre un exposé clair et concis des faits pertinents et des motifs pour lesquels l'intervenant se dit en appui ou contre la demande ou pourquoi il y suggère des modifications. À remarquer que les interventions doivent être reçues à la date sousmentionnée et non simplement postées à cette date. Date limite d'intervention le 20 décembre 1983 (PN-263).

Canada

AU COEUR DE LA VILLE



Pinocchio

Du 17 au 31 décembre prochain, le Prairie Theatre Exchange présentera la pièce classique de PINOCCHIO. Ce spectacle pour toute la famille sera présenté à 14h00 et 16h00 au Gas Station Theatre, 445, av. River. Un divertissement superbe pour le temps des fêtes. Pour réserver vos places, composer 942-7291.

OPÉRATION CENTRE-VILLE DE WINNIPEG



ABONNEZ VOUS À LA LIBERTÉ 247-4823

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Projets spéciaux de relance Ministère des Travaux publics

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ou services ci-dessous devront être envoyées au Directeur du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, pièce 201 - 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30 (CST), le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels au Bureau de la distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, No de téléphone 949-2372, ou pièce 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta; pièce 632, 220 - 4e Avenue S.E., Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; et 1100 Motherwell Building, 1901, avenue Victoria, Regina Saskatchewan, lors du paiement du dépôt.

PROJET

No 045956 - pour le Conseil national de la recherche du Canada
Winnipeg, Manitoba
NRC l'Institut de la fabrication Technologie - Phase 1 construction ("Excavating and Piling")

Les documents contractuels peuvent aussi être consultés aux bureaux de l'Association de construction de Edmonton et Calgary, Alberta; Regina et Saskatoon, Saskatchewan; et Winnipeg, Manitoba.

Date de fermeture: le vendredi 16 décembre 1983

Dépôt: \$100.00

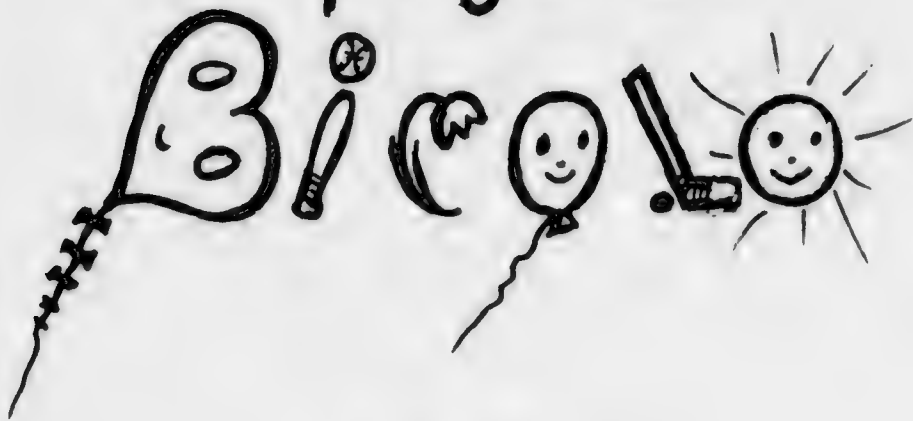
INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention de plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

La page de



Qui est le Père Noël???

Depuis quelques temps déjà, tu entends parler du sapin, de cadeaux, du Père Noël... Tout ça comme préparation à la fête de Noël.

Qui est donc ce Père Noël que tu vois un peu partout dans les magasins? Tu sais, quand il y a une grande fête quelque part, il y a toujours des bouffons qui nous font rire, qui nous rendent contents. Eh! bien, le Père Noël c'est un bouffon qui nous aide à célébrer la fête de Jésus.

Comme le Père Noël, préparons la fête de Jésus en faisant plaisir à ceux qui vivent avec nous. Notre plus beau cadeau sera de les rendre heureux!

Chantons ensemble...



1

L'enfant au Tambour

Sur la route
Pa ram pam pam pam
Petit tambour s'en va
Pa ram pam pam pam
Il sent son cœur qui bat
Pa ram pam pam pam
Au rythme de ses pas
Pa ram pam pam pam
Ram pam pam pam
Ram pam pam pam
O! Petit enfant
Pa ram pam ram pam
Où vas-tu?

2

Mon Père
Pa ram pam pam pam
A suivi le tambour
Pa ram pam pam pam
Le tambour des soldats
Pa ram pam pam pam
Alors je vais au ciel
Pa ram pam pam pam
Ram pam pam pam
Ram pam, pam, pam.
Là je veux donner pour son retour
Mon tambour
Mon tambour.

3

Pour les anges
Pa ram pam pam pam
Ont pris leurs beaux tambours
Pa ram pam pam pam
Et ont dit à l'enfant
Pa ram pam pam pam
Ton père est de retour
Pa ram pam pam pam
Ram pam pam pam
Ram pam pam pam
Et l'enfant s'éveille
Pa ram pam pam pam
Sur son tambour.



Bonjour!

Veux-tu m'aider? Ma décoration est jolie, mais les boules sont mêlées. Remets-les en ordre et écris la phrase qu'elles forment...

Bicolo



Peux-tu trouver le nom de cette plante? Voici les chiffres qui indiquent la place qu'occupent, dans l'alphabet, les lettres de ce nom...

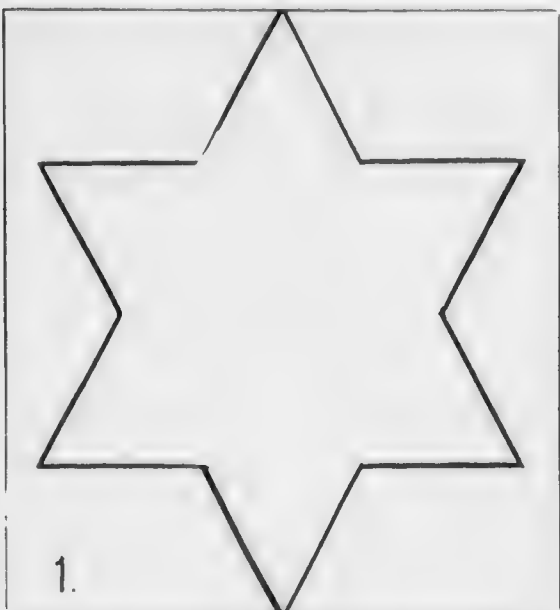
16, 15, 9, 14, 19, 5, 20, 20, 9, 1.

Inscris dans les cases les lettres trouvées.

Étoile de Noël

Découpe cette étoile. Elle te servira de patron. Trace deux étoiles sur un papier construction ou du papier doré ou argenté.

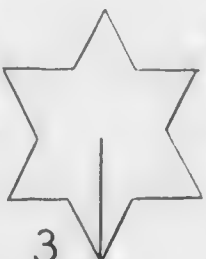
Rassemble-les tel qu'indiqué et accroche-les dans l'arbre, ou fais-en plusieurs pour faire un mobile.



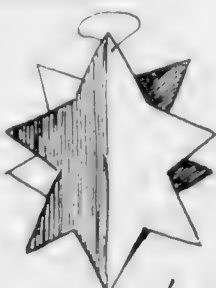
1.



2.



3.



4.

BRICOLAGE

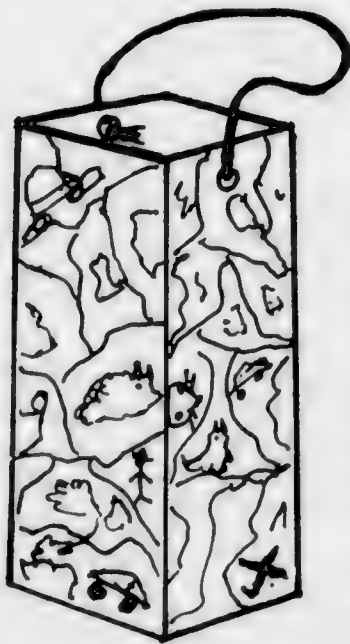
Fais une boîte à jouets

Tu prends une boîte de lait vide, bien rincée à l'eau froide. Coupe le dessus.

Maintenant, dans des revues, des catalogues, découpes des portraits d'auto, d'animaux ou des jouets. Tu colles tes portraits partout sur la boîte pour la couvrir entièrement.

Perce un trou dans le haut de la boîte sur deux côtés. Attache une corde ou un ruban pour faire une poignée solide. Tu peux la vaporiser avec un fixatif à cheveux ou la peindre avec du shellac. Elle se conservera longtemps et te donnera le goût de ranger tes petits jouets, automobiles, animaux etc...

Et tu peux en faire pour donner en cadeau à Noël.





Ho! Ho! Ho!
J'arriverai bientôt!



Faisons des cartes!

Une carte différente...

Dessine ta main sur un morceau de papier, plié en deux. Découpe-la. Colle un petit papier en dedans et écris tes souhaits. Tu peux faire ta carte en papier de couleur et la décorer à ton goût.

N'est-ce pas qu'elle est originale?



Carte découpée

Prends un papier blanc (papier à écrire). Plie-le en deux. Trace une étoile (ou un autre motif, cloche, etc.) au centre de ton papier. Découpe-la. Sur la deuxième page, tu dessines un paysage.

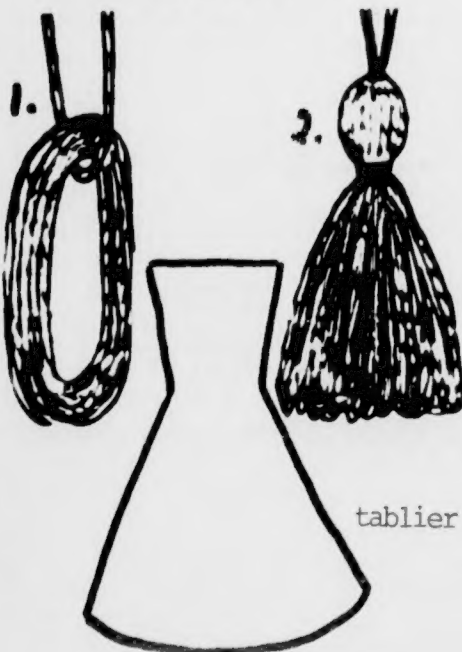
Tu écris tes souhaits et ton nom sur la page à gauche.



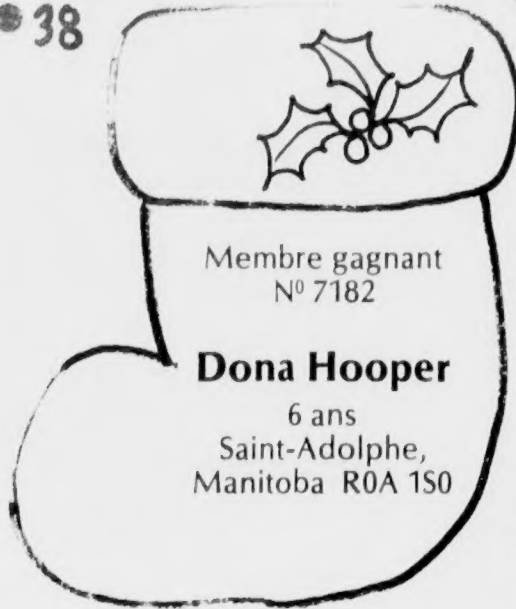
poupée de laine



visage



tablier



Une jolie décoration:

Il te faut:

- de la laine blanche ou autre couleur
- de la laine jaune, beige, brune... (pour les cheveux)
- un petit morceau de feutrine rose ou blanc (visage)
- retaille de coton (tablier)
- un carton de 14 cm x 5 cm de large.

Comment faire: pour faire le **corps**, tourne la laine blanche autour de ton carton de 14 cm, 40 fois. Retire-le du carton et attache à un bout avec un morceau de laine (environ 30 cm de long). Ce sera le dessus de la **tête** (figure 1). Maintenant, avec un autre bout de laine, attache serré à environ 2.5 cm pour le **cou** (figure 2). Coupe la laine au bas de la jupe.

Pour faire les **bras**: Tourne la laine blanche 15 fois sur un carton de 11 cm. Retire du carton et attache une laine de nouveau à environ 2 cm de chaque bout, pour les **mains** (figure 3).

Tu enfiles ce morceau dans le dos entre les laines. Tu attaches pour former la **taille** (figure 4). Pour la **décorer**, découpe la forme du visage dans la feutrine; dessine un visage. Coupe des petits bouts de laine jaune et colle-les partout sur sa tête, ou si tu es capable, fais-lui des tresses. Découpe le petit tablier dans du coton et attache avec un bout de laine ou un ruban. Suspend-le dans l'arbre ou dans ta chambre.



Louis-Edouard DUMESNIL

À la veille d'un 64^e anniversaire de mariage et à l'âge de 86 ans, le 10 novembre, Louis-Edouard Dumesnil passait d'un sommeil

profond à la rencontre de son Dieu Créateur.

Louis-Edouard naquit à Sainte-Agathe, Manitoba, le 24 décembre 1896. À l'église de Sainte-Agathe, dont il a fréquenté toute sa vie, il y célébra les sacrements d'initiation, le mariage à Lucienne Péloquin le 11 novembre 1919, et la messe de la Résurrection le 12 novembre 1983.

Toute sa vie, Louis-Edouard a bénéficié d'une santé extraordinaire qui lui a permis de travailler comme cultivateur pendant plus d'un demi-siècle. Pendant les dernières années de sa vie, il a voyagé à travers le Canada et les États-Unis et y garda un "journal" particulier à ses goûts et à ses intérêts. En avril 1981, Louis-Edouard et sa femme avaient le bonheur et l'unique occasion

d'accompagner leur fille, Léonne, à la maison du Gouverneur-Général, lors de sa réception de membre de l'Ordre du Canada.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse Lucienne de la Villa Youville, Sainte-Anne; trois fils: Denis de Winnipeg, Adrien de Sainte-Agathe et Richard de La Broquerie; cinq filles: Anne-Marie Robert et Aline Bilodeau de Sainte-Agathe, Rita St-Hilaire d'Aubigny, Sr Marie Paule, m.o. de Cold Lake, Alberta, et Sr Léonne, s.n.j.m. de Winnipeg. Le deuil est aussi partagé par une soeur Cécile Carrière; deux frères, Joseph et Adhémar; deux brues, Marguerite et Lorraine; trois gendres, Aimé, Gérard et Georges; 26 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants.

La messe de la Résurrection fut

célébrée par l'abbé George Dampousse, concélébrée par l'abbé Thibault, le père Joseph Alarie, o.m.i., l'abbé Boisjoli et le père Aurèle Lemoine, o.m.i. L'inhumation se fit au cimetière de Sainte-Agathe.

REMERCIEMENTS

Mme Lucienne Dumesnil et sa famille désire remercier tous ceux et celles qui ont assisté en si grand nombre à la messe des funérailles. Des remerciements sincères aussi à tous ceux et celles qui ont envoyé des cartes de sympathie, des offrandes de messe et des fleurs. Un merci spécial à l'abbé George Dampousse, curé de la paroisse, à la chorale et à l'organiste. Merci aussi aux dames de la paroisse pour l'excellent goûter offert aux nombreux parents et amis.

NORWOOD HAIRSTYLISTS
STYLES FOR MEN AND WOMEN

Spécial de Noël
une semaine seulement
du 12 au 17 décembre 1983

10%
d'escompte sur tous les services

Par exemple: les permanentes...
régulièrement 35\$, maintenant 31,50\$

311, rue Kenny à Marion Tel. No. 233-1103

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi: 9h à 18h Samedi: 9h à 16h
Propriétaires: Oren et Teresa Cletstad



Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

avis d'audience publique

Le CRTC tiendra une audience publique à partir du 10 janvier 1984 au Delta Winnipeg, 288, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba), afin d'étudier ce qui suit: **Golden West Broadcasting Ltd.**; Altona (Manitoba). Demande (8325 16900) présentée par Golden West Broadcasting Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFAM Altona, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée chez: 9, avenue Centre, Altona. **Golden West Broadcasting Ltd.**; Boissevain (Manitoba). Demande (832517700) présentée par Golden West Broadcasting Ltd., 950, Altona (Manitoba) ROG 080, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJRB Boissevain, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée aux: Studios de CJRB, 420, rue South Railway, Boissevain. **Riding Mountain Broadcasting Ltd.**; Brandon (Manitoba). Demande (832515100) présentée par Riding Mountain Broadcasting Ltd., 1570, Brandon (Manitoba) R7A 6N6, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKLO Brandon, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: Studio de CKLO, 624 - 14^e Rue est, Brandon. **Western Manitoba Broadcasters Ltd.**; Brandon (Manitoba). Demande (832997100) présentée par Western Manitoba Broadcasters Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKX Brandon, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée aux: Studios de CKX, 2940, avenue Victoria, Brandon. **Native Communications Inc.**; Cross Lake (Manitoba). Demande (832510200) présentée par Native Communications Inc., case 5, 1, chemin Public, Thompson (Manitoba) R8N 1M9, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFNC Cross Lake, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée à la: Station radiophonique CFNC, Cross Lake. **Dauphin Broadcasting Co. Ltd.**; Dauphin (Manitoba). Demande (832511000) présentée par Dauphin Broadcasting Company Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKDM Dauphin, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée chez: 27, 3^e Avenue nord-est, Dauphin. **Arctic Radio (1982) Ltd.**; Flin Flon (Manitoba). Demande (832558100) présentée par Arctic Radio (1982) 430, 316, rue Green, Flin Flon (Manitoba) R8A 1N3, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFAR Flin Flon, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: 316, rue Green, Flin Flon. **Garry H. Shapera**; Gillam (Manitoba). Demande (8330 10200) présentée par Garry H. Shapera, 11, promenade Woodcrest, Winnipeg (Manitoba) R2V 2T1, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFIL-FM Gillam, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: Bureau administratif, Local Government District of Gillam, 323, avenue Railway, Gillam. **Gillam Cable Television Inc.**; Gillam (Manitoba). Demande (832216600) présentée par Gillam Cable Television Inc., case postale 729, Gillam (Manitoba) R0B 0L0, en vue d'obtenir une licence d'exploitation d'une entreprise de réception de radiodiffusion pour desservir Gillam, afin de distribuer les émissions de réseau CANCOM et d'autres services de radiodiffusion. Si la demande est approuvée, Gillam Cable Television Inc. remettra au Conseil la licence qui lui a été délivrée en vue d'opérer une entreprise d'émission de radiodiffusion pour distribuer les services canadiens de la CANCOM à Gillam, tel qu'autorisé dans la décision CRTC 82-5 du 5 janvier 1982. La demande peut être examinée aux: Assurances Gillam, Centre commercial Gillam, Rue Railway, Gillam.

Garry H. Shapera; Jenpeg (Manitoba). Demande (83200 8600) présentée par Garry H. Shapera, 11, promenade Woodcrest, Winnipeg (Manitoba) R2V 2T1, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJEN-FM Jenpeg, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: Bureau local, Manitoba Hydro, Sundance. **Garry H. Shapera**; Limestone (Manitoba). Demande (832009400) présentée par Garry H. Shapera, 11, promenade Woodcrest, Winnipeg (Manitoba) R2V 2T1, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHGG-FM Limestone, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: Bureau local, Manitoba Hydro, Sundance. **Portage Community Cablevision Ltd.**; MacGregor (Manitoba). Demande (833106800) présentée par Portage Community Cablevision Ltd., 25, 1^{ère} Rue sud-ouest, Portage-la-Prairie (Manitoba) R1N 3B2, en vue de renouveler la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant MacGregor, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée aux: Bureaux municipaux, rue Hampton, MacGregor. **Native Communications Inc.**; Norway House (Manitoba). Demande (832509400) présentée par Native Communications Inc., case 5, 1, chemin Public, Thompson (Manitoba) R8N 1M9, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJNC Norway House, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée à la: Station radiophonique CJNC Norway House. **Portage-Delta Broadcasting Co. Ltd.**; Portage-la-Prairie (Manitoba). Demande (832514400) présentée par Portage-Delta Broadcasting Co. Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFRY Portage-la-Prairie, qui expire le 30 septem-

bre 1984. La demande peut être examinée chez: 1500, avenue Saskatchewan ouest, Portage-la-Prairie. **Golden West Broadcasting Ltd.**; Steinbach (Manitoba). Demande (832519300) présentée par Golden West Broadcasting Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHSM Steinbach, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée chez: 250, rue Main, Steinbach. **Valley Cablevision Ltd.**; Steinbach (Manitoba). Demande (8325 30000) présentée par Valley Cablevision Ltd., 1266, Morden (Manitoba) R3G 1G0, en vue de renouveler la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant Steinbach, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: 205, rue Main, Steinbach. **Garry H. Shapera**; Sundance (Manitoba). Demande (833012800) présentée par Garry H. Shapera, 11, promenade Woodcrest, Winnipeg (Manitoba) R2V 2T1, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station radiophonique FM de langue anglaise, à Sundance devant opérer sur une fréquence de 98.1 MHz avec un émetteur d'une puissance de 10 watts pour retransmettre les émissions de CBWG Gillam. La demande peut être examinée au: Bureau local, Manitoba Hydro, Sundance. **Arctic Radio (1982) Ltd.**; The Pas (Manitoba). Demande (832559900) présentée par Arctic Radio (1982) Ltd., 430, 316, rue Green, Flin Flon (Manitoba) R8A 1N3, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJAR The Pas, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: 299, avenue Fischer, The Pas. **Arctic Radio (1982) Ltd.**; Thompson (Manitoba). Demande (832560700) présentée par Arctic Radio (1982), 430, 316, rue Green, Flin Flon (Manitoba) R3A 1N3, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHTM Thompson, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: 201, chemin Hayes, Thompson. **CHUM Ltd.**; Winnipeg (Manitoba). Demande (832507800) présentée par CHUM Ltd., 1445, autoroute Pembina, Winnipeg (Manitoba) R3T 2C4, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFRW, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée à la: Station radiophonique CFRW, 1445, autoroute Pembina, Winnipeg. **CKJS Ltd.**; Winnipeg (Manitoba). Demande (832275200) présentée par CKJS Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKJS Winnipeg, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée chez: 191, avenue Lombard, 12^e étage, Winnipeg. **Radio OB Ltd.**; Winnipeg (Manitoba). Demande (832508600) présentée par Radio OB Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJOB Winnipeg, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée chez: 930, avenue Portage, Winnipeg. **Armada Communications Ltd.**; Winnipeg (Manitoba). Demande (832464200) présentée par Armada Communications Ltd. en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKRC Winnipeg, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée chez: 2^e étage, 300, rue Carlton, Winnipeg. **Moffat Communications Ltd.**; Winnipeg (Manitoba). Demande (832683700) présentée par Moffat Communications Ltd., Parc Polo, Winnipeg (Manitoba) R3G 0L7, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKY Winnipeg, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée à la: Station radiophonique CKY, Édifice CKY, Parc Polo, Winnipeg. **Société Radio-Canada**, Winnipeg, Lynn Lake, Pukatawagan, Wabowden, Gillam, Churchill, Manigotagan, Moose Lake, Waasagomach, Easterville, Flin Flon, Grand Rapids, Ilford, The Pas, Thompson, Snow Lake, Oxford House, Gods Lake Narrows, Nelson House, Leaf Rapids, South Indian Lake, Little Grand Rapids, Brandon, Dauphin, Fisher Branch, Jackhead et Fairford (Manitoba). Demande (832788400) présentée par la Société Radio-Canada en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBW Winnipeg, CBDU Lynn Lake, CBDS Pukatawagan, CBWB Wabowden, CBWG Gillam, CHFC Churchill, CBWA-FM Manigotagan, CBWC-FM Moose Lake, CBWD-FM Waasagomach, CBWE-FM Easterville, CBWF-FM Flin Flon, CBWH-FM Grand Rapids, CBWI-FM Ilford, CBWJ-FM The Pas, CBWK-FM Thompson, CBWL-FM Snow Lake, CBWM-FM Oxford House, CBWN-FM Gods Lake Narrows, CBWO-FM Nelson House, CBWP-FM Leaf Rapids, CBWQ-FM South Indian Lake, CBWR-FM Little Grand Rapids, CBWV-FM Brandon, CBWW-FM Dauphin, CBWX-FM Fisher Branch, CBWY-FM Jackhead et CBWZ-FM Fairford, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée au: Bureau du gérant des relations publiques, Société Radio-Canada, 541, avenue Portage, Winnipeg. Pour la station CBWY-FM Jackhead au: Bureau de poste, Dallas. Pour la station CBWK-FM Thompson au: Bureaux de la Société Radio-Canada, North Country, 7, avenue Selkirk, Thompson; et aux bureaux de poste locaux pour toutes les autres stations réémettrices. **Sun Valley Radio Inc.**; Winkler et Morden (Manitoba). Demande (832616700) présentée par Sun Valley Radio Inc., 1530, Morden (Manitoba) R0S 1J0, en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CISV Winkler et Morden, qui expire le 30 septembre 1984. La demande peut être examinée aux: Studios de CISV, Autoroute N° 3, SW 30-3-4 W, Winkler. Les interventions aux demandes présentées par la Société Radio-Canada doivent être adressées comme suit: La Société Radio-Canada, a/s le Directeur des Affaires générales, 1500, avenue Bronson, C.P. 8473, Ottawa (Ontario) K1G 3J5. **Date d'intervention: le 21 décembre 1983. (NPH-82)**

Canada

Numéro 1 à Las Vegas



Vol en direct de
WINNIPEG À LAS VEGAS
du 6 octobre 1983 au 16 mai 1984.

Prix à partir de 339\$

Voyages de 4 ou 5 nuits incluant:

Vol aérien avec repas et boissons,
chambre d'hôtel incluant taxe,
transit (avec bagages) entre l'aéroport et l'hôtel,
pourboires pour la manutention des bagages.

Pour renseignements et dépliants,
communiquez avec

D'ESCHAMBault
Agence de Voyages

136, boulevard Provencher, Saint-Boniface 233-3457

Union des producteurs de grain Limitée

Nous donnons avis que l'Union des producteurs de grain Limitée, société dûment constituée en corporation par le chapitre 80 des Statuts du Canada, 1911, présentera au Parlement du Canada, au cours de la session actuelle ou de l'une des deux suivantes, une pétition sollicitant l'adoption d'une loi d'intérêt privé modifiant aux fins ci-après énoncées sa loi constitutive et celles qui l'ont modifiée:

- pour porter le capital social de la Compagnie à quarante-cinq millions de dollars répartis en deux millions deux cent mille actions de catégorie "A", d'une valeur au pair de vingt dollars chacune, et deux cent mille actions de catégorie "B" (Adhérents), d'une valeur au pair de cinq dollars chacune;
- pour autoriser les administrateurs de la Compagnie à déclarer, pour toute année financière, un dividende supplémentaire d'un demi pour cent de la valeur au pair des actions de catégorie "A" ou de tout multiple de cette fraction jusqu'à concurrence de cinq pour cent, prélevé sur les bénéfices disponibles aux fins de dividendes, comme les administrateurs le jugent approprié, s'il est prévu un dividende pour les actions de catégorie "B" (Adhérents) pour cette année financière à un taux non inférieur au taux global déclaré pour celles de catégorie "A" pour la même année;
- pour autoriser les administrateurs à payer, en un versement semestriels ou trimestriels, un dividende privilégié de cinq pour cent du montant versé de la valeur au pair des actions de catégorie "A"; et
- pour faire passer de cinq mille à quinze mille le nombre des actions de catégorie "A" qu'une personne a le droit de détenir ou posséder.

FAIT à Winnipeg, province du Manitoba, le premier décembre 1983.

Les avocats de la société pétitionnaire
PITBLADO & HOSKIN

360, rue Main
Winnipeg, Manitoba
R3C 3Z3



Travaux publics Public Works
Canada Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous devront être envoyées au Chef, Police de contrat et d'administration, Département des Travaux publics Canada, Pièce 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta, T5K 2J8, Tél.: (403)3213. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30, MST, le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels aux bureaux du département ci-dessous, lors du paiement du dépôt.

PROJETS

No 038632 - pour Service correctionnel Canada Drumheller, Alberta
L'Institution de Drumheller
Bâtiments 4 à 11
"Standby Heatin Facilities"

Date de fermeture: le 21 décembre 1983

Dépôt: \$50.00

Les documents contractuels peuvent aussi être consultés à la pièce 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta; pièce 632, Harry Hays Building, 220 - 4e Avenue S.E., Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; 1100 Motherwell Building, 1901, avenue Victoria, Regina, Saskatchewan; 201 Federal Building, 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba; ainsi qu'aux bureaux de l'Association de construction situés à Edmonton, Calgary, Red Deer, Medicine Hat et Lethbridge, Alberta; Regina et Saskatoon, Saskatchewan; Winnipeg, Manitoba.

INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention de plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada



Travaux publics Public Works
Canada Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ou services ci-dessous devront être envoyées au Chef du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, 201 - 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30, (CST), le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels aux Bureaux du plan de distribution, même adresse que ci-dessus, tél.: 949-2372, et le Receveur des postes, Bureau de poste Canada, Selkirk, Manitoba.

SERVICE

Nettoyage habituel à l'intérieur et à l'extérieur
Selkirk Federal Building
Selkirk, Manitoba
Date de fermeture: le 20 décembre 1983

Dépôt: Nil

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

est à la recherche d'un(e)

secrétaire administratif(ive)

Fonctions:

- assurer le secrétariat du directeur
- préparer l'information pour les réunions du Conseil d'administration, du Conseil exécutif et des comités
- rédiger les procès-verbaux de ces réunions

Exigences du poste:

- facilité de communication, orale et écrite, dans les deux langues officielles
- bonne compréhension des responsabilités d'un secrétaire de direction
- bonnes qualités d'organisation
- initiative et faculté de travailler sous un minimum de supervision et de rencontrer les dates limites
- être capable de travailler efficacement sous pression dans un milieu stimulant
- avoir une formation en traitement de texte
- avoir une formation en préparation de données et d'entrées pour ordinateur.

Salaire:

- à négocier

Entrée en fonction:

- le 1er février 1984

SVP faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 décembre 1983 au:

Directeur général
Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G7



Transport Canada
Air

Transports Canada
Air

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 14h00, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 10e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet NE 2352-83-54

Rénovation du bâtiment administratif et travaux connexes à l'aéroport international de Winnipeg, Winnipeg (Manitoba).

RÉUNION D'INFORMATION: Il y aura une réunion d'information pour les soumissionnaires éventuels le mercredi 14 décembre 1983 à 13h30 dans la salle de conférences, pièce 403, bâtiment administratif de l'aéroport international de Winnipeg, Winnipeg (Manitoba).

Date limite: le 21 décembre 1983

Dépôt: Chèque ou mandat-poste de 25\$ payable à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés à l'Association des constructeurs de Winnipeg (Manitoba).

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

La garantie versée à l'égard des documents contractuels sera remboursée sur remise des documents, en bon état, dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions.

Pour tout renseignement d'ordre technique: appeler le (204)949-3821.

Pour tout renseignement concernant l'appel d'offres, appeler le (204)949-4329.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada



UN RAPPEL COURRIER DES FÊTES.



Les lettres de la première classe et les cartes de souhaits exigent l'affranchissement suivant: 0.32 \$ pour toute destination au Canada et 0.37 \$ aux États-Unis. Pour assurer la livraison avant Noël au Canada et aux États-Unis, le dernier jour de mise à la poste est le 13 décembre. Pour assurer la livraison locale avant Noël, le dernier jour de mise à la poste est le 16 décembre.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES



UN PAQUET DE NOUVEAUTÉS DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES.

Cueillette de colis

Postes Canada offre, à ses clients des principales villes du Canada qui expédient 25 colis ou plus par semaine, un nouveau service quotidien de cueillette des colis. Ce service ne coûte que 5 \$ par semaine, en sus de l'affranchissement, peu importe le nombre de colis cueillis au-delà du minimum de 25.

Preuve de livraison

Vous bénéficiez maintenant, d'un repérage automatique de vos colis si vous souscrivez une assurance. Nous pouvons ainsi vous fournir, au besoin, une preuve de livraison.

Envois à frais virés

Ce nouveau service permet à notre client d'expédier des marchandises sans en assumer les frais. L'affranchissement majoré d'un droit de 2 \$ sera perçu du destinataire.

Limites plus élevées des envois C.R.

Nous avons augmenté de 800 \$ le plafond des envois contre remboursement, et jusqu'à 1 000 \$ à titre de paiement de marchandises livrées peut maintenant être perçu pour votre compte.

Grâce à ces nouvelles caractéristiques, ainsi qu'à l'augmentation des limites de poids et de dimensions et à notre service de classes déterminé selon que la livraison est urgente, expéditive ou routine, Postes Canada est le pilier de l'expédition des colis.



N'oubliez pas—pour acheminer vos colis, adressez-vous d'abord à la Société canadienne des Postes.

UN SERVICE DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES.

